

# 20-LET SVOBODE

Vrsta proslav in prireditev v celjski občini

Celjska občinska skupščina je pred kratkim imenovala poseben odbor za proslavo 20-letnice osvoboditve, ki ga vodi Franc Rojšek - Jaka.

*Celjski tednik bere vsaj 80.000 ljudi, en izvod pride v celjskem okraju na 2.7 gospodinjstev*

Ze prva seja njegovih članov je pokazala, da kažejo zlasti organizacije Zveze borcev veliko vlogo pri pripravljanju najrazličnejših proslav in prireditev v počastitev pomembne obletnice osvoboditve. V celjski občini osrednje proslave v počastitev dvajsetletnice osvoboditve ne bo, zato pa bo imelo več prireditev občinski značaj. Tako bo že 26 aprila slavnostni razširjeni plenum občinske organizacije SZDL. Razen tega predvidevajo, da bo prve dni maja svečana seja odbornikov celjske občinske skupščine ter predstavnikov občinskih političnih organizacij. Pomembno obeležje obletnice osvoboditve bo imela štafeta mladosti, zatem praznovanje dneva mladosti, dneva borca, praznika celjske občine, dneva vstaje itd.

(Nadaljevanje na 2. strani)

## TITO

ODPOTOVAL V ALŽIRIJO

11. aprila je predsednik SFRJ in generalni sekretar ZKJ Josip Broz Tito odpotoval na prijateljski obisk v Alžirijo. To bo ponovno srečanje predsednika Tita in Ben Bele, kar je vsakakor pomembno za razširitev in nadaljnjo krepitev odnosov med prijateljskima državama Alžirije in Jugoslavije.

Ce govorimo o prijateljskih stikih jugoslovanskih in alžirskih državljanov, potem pač govorimo o prijateljstvu, prekaljenem v osvobodilnem boju alžirskih ljudstva, ki ga je jugoslovansko ljudstvo podpiralo politično, moralno in materialno.

Naš predsednik Tito je prvi šef evropske države, ki prihaja na uradni obisk v Alžirijo.

UKREPI ZA ZASČITO PRED POPLAVAMI

## Vode grozijo

V MOZIRSKI OBCINI BODO OBNOVIŠI VEČ VODNIH OBJEKTOV

SAVINJA IN DRETA TER NJUNI PRITOKI SO OB POPLAVAH V ZADNJIH LETIH NAPRAVILI NA VODNIH OBJEKTIH IN OBREZJIH ZNATNO SKODO. TEMU JE DELNO KRIVO TUDI SLABO VZDRŽEVANJE OBSTOJEČIH VODNIH OBJEKTOV (JEZOV IN KASTI), KI SO PO PRENEHANJU OBRA-TOVANJA STEVILNIH ZAG VENICIANK OSTALI BREZ PRAVEGA GOSPODARJA.

Skrb za vzdrževanje nekaterih teh objektov je prevzela Vodna skupnost Celje, ki pa jih zaradi pomanjkanja finančnih sredstev ne more redno vzdrževati in obnavljati. Zaradi porušenih in poškodovanih vodnih objektov, ki jih je prizadela povodenj, je utrpelo znatno materialno škodo tudi ribištvo. Najbolj ugodna mesta za zadrževanje rib so prav jezovi in kašte. V kolikor ne bi pravočasno pristopili k obnovi in popravilu nekaterih najbolj važnih vodnih objektov na Savinji in Dreti, je nevarnost, da se obe reki spremenita v hudournika.

Te nevarnosti se zavedajo tudi sami prebivalci Zgornje Savinjske doline in odgovorni činitelji v občini. Zato v zadnjih dveh letih skoraj ni bilo zbora volivcev, da ne bi načeli tega perečega problema. Dosti

so o tem razpravljali tudi na sejah občinske skupščine. V vseh razpravah so poudarili potrebo po nujni obnovi in popravilih najbolj važnih vodnih objektov, da ne bi bila škoda še večja. Pokazali so tudi pripravljenost, da prispevajo obnovi nekaterih vodnih objektov in zavarovanj obrežij z lesom.

(Nadaljevanje na 6. strani)

POSMRтна RAZSTAVA

V soboto, 17. aprila ob petih popoldne bodo v Muzeju revolucije v Celju odprli posmrtno razstavo akademskih slikarjev talcev FRANJA GOLOBA in LOJZA SUŠMELJA. Razstavo, ki bo odprta od 17. do 30. aprila vsak dan od 9. do 12. in od 15. do 18. ure, posveča Muzej revolucije 20-letnici naše osvoboditve.

## Predvolilni razgovori

TONE BOLE OBISKAL ZALSKI POLITIČNI AKTIV

Prejšnji teden so v žalski občini priredili razgovor s kandidatom za poslanca v zvezni zbor zvezne skupščine Tonetom Boletom na katerem so bili prisotni člani širšega občinskega političnega aktiva. Razgovor je bil izredno uspešen, saj je Tone BOLE pojasnil marsikatero vprašanje s področja gospodarstva, istočasno pa se je tudi sam seznanil s konkretnimi problemi.

Ker na področju občine kandidirata dva kandidata za en mandat v republiški zbor, in sicer Andi GORSEK in Rado ZAKONJSEK, so krajevne organizacije SZDL tudi oba vabile na razgovor na svojem območju z družbeno političnimi delavci.

Takšen razgovor je bil v ponedeljek v Taboru. Navzoče je predvsem zanimala problematika s področja kmetijstva, komunalne dejavnosti, uvozne - izvozne politike, pomoč hribovitim kmetom in vprašanja solstva. Navzoči, predvsem kmetje, so izredno živahno razpravljali o vlogi kmetijskega kombinata kot edine kmetijske organizacije na območju občine. Zelo zanimiv razgovor se je razvil okrog nove vloge poslance. Navzoči so zlasti poudarjali, da mora poslanec dobro poznati celotno občinsko in krajevno problematiko in se večkrat udeležiti razgovorov z občani. Na postavljena vprašanja, zlasti s področja kmetijstva, solstva, prosvete in kulture je na osnovi bogatih izkušenj kot družbeno politični delavec odgovarjal kandidat Andi Goršek.

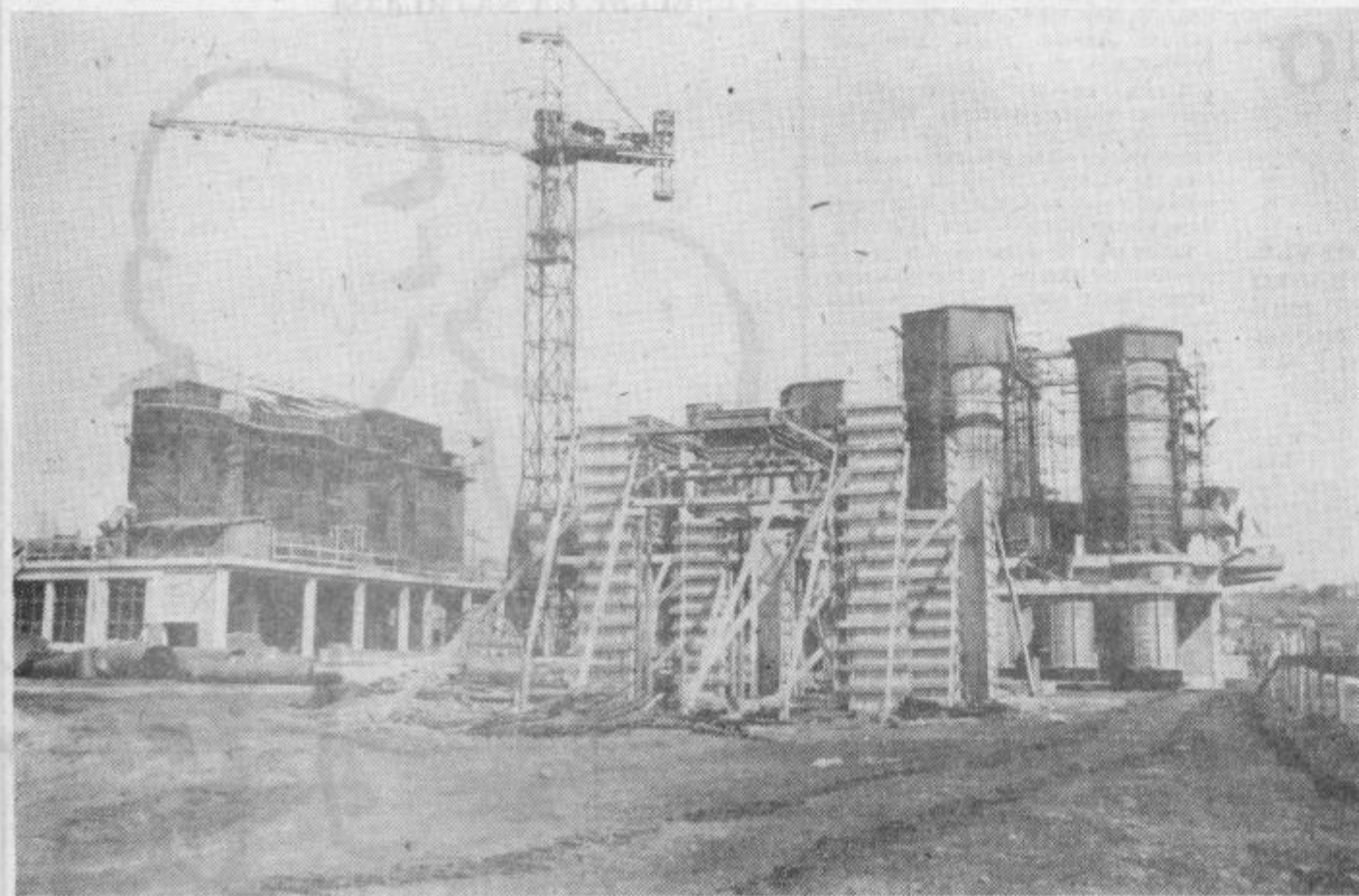
Podobni razgovori so potekali tudi na območju krajevne skupnosti Polzela, Prebolda, v Trnavi in na Vranskem.

J. J.



CELJSKI TEDNIK

GLASILO SOCIJALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA  
CELJE, 15. APRILA 1965 - LETO XV. - ST. 15 - CENA 30 DIN



NOV OBRAT ZVEPLENE KISLINE, KI GA GRADI CELJSKA CINKARNA, JE ENA NAJPOMEMBNEJSIH GOSPODARSKIH INVESTICIJ V CELJU. OBRAT BO PO DOGRADITVI LAHKO PROIZVAJAL 100.000 TON ZVEPLENE KISLINE - PROIVOD, PO KATEREM JE NA TRZISCU VELIKO POVPRASEVANJE. ZVEPLENE PLINE BODO PRIDOBIVALI IZ DVEH RUD: IZ PIRITA IN CINKOVEGA KONCENTRATA, ZATO BODO DOKONČALI GRADNJO V DVEH FAZAH. PO PREDVIDEVANJH BO PRVA FAZA S POLOVICNO ZMOGLJIVOSTJO ZACELA POSKUSNO OBRATOVATI ŽE KONEC LETA ALI V ZACETKU PRIHODNJEGA LETA. GRADBENA IN MONTAZNA DELA JE NEKOLIKO ZAVRILA LANSKA POPLAVA. VENDAR UPAJO, DA KAKSNIH VEČJIH ZASTOJEV NE BO. PO ZGRADITVI NOVIH OBRATOV ZA ZVEPLENO KISLINO, V KATERIH BO PO NOVI TEHNOLOGIJI MOGOČE ZAJETI ZVEPLENE PLINE, KI SEDAJ UHAJAJO IZ STARE AGLOMERACIJE STOODSTOTNO. OZRAČJE NE BO DOBIL DOBIMNIH KOLICIN TEGA, ZA VEGETACIJO SKODLJIVEGA PLINA. STARIH PROIZVODNIH OBRATOV NE BODO DEMONTIRALI, PAC PA BODO SPREMENILI PROIZVODNI POSTOPEK, TAKO DA BO STARA AGLOMERACIJA ODPADLA.

FOTO: J. SEVER

## ŠTAFETA MLADOSTI

PRICELE SO SE PRIPRAVE NA ZVEZNO, REPUBLIŠKE IN LOKALNE ŠTAFETE MLADOSTI

Letošnja štafeta mladosti bo imela še posebno svečano obeležje, saj bo organizirana prav v času najintenzivnejših priprav na praznovanje 20. obletnice osvoboditve. Na svoji poti bo

obiskala številne delovne organizacije, šole in kraje, kjer so, ne med NOB bili najtutejši boji. V vseh občinah v Sloveniji so se že pričeli pripravljati na sprejeme lokalnih, republiških in zvezne štafete. Kljub temu, da je bilo ob organizaciji lanskoletne štafete mladosti toliko govora o tem, da bi naj štafeto palico nosili, pa je tudi letošnja časovnica zelo šapeta, saj je predvidena hitrost štafete 15 km za uro ali 1 km/4 minute. Prav zaradi tega se bo tudi letos štafeta v glavnem vozila, le v naseljenih krajih in v večjih središčih jo bo možno tudi nositi. V Celje bo zvezna štafeta mladosti prispela 12. maja ob 17.45 iz Velenjske občine preko Dobrne in Vojnika, pot pa bo nadaljevala v Laško, Hrastnik, Trbovlje, Zagorje, Trojane proti Ljubljani itd.

Z. P.

## KOMUNISTI O ZAKLJUČKIH KONGRESA

Pretekli petek je bila v Sentjurju druga redna seja občinskega komiteja ZK, na kateri so razpravljali o petem kongresu ZKS, o programski usmeritvi komunistov pri uresničevanju stališč in zaključkov kongresa. Delegata V. kongresa ZKS sta članom komiteja posredovala naloge in

smernice predvsem s področja gospodarstva. Komite je sprejel tudi zaključke in naloge, ki bodo osnovna naloga pri izpolnjevanju smernic V. kongresa.

VREME

V naslednjih dneh lahko pričakujemo postopno izboljšanje vremena, ki ga bodo morebiti prekinjale kratkotrajne krajevne plohe.

VELIK MEDNARODNI USPEH CELJSKEGA KOMORNEGA ZBORA

## 2. mesto v Montreuxu

SEDMEGA APRILA JE CELJSKI KOMORNI ZBOR POD VODSTVOM PROF. EGONA KUNEJA NA TEKMOVANJU NAJBOLJSIH AMATERSKIH PEVSKIH ZBOROV IZ EVROPE, KI JE BILO V MONTREUXU OB ZENEVSKEM JEZERU, DOSEGL DRUGO MESTO. TEKMOVALO JE PETNAJST ZBOROV IZ ANGLIJE, NIZOZEMSKO, FRANCIJE, NEMCIJE, FINSKE, ITALIJE IN GRČIJE.

PRIHODNI MESEČ BO CELJSKI MOŠKI KOMORNI ZBOR GOSTOVAL V GOTTINGENU, KAMOR GA JE POVABILO NEMSKA PEVSKA ZVEZA.

RAZGOVOR S PROF. EGONOM KUNEJEM

NA 5. STRANI

## KULTURA ZAOSTAJA ZA GOSPODARSTVOM

V ponedeljek in v torek so imeli v Velenju na pobudo centralnega sveta sindikatov Jugoslavije zvezni posvet o vlogi kulturnih ustanov. Posveta sta se poleg številnih predstavnikov iz vse države udeležila tudi pomočnik zveznega sekretarja za kulturo in prosveto, to Dušan Popovski in predsednik kulturno prosvetnega zbora skupščine SRS Ivo Tavčar.

Na posvetovanju so razpravljali o vlogi kulturnih domov in ljudskih ter delavskih univerz. Zedinili so se, da so vse te kulturne ustanove potrebne vse večje družbene pozornosti, kar žal marsikje ni slučaj. Razkorak med kulturnim in gospodarskim razvojem je v številnih komunalnih očiten. Vsekakor pa mora biti odločilna programska usmerjenost kulturnih ustanov. Posebej so razpravljali o statusu kulturnih domov, dejavnosti in financiranju, ki še marsikje ni urejeno, in tako številni domovi počasi, a vztrajno propadajo. Vsekakor, so bili mišljenja, bi občine morale tako dejavnost kot domove financirati iz sredstev sklada za kulturo.

V nadaljevanju so razpravljali še o vprašanju likovne vzgoje in glasbene vzgoje ter o drugih oblikah estetske vzgoje občinstva. Za udeležence posvetovanja je velenjska Svoboda priredila v ponedeljek klubski večer v delavskem klubu ter jim predstavila partizanskega pesnika - domačina Karla Destovnika Kajuhja.



Celjska občinska organizacija Zveze mladine ima že nekaj časa novega predsednika. To je Dagmar Sustar, ki v Zvezi mladine dela že vrsto let. Nazadnje je bil predsednik kadrovske komisije pri okrajnem komiteju Zveze mladine, na zadnjem plenumu pa ga je občinski komitej v Celju izvolil za predsednika. Tovaršiu Dagmarju k izvolitvi čestitamo in mu želimo še veliko delovnih uspehov.

# 20-letnica osvoboditve

(Nadaljevanje s 1. strani)

**Največ proslav v počastitev dvajsete obletnice osvoboditve pa pripravljajo krajevne organizacije Zveze borcev. Ne glede na to pobudo naj bi po mnenju odbora za proslavo obletnice osvoboditve sodelovale v teh prireditvah in proslavah še druge krajevne, politične in družbene organizacije. V mnogih primerih bi lahko imelo tudi po več sosednjih krajevnih organizacij skupno proslavo.**

Prav lepe programe v počastitev obletnice osvoboditve so pripravili v Storah, zatem v Frankolovem in Gamberju, v Strmcu, na tretji osnovni šoli v Celju, organizacija Zveze borcev Toneta Grčarja, Svoboda itd. Pri vseh proslavah bodo sodelovali tudi pripadniki celjske garnizije JLA, ki bodo razen tega še organizirali srečanje s celjsko mladino. Mimo tega bodo ime-

li več izletov, na katerih bodo pripadniki JLA obiskali razne partizanske kraje in pomembna obeležja iz NOB. Spored večjih prireditev bo izpopolnila tudi celjska šolska mladina, ki se pripravlja na množični telovadni nastop.

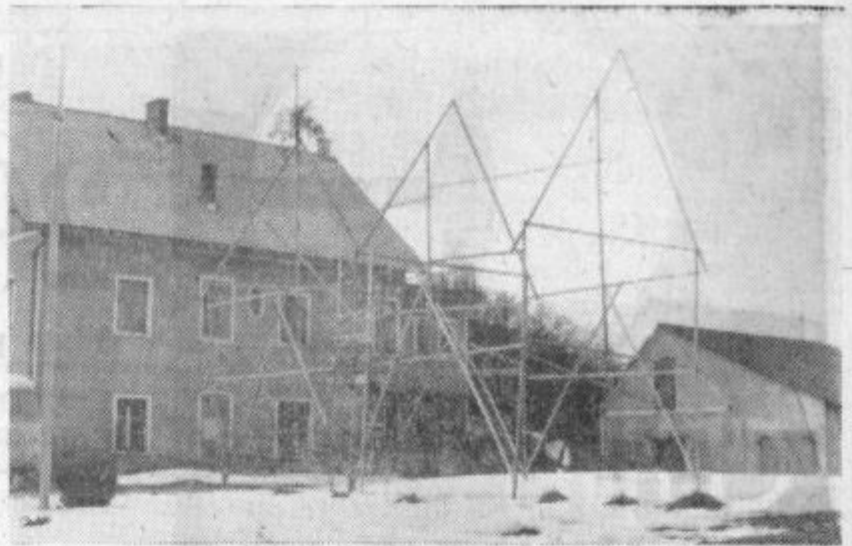
Lep in bogat je tudi delovni načrt celjskega muzeja revolucije. Tako bo že v soboto, 17. t. m. odprta razstava slikarskih del Šušmelja in Goloba, ki sta oba padla kot talca. V pripravi je je še razstava del mladih slikarjev na tematiko narodnoosvobodilnega boja. V načrtu je tudi razstava pod naslovom »Talci in teror« na Stajerskem. To razstavo nameravajo odpreti tudi v drugih krajih. Muzej revolucije pa pripravlja še memorialno razstavo o Slavku Slandru. Razen tega bo muzej ob tej priložnosti načel vprašanje postavitve spomenika temu narodnemu heroju.

Tudi športniki ne bodo stali ob strani. Zlasti je hvaležna pobuda občinskega sindikalnega sveta, ki bo s pomočjo občinske zveze za telesno kulturo izvedel znane sindikalne športne igre.

Skratka, načrtov je veliko. Da bi občinski odbor za proslavo dvajsetletnice osvoboditve dobil pregled nad vsemi prireditvami v počastitev obletnice osvoboditve, je pozval vse organizacije naj v najkrajšem času posredujejo programe proslav in prireditev.

Razen tega bo pomemben delež prebivalcev celjske občine na proslavah republiškega značaja. Tu gre predvsem za udeležbo 270 članov organov samoupravljanja, ki se bodo, 8. maja udeležili prvega zбора samoupravljalcev Slovenije v Ljubljani.

-mb



Medtem ko se obljuba direktorja trgovskega podjetja Resevna iz Sentjurja, da bi odprlo podjetje svojo poslovalnico na Planini — vleče v nedogled, so hudomušni občani Planine za 1. april sami postavili trgovino. Dež jih je sicer pregнал, tako da niso mogli dela dokončati, vendar — začeli so. Ob tem pa moramo omeniti še to: Ljubljansko trgovsko podjetje Mercator je prosilo za lokacijo, vendar ni dobilo dovoljenja. Planinci — potrošniki pa morajo hoditi v — Sentjur. Ali mogoče zaradi tega trdijo, da so s Planine nad Sevnico in ne nad Sentjurjem?

Foto: C. Avser

## NACRTI ODBORA ZA FILMSKO VZGOJO

# PIONIRSKI KINO V CELJU

NOVA USTANOVA NAJ BI PRICELA DELOVATI V JESENI

PO USPELEM ZACETKU IN NADALJEVANJU DEJAVNOSTI MLADINSKEGA FILMSKEGA GLEDALIŠČA SE ODBOR ZA FILMSKO VZGOJO, KI DELA V OKVIRU OBČINSKE ZVEZE KULTURNO PROSVETNIH ORGANIZACIJ, PRIPRAVLJA NA OTVORITEV PIONIRSKEGA KINA. TA NAJ BI PREDVIDOMA ZACEL DELOVATI Z NOVIM SOLSKIM LETOM, TO JE V SEPTEMBRU.

Verjetno je brez pomena ugotavljati, da je pionirski kino v Celju potreben. To še zlasti zaradi tega, ker je tudi najmlajšim kino, če ne vsakodnevno, pa gotovo zelo pogosto razvedrilo. S filmsko vzgojo smo v naših šolah še vedno tako na začetku, da ni čudno, če pionirji zelo različno in včasih dokaj nerazumljivo sprejemajo nekatere filmske stvaritve.

Zrelost spoznavanja, sprejemanja in ocenjevanja filma moramo v mladem gledalcu že zgodaj razvijati, kajti le v tem primeru bodo takšne »dolgoročne investicije« žele vsaj delni uspeh. S pionirskim kinom bodo mladi gledalci iz osnovnih šol imeli vsako drugo nedeljo dopolne matinejsko predstavo izbranega fil-

ma. Na sporedu bodo poleg umetniških dosežkov tudi otroški filmi, med njimi nekateri ozkotračni, kajti z repertoarjem so dokajšnje težave. Kvalitetnih filmov za otroke namreč ni dovolj, vendar odbor meni, da bo s tesnim sodelovanjem z upravo pionirskega kina v Ljubljani zadovoljivo rešil te težave. Zaradi stalnosti obiska mladih gledalcev bo tudi na predstave pionirskega kina razpisana abonma po dostopni ceni.

Cepprav je akcija šele v začetku, je potrebno, da bodo zlasti starši z razumevanjem podprli ta prizadevanja in otrokom omogočili spoznavati vse tiste lepote in skrivnosti kinematografije, ki so marsikateremu gledalcu neznane. Prav je, da akcijo za otvoritev pionirskega kina čim bolj podpremo, saj gre vendar za filmsko vzgojo naših najmlajših.

J. V.

15. NE 22 % PRISPEVKA

Ingradova napoved o dodatnem 22-odstotnem komunalnem prispevku pri prodaji družinskih stanovanj na Otoku II in III v Celju je bila nekakšna računska pomota. Ugotovili so, da so vnesli v komunalne stroške tudi stroške za nadomestna stanovanja prebivalcev večnadstropne hiše ob Ljubljanski cesti, ki jo bodo morali podpreti. Kot kaže, bo prispevek le 15 odstotkov, kar je še vedno dovolj. J. K.

## Volilno tekmovanje

Sindikalni svet občine Slovenske Konjice je razpisal tekmovanje med sindikalnimi organizacijami. Pri tem bodo upoštevali in ocenjevali volitve v občinske zbornice delovnih skupnosti, volitve v občinsko in zvezno skupščino ter volitve v samoupravne organe v delovnih organizacijah. Tri podružnice, ki bodo dosegle najboljša mesta, bodo ob zaključku tekmovanja, ki ga prirejajo v okviru proslav 20. obletnice osvoboditve, prejele v znak priznanja in diplome.

### POPRAVEK

V prejšnji številki »Celjskega tednika« je prišlo v sestavku ing. Adolfa Tavčar ponovno izvoljen do pomote. Za podpredsednika občinske skupščine je bil na prvi seji izvoljen namreč Cveto Jancič in ne Tone Turnšek, novi predsednik zbornice delovnih skupnosti pa je Jure Pokor in ne Franjo Adamič.

Prav tako je prišlo do tehnične napake v prispevku »Novi odborniki celjske občinske skupščine«, kjer je izpadla vrsta — 28. volivna enota. V tej enoti je bil izvoljen za novega odbornika Pavle Božič s 370 glasovi, medtem ko jih je Vinko Jovan dobil 287 in Alojz Volavček 156.

S tem se bralcem in prizadetim opravičujemo.

## LJUBITELJI PLANIN

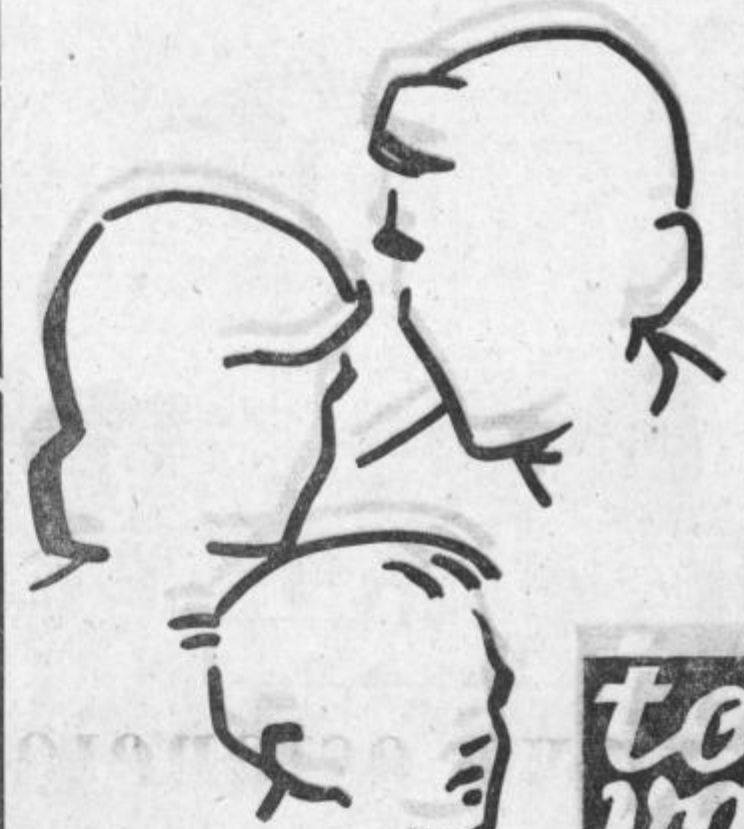
Med ostalimi turističnimi društvi se je tudi Planinsko društvo Celje že začelo pripravljati na letošnjo planinsko sezono. Tako bo že tudi 1. maja na Okrešlju smučarsko tekmovanje, pred tem pa bo 21. aprila občni zbor PD Celje v prostorih bivše Gospodarske zbornice ob 19.

Vabimo vse ljubitelje planin, da sodelujejo v planinstvu in njegovem bodočem delu.

## Gostje DU iz Srbije v Žalcu

Pred dnevi so na svojem obisku v Sloveniji predstavniki srbskih delavskih in ljudskih univerz bili v Žalcu, kjer so si ogledali prostore delavske univerze in se v razgovoru zanimali predvsem za področja strokovnega in družbeno političnega izobraževanja, ki sta v žalski ustanovi najbolj razvita. Kasneje so se gostje zadržali še v razgovoru s predstavniki občinske skupščine in družbeno političnih organizacij žalske občine in se zanimali za probleme šolstva in posredovanja kulture in izobrazbe širokim plastem delovnih ljudi.

## VESELI SE GA ONA, PRIČAKUJE GA ON VESELI SE GA NAJMLAJŠI



VESELA GA JE VSA DRUŽINA, KO PRIDE DRUŽINSKA REVILJA

TO  
VA  
RIŠ

## BESEDA OBČANOV

### CAS BI ZE BIL...

Razočarani s pričo toliko obljub, ki pa do danes niso bile uresničene, se tokrat preko CT obračamo na pristojne za odgovor, kdaj bomo prebivalci hišnih števil 7—15 na Partizanski cesti dobili vodovod?

Mislimo, da sedaj, ko je vode v Celju dovolj, ne bomo še eno zimo hodili po vodo k Zajdeljevemu studentu in po zamrznjenem klanecu. O tem problemu smo govorili na vsakem sestanku oz. zboru volivcev, do vode pa le ne pridemo, čeprav smo pripravljeni prebivalci prispevati svoj delež s prostovoljnim delom, saj imamo že več let zamašene vgrajene pipe in kopalnice in smo torej že precej investirali.

Mimo grede naj še omenimo, da je tudi naša cesta in samo neurejeno in nehigiensko okolje Zajdelovega studenta dokaz, da smo od pristojnih čisto pozabljeni, čeprav tudi mi plačujemo občinske davke. Od pričetka regulacije Savinje k nam ni cestarja. Uporabno vode za pitje pa bi pri studentu sanitarna inšpekcija s pričo skrajno zamašene okolje morala že davno prepovedati. Otočani tam pe-rejo svoje ovtomobile in ker se odtokni kanal zamaši, nastane prava poplava in to tudi ob najmanjšem deževju, kar pa seveda nikogar ne moti razen nas, ki moramo tja ob vsakem času po pitno vodo. Tudi pri cesti in studentu smo pripravljeno prebivalci marsikaj storiti, toda čisto sami vsega res ne zmoremo. Od nekdanje ceste pa je nastal že pravi planinski kolovoz, ki ga pač

popravljamo kakor vemo in znamo, medtem ko jo je pred regulacijo lepo vzdrževal cestar.

Pričakujemo torej odgovore pristojnih na naše želje in predvsem akcijo, ki jo bomo z veseljem podprli.

Po pooblastilu in želji vseh prizadetih  
Marija Lah

### SE ENKRAT — SPREVEDNIK VOZIL AVTOBUS

Dne 19. marca sem v vašem časopisu pod rubriko Zrtve prometa čitala med drugim tudi o sprevedniku ALOJŽU ERMENCU iz Ljubnega. Iz članka je razvidno, da je sprevednik Ermenc pogljal motor avtobusa v času, ko v avtobusu ni bilo šoferja, spustil zavore ter s tem povzročil premikanje avtobusa, ki je nato začel drveti po klanecu navzdol, se zaletel v stanovanjsko hišo in ograjo pred mestom čez Ljubnico (in ne Savinjo, kot ste napisali vi!).

Ne želim zagovarjati nikogar od prizadetih, vendar čutim dolžnost, da kot očividec, ker sem bila v avtobusu, dogodek osvetlim. Tistega dne je bil avtobus postavljen na vrhu klanca — na parkirnem prostoru. Ponoči so iz neznanega vzroka zavore popustile, in ko smo zjutraj začeli potniki vstopati, se je avtobus začel premikati. Ker so tla nagnjena, je vse hitreje pridobival na hitrosti. Šofer avtobusa in sprevednik sta bila v tistem času v gostišču Planika. Sprevednik Ermenc je prišel iz gostišča v trenutku, ko je avtobus peljal mimo. Ne glede na svojo varnost

je stekel za avtobusom in skočil vanj. Poskusil je avtobus zavreti, vendar zavore niso prijele. Hitrost avtobusa je vsak meter naraščala, povrhu vsega pa sta se po sredini cestišča približevali dve vpregi. Sprevednik se je, ne-več upravljajna, poizkusil z avtobusom izogniti prvi vpregi, zato je zavil v levo in zadel v rob hiše, nato ograjo in na koncu srečno izpeljal naslednji cestni zavoj ter ustavil vozilo na mostu čez Savinjo.

O resničnosti tega dopisa lahko trdim samo to, da ga lahko potrdijo vsi potniki, ki so v tistih trenutkih bili v avtobusu, kot tudi šofer sam. Ne vem, kdo je bil pisec članka, želela pa bi, da objavite tudi moje pismo, ker sem prepričana, da se je sprevedniku, ki je preprečil nesrečo, zgodila krivica. Mislim, da je tovariš ALOJZ ERMENC zaslužil pohvalo za hrabrost in požrtvovalnost, ker bi v nasprotnem primeru, da ni on skočil v avtobus, prišlo do velike nesreče. Rada bi zvedela, kdo je pisal članek.

Marta Kopušar  
»Borovo«, Soštanj

Hvaležni smo vam za vaše pismo in trud ob prikazu dogodka, o katerem smo, kot trdite, napačno informirali javnost. Ne dvomimo v resničnost vaše izjave, ki nam je celo dobrodošla in draga, ker bomo le tako lahko rehabilitirali tovariša Alojza Ermenca, vendar poudarjamo, da podatke o prometnih nesrečah, požarih in drugim, ki jih objavljamo na deseti strani, dobivamo od prometnih in varnostnih organov ter jih objavljamo kot verodostojne.

Uredništvo

## Častni član stenografskega društva



Pred nedavnim je imelo društvo stenografov in strojepiscev svoj občni zbor. Ob tej priložnosti so imenovali za častnega člana IVAN-KO PERNAT (Robidovo) iz Laškega, ki je vse svoje življenje posvetila delovanju na stenografskem področju. Na sliki: Pernatova prejema diplomu in čestitke.

# Prva injekcija

ZA ZACETEK RAZPRODAJAJO OBJEKTE IN STROJNE SIVALNICE

KOT KAŽE, SO VSI ODGOVORNI ČINITELJI O USODI SOŠTANJSKE USNJARNE IN VEČSTOČLANSKEGA KOLEKTIVA KAJ HITRO NAPRAVILI STROKOVNE ANALIZE IN V KRATKEM ČASU PREŠLI OD UGOVORITEV DO DEJANJ.

Začelo se je prejšnji petek z razprodajo prostorov in opreme dela usnjarne — šivalnice. Kot kaže, ta prodaja zaenkrat ne bo imela hujših posledic. Prostorji bodo služili razširitvi dosedanjega obrata »Toper« v Soštanj, ki bo zaposlil sedaj odvečno delovno silo, šivalni stroji za usnjarske izdelke pa bodo kar prav prišli »Konusu«. Sredstva od prodaje pa bodo v usnjarni porabili za kritje anuitet, ki letos zapadejo.

»Tovarna je po nekajletnem bolehanju in agoniji v obdobju prisilne uprave z današnjim dnevom izgubila svoj prvi ud« pravijo prizadeti in najbrž je ta ugotovitev vražje resnična.

Ko takole pobrskaš po težavah usnjarne in se ustaviš ob 230 milijonih izgube preveč izplačanih osebnih dohodkov zadnjih dveh let in 250 milijonih letos zapadlih anuitet za kredite, se ti spričo velike delovne vneime šoštanjskih usnjarjev v zadnjem času, spričo izpolnjevanja planskih obvez v prvih dveh mesecih letošnjega leta, le porodi določena misel.

— Od 250 milijonov zapadlih anuitet je 170 milijonov last TE Soštanj (iz združenih sredstev v komunalni banki Velenje). Morda bi z razgovori s kolektivom termoelektrarne lahko dosegli podaljšanje odplačila, preostalih 80 milijonov pa bi krill z amortizacijo, ki jo letno ustvarja usnjarna okrog 80 milijonov. To bi bilo izvedljivo, ker so poslovni partnerji — odjemalci in dobavitelji znane šoštanjске usnjarne pripravljene pomagati tovarni za prebroditev krize s kreditiranjem. Toda kolektiv je še vedno v prisilni upravi in kdo skrbi, da bi se

stvari uredile tako, da bi jih sanirali, ne pa postopno likvidirali?

Sicer je zadnje vprašanje potencilano, kajti zvedeli smo, da občinska skupščina bdi nad težavami kolektiva šoštanjskih usnjarjev. Najlepša ilustracija za bdenje je sledeč dogodek: V odgovor na pisma bralcev v »Delu«, kjer smo prvič slišali o potrebi likvidacije tovarne usnja v Soštanju, je nek Soštanjčan s polnim podpisom z drugačne strani osvetlil razmere, ki so privedle usnjarno v šaleškem bazenu do tega stanja. Nedolgo po tem pa so voljeni predstavniki občinske skupščine podpisnika tega odgovora, ki ni bilo objavljeno v pismu bralcev, poklicala na razgovor in mu predočili, da ni v njegovem, niti interesu širše javnosti, da vztraja pri objavi.

J. Klančnik

## Izigravanje ukrepov ZIS

# »TRGOVSKI PLES«

**Nujno zlo — »dan zmrzovanja cen« je zaradi različnega tretiranja trgovine — prodaje in proizvajalcev prodajnih artiklov vneslo ne le zmedo, temveč tudi marsikatero prodajalno privedlo v zagato. Nekatera podjetja so dan, dva ali celo več po 22. marcu prejela odobritev zveznega zavoda za cene iz Beograda o zvišanju cen svojih proizvodov.**

Tako smo izvedeli, da so trgovsko podjetje Tkanina-Galanterija v Celju obvestile kar štiri tekstilne tovarne o 3 odstotnem zvišanju staničnih tkanin. V obrazložitvi novih cen s strani zveznega zavoda za cene je povišanje obrazloženo: »Cene staničnih tkaninam so se zvišale zaradi istočasnega zvišanja cen staničnim vlaknom in preji!«

Kaj to pomeni za trgovino, si lahko predstavljamo. Kot kaže, so se pri raznoterih proizvodih zadeve tako zasukale, da je nabavna cena za trgovino višja od njene prodajne cene z dne 22. marca.

Na medobčinskem zavodu za cene sodijo, da to nekatera trgovska podjetja ne bo prizadelo, zlasti ne tista, ki so v zadnjem času »znala« izbirati proizvode z »nakvašenimi« cena-

SE O SUPERAVTOMATI

## Repriza »Postojne«

NOVOLETNE OBLJUBE PREDSTAVNIKOV TOVARNE GOSPODINJSKE OPREME V VELENJU O PROIZVODNJI PRALNIH SROJEV »SUPERAVTOMAT REX« POD OZNAKO »GORENJE« SE NISO PRINESLE POMLADI. KOT KAŽE, SO BILE OBLJUBE V ČASU STEVILNIH GOSPODARSKIH PERTURBACIJ PREURANJENE. SICER SO SUPERAVTOMATI ZA POIZKUSNJO ZE V PRODAJI. TU IN TAM LAHKO IZNAJDLJIV KUPEC DOBI KAKSEN STROJ Z OZNAKO »GORENJE«, VENDAR PA JIH ZAENKRAT SE NE PROIZVAJAJO, ČEPRAV VEMO, DA TOVARNA GOSPODINJSKE OPREME NI REGISTRIRANA KOT UVOZNIK IN PRODAJALEC.

To je v zadnjem času za ta isti proizvod uredilo izvozno-uvozno podjetje Adria iz Gorice, ki nudi taisti izdelek skupaj s carino po znatno nižji ceni kot zaenkrat »Gorenje« in kot kaže, da bi se z višjimi cenami sestavljalo iz delov ali kasneje, celo proizvajalo po odkupljeni licenci.

Pri vsem tem je pač sporno le vprašanje, zakaj uvažamo direktno skozi proizvodno podjetje ali zakaj ne bi uvažali preko uvoznih podjetij, če je slednje cenejše.

Sicer smo takoj pri zadevi, ki diši po »Crveni zastavi«, kjer ščitimo domačega proizvajalca in mu omogočamo finančno precenjevanje lastnih proizvodov, toda ali naj to postane splošna praksa in pomeni uvod k nepotrebnemu in nekoristnemu zapiranju domačega trga.

Pravzaprav smo krivični do podjetja »Gorenje«, ki ima za seboj uspešno proizvodnjo vseh vrst štedilnikov in se z osvajanjem novega proizvoda želi razširiti. Dodati pa moramo to, da je podjetje doslej uvozilo že okrog 200

mi in so ustvarila večje dohodke ne z delom, temveč z občutkom za konjukturo in občutkom, kje se marža izplača.

Sicer pa to ne velja za vsa trgovska podjetja.

Praksa po 22. marcu kaže tudi nekaj prav smešnih zadev, zlasti kar zadeva pravice do novih, višjih cen proizvodov, ki jih doslej trgovska podjetja niso imela na zalogi.

Tako je pred dnevi medobčinski zavod za cene v Celju prejel od trgovskega podjetja v Smarju pri Jelšah vlogo za odobritev novih cen za prodajo toaletnega papirja Bristol in zobno pasto Azulin. V obeh primerih prosil za 25 odstotno zvišanje cene, kar pomeni pri toaletnem papirju 10 dinarjev več za zavitek in pri zobni pasti kar 44 dinarjev več za tubo.

Če verjetno doslej v omenjenem trgovskem podjetju (zakon zaobjema celotno podjetje in ne posameznih prodajal!) niso prodajali niti toaletnega papirja in še manj zobne paste, potem bo zavod pač izdal soglasje za nove cene. V kolikor pa gre le za druge firme proizvodov z enako namensko porabo, potem lahko pričakujemo v prihodnjih dneh čudoviti »trgovski ples« menjav dobaviteljev — izdelovalcev podobnih proizvodov, ki jih imajo na zalogi za široko potrošnjo.

pralnih strojev in jih po dokaj različni ceni že oddalo potrošnikom. Baje so sicer ti potrošniki začuda v glavnem pomembnejši družbeno-politični in gospodarski predstavniki, kar pa nikakor ne menja definicije potrošnika. Stevilni se čudijo samo temu, da so pri tej preprodaji cene različne in menijo, da je podjetje nekaterim omogočilo, da so prišli do proizvoda, ne da bi se poslužili trgovine kot posrednika in ne da bi plačali običajne predpisane datuje, ki pri normalni prodaji nastajajo.

Takšen način prodaje pač občanom ni in ne more biti všeč, saj vnaša čudno pojmovanje v naše odnose in nehote kategorizira občane v bolj in manj vredne po lestvici položajne pomembnosti v družbi.

In niso redki, ki sodijo, da je ta začetni »proizvodni proces« novih pralnih superavtomat strojev tovarne »Gorenje« v Velenju repriza postojnske premiere.

J. Klančnik

## Roka roko umiva

ALI POSLEDICE VEZANE PRODAJE

Najbolj človeško je, da postavljamo številne zakonske okvire iz izkušnje protizakonitih dejanj. In le kaj naj bi bilo slabega v ustaljeni praksi: »Ti meni uslugo — jaz tebi protiuslugo!«

Strpnost je lepa čednost in kaj nam je treba zaletavih moralistov, ki v vsaki uslugi vidijo kakršnekoli osebne koristi, namesto da bi uvideli družbeno korist.

In ker usluga ni le: »Jaz tebi službo, ti pa boš meni napravil to in to!« temveč dalekosežno posega na relacije med številnimi poslovnimi partnerji-proizvajalci, si oglejmo primer takšnega vezanega sistema uslug in posledic.

Tovarna papirja si je zaželela, da bi svoj papir plemenitila in naprosila je plemenitilnico tega papirja za odkup načrtov za posebni stroj za plemenitjenje papirja ter za izmenjavo izkušnje na področju te pribrodne. Izdelovalnica, ki krije glavino jugoslovanskih potreb po tem papirju, se je čutila ogroženo in je odgovorila negativno.

To pa je le ozadje drugega dela zgodbe. Neko celjsko podjetje je potrebovalo cement in ko so prihiteli v Trbovlje, so jim dejali: »Priskrbite nam vreče za cement, pa ga vam bomo dali, kolikor boste hoteli!«

Komercialisti celjskega podjetja so brž odšli v tovarno papirja. Razgovori so bili uspešni, a znova vezani. Tako so jim dejali: »Če pripravite plemenitilnico našega papirja do tega, da nam odstopi načrte za stroj in nam nudi strokovno pomoč za osvojitve te proizvodnje, vam damo na razpolago vreče za cement!«

Se v tretje so se predstavniki celjskega podjetja, ki se jim je že zares mudilo za cement, poglani na lov za srečo. Zal niso imeli srečne roke pri razvozljanju te zamolane vezane prodaje.

In posledice. V plemenitilnici papirja imajo težavo z dobavo papirja, celjsko podjetje ni uspelo pravočasno dobiti cementa, v Trbovljah jim še vedno primanjkuje cementnih vreč, tovarna papirja pa še ni pričela z oplemenitenjem svojega izdelka.

Menimo, da je komentar odveč!

OBCNI ZBOR VODNE SKUPNOSTI »SAVINJA«

## Poplave ostanejo

Na rednem občnem zboru vodne skupnosti »Savinja« so se člani odločili za lanskoletni prispevek, povišan za 30 odstotkov, medtem ko je predlog o enkratnem povečanju prispevka članov z območja celjskega okoliša ostal sredi poti; prizadeti so mnenja, da morajo o tem odločiti delavski sveti.

Namesto pred nedavnim preminulega predsednika upravnega odbora vodne skupnosti »Savinja« Staneta Tratnika je podal poslovno poročilo direktor vodne skupnosti ing. Cvahc.

Iz poročila je razvidno, da je bilo preteklo leto za Vodno skupnost najplodnejše, da pa je žal oktobrska katastrofa za nekaj let zavrla preventivni način vzdrževanja voda, saj so sanacijska dela sedaj v prvem planu. Prav poplava pa je dokazala upravičenost delovanja vodne skupnosti. Stevilo članstva je poraslo v tem obdobju za 26, tako da jih sedaj šteje 123, to pa predvsem z združitvijo z/obseteljsko vodno skupnostjo. Vodna skupnost »Savinja« vzdržuje 680 km vodotokov in 1.700 ha vodnih zemljišč. V lanskem letu so vodna zemljišča pogozdili s topoli, uredili številna nabrežja v

gospodarsko koristna in prepričani so, da bodo prav topoli čez čas dali tudi znatna sredstva za vzdrževalno službo.

Vsekakor je celjsko vodno področje med najbolj težko rešljivimi in je znano zaradi poplavnega terena Voglajne. Potrebovali bi dve milijardi, da bi obvarovali Celje pred nadaljnjimi poplavami, ki napravijo škodo od 6 do 10 milijard. Zal od prispevkov zvezne pomoči celjskemu področju ni nič kanilo, bilo je samo govora o komisiji, ki pa je v Celju še ni bilo. Clanstvo je prepričano, da bo v prihodnje delno reševal to perečo problematiko republiški vodni sklad, v katerega ga bo ki vodni sklad, v katerega bo po kilovatnih urah porabljenih energije, po kubičnih metrih uporabe vode in kubičnih metrih odpadle vode.

Občni zbor je potrdil plan prve variante: prispevke v lanskoletni višini.

Občni zbor vodne skupnosti »Savinja« je žal bil bolj zbor poročil kot razprave, ki je ni in ni hotelo biti, čeprav je problemov nemalo. Za novega predsednika pa so izvolili ing. Branka Korberja.

J. Klančnik

## Pogozdovanje na Krašici

Gozdno gospodarstvo iz Nazarij bo letos zasadilo 163.000 sadik smreke, rdečega bora, javorja in duglazije. Pri pogozdovanju sodelujejo tudi učenci osnovnih šol. Pred nedavnim so že zasadili okrog 25.000 sadik.

Na končnih posekih bukovih gozdov, ki so jih izvršili že lani in kjer ni naravnega pomlajevanja, je Gozdno gospodarstvo iz Nazarij začelo s pogozdovanjem teh površin.

Pred dnevi so zaradi pomanjkanja delovne sile za pogozdovanje priskočili na pomoč učenci osnovne šole iz Rečice ob Savinji. Trinindeset učencev je zasadilo 11.350 sadik. Učenci osemletne šole iz Mozirja pa so zasadili 7.400 sadik.

Na pobočjih Krašice, malo iznad

Farbanca, kjer je stala Angleška baraka, ki je dobila ime po ujetih angleških pilotih, ki so jih imeli Nemci za gradnjo cest na tem področju, so minuli petek pogozdovale tudi člani direktije in uprave in operativno osebje. Kljub slabemu vremenu so ta dan zasadili približno 5.000 sadik.

Gozdno gospodarstvo je eno redkih v Slovenji, ki poleg skrbi za gozdno bogastvo, gozdne ceste in dobre kooperacijske odnose, podeljuje tudi stipendije otrokom kooperantov. Tako letos stipendirajo 35 slušateljev na visokih, višjih in srednjih šolah. Stipendije dosegajo tudi 20 tisoč dinarjev in jih podeljujejo otrokom tistih kooperantov, ki sklepajo pogodbeno sodelovanje za daljše obdobje.

-ez

# POMEMBNA POSTAVKA - IZVOZ

ANALIZA GOSPODARSKEGA RAZVOJA OBČINE LASKO KAŽE, DA SO BILE V LETU 1964 VEČJE DEL VSE NALOGE IZPOLNJENE V SMISLU LANSKOLETNEGA NACRTA DRUŽBENEGA RAZVOJA OBČINE. TAKO BELEŽIJO TUDI ZNATEN PRESEŽEK V DRUŽBENEM SEKTORJU, KJER JE BIL PLAN REALIZIRAN Z 28 ODSOTKI PRESEŽKA. CELOTNI DOHODEK SE JE POVEČAL ZA 2,3 MILIJARDI DIN ALI ZA 18 ODSOTKOV. HKRATI S PORASTOM CELOTNEGA DOHODKA SE JE POVEČAL TUDI NARODNI DOHODEK ZA 20 ODSOTKOV, TO JE, OD 5,4 NA 6,5 MILIJARDE DIN. KER SE STEVILO ZAPOSLENIH V LANSKEM LETU NI POVEČALO, GRE V TEM PRIMERU VELIK DEL POVEČANJA NARODNEGA DOHODKA IZKLJUČNO NA RACUN VEČJE PRODUKTIVNOSTI DELA.

Ko je na zadnjem zasedanju skupščina občine Laško obravnavala te pokazatelje, je ugotovila, da so bili rezultati realni, zato je ob upoštevanju še neizkoriščenih možnosti, ki grede v prid nadaljnjemu porastu proizvodnje, sklenila, naj bi v

letu 1965 znašal družbeni bruto proizvod v občini 17 milijard dinarjev, kar je za 12 odstotkov več kot lani. Za enak odstotek naj bi se povečal tudi narodni dohodek, ki bo znašal 7 milijard 300 milijonov dinarjev. Narodni dohodek na enega pre-

bivalca bo tako znašal 399 milijonov dinarjev, vrednost družbenega bruto proizvoda v industriji pa 9 milijard 318 milijonov din ali za 16 odstotkov več kot lani. Najvišji porast družbenega bruto proizvoda pa predvidevajo v papirnici Radeče, ki se bo po rekonstrukciji povečal za 68 odstotkov. Ostala podjetja predvidevajo več ali manj normalen porast.

Družbeni plan za leto 1965 predvideva povečanje tudi v izvozu, kjer so zagotovljeni vsi pogoji, da se poveča izvoz najmanj za 20 odstotkov, oziroma vrednost izvoza v letu 1965 se bo približala 715 milijonom dinarjev. Pri izvozu bodo najmočnejše zastopana tovarna lesne galanterije Rimske Toplice, Papirnica Radeče, »Volna«, Pivovarna in lesnogalantijska podjetja »Peta« in »BOR« v Laškem.

Po zaključku investicijskih del na rekonstrukciji papirnice v Radečah in gradnji sladarne pri pivovarni Laško bodo v letošnjem letu omejili investicijska vlaganja le na gradnjo samopostrežne trgovine v Laškem in nadaljevanje rekonstrukcije ceste Rimske Toplice—Zidani most, za kar je zagotovljenih 700 milijonov dinarjev.

T. K.

## POSTOJANKA »RESEVNA« PRED DOGRADITVIJO

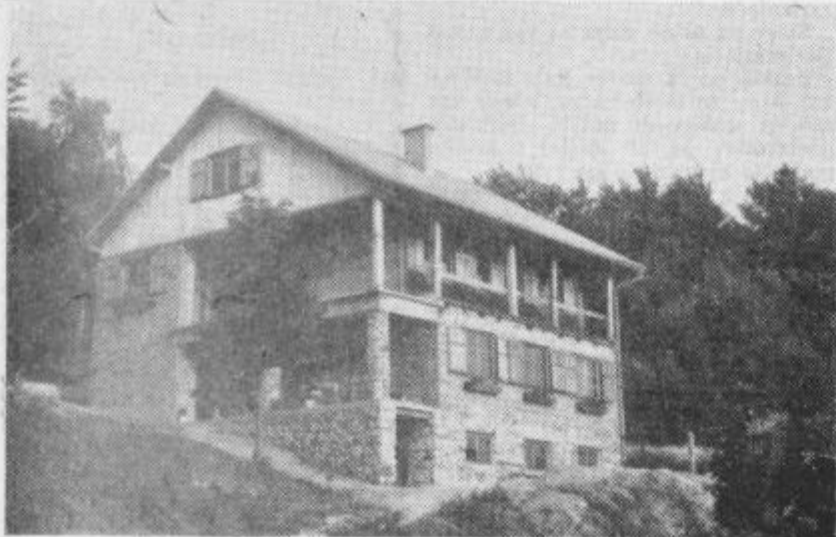
V PRIHODNIH MESECIH BODO DOGRADILI PLANINSKO POSTOJANKO RESEVNA, KI SO JO ZAČELI OD SENTJURJA, NA LEVEM BREGU VOGLAJNE. POSTOJANKA STOJI NEDALEČ OD PROSTORA, KJER STA 18. MARCA 1945. LETA PADLA V SPOPADU Z OKUPATORJEM CVETKA JERINOVA IN DUŠAN LAH.

Z gradnjo postojanke so pričeli že pred štirimi leti, vendar je zaradi pomanjkanja sredstev niso dogradili. Gradnja so jo s prostovoljnimi delom in materialno pomočjo gospodarskih organizacij. S šentjurske železniške postaje je do koč, ki stoji na višini 625 metrov — poldrugo uro peš hoje po lepi gozdni poti skozi vas Hrušovec. Cestišče je urejeno tudi za pro-

met z motornimi vozili do vzožja Resevne. Koča je oskrbovana skozi vse leto in ima deset ležišč.

Letos mislijo urediti še preostali del cestišča, tako da bo prevozen tudi za motorna vozila vse do koč in prostore, v katerih bodo uredili še dodatna ležišča. Z Resevne so možni izleti do Celjske in svetlinske koč.

f. s.



Planinska postojanka Resevna je s svojo okolico prijeten kotiček za oddih in rekreacijo. Do njene bližine vodi lepo urejena cesta.

## 40 NOVIH STANOVANJ

Na Polzeli gradi celjsko gradbeno podjetje Ingrad dva petnadstropna stanovanjska bloka. Investitor in izvajalec je Ingrad. Eden izmed obeh enakih blokov bo predvidoma dograjen do začetka, drugi pa do maja prihodnjega leta. V novih blokih bo 40 stanovanj.

L. t.

## NOV VRT

Za trudne obiskovalce Celja se ureja prijeten prostor. To bo novi vrt celjske Kolodvorske restavracije, ki ga urejajo nasproti Avtobusne postaje. V vročih dneh, ki se nam bližajo pa bo tudi marsikdo izmed nas rad posedel v ta senčni vrtiček — čeprav morda ne preveč miren.

## TRGOVCI, OBRTNIKI!

● Pomlad je tu. Ne samo narava, tudi človek se odeva v nova oblačila. Pomladiti želi vse — sebe s primerno hrano, pričesko, osvežilno kopeljo, športom, z rekreacijo vseh vrst; svoj zunanji izgled s toaletnimi potrebščinami, perilom, obleko, obutvijo, nakitom itd.; svoje stanovanje z novimi tehničnimi pripomočki vseh vrst, pohištvom, preprogami, zavesami, televizorji, gramofoni itd. — skratka pomladiti želi sebe in svoje okolje.

● Vsak od vas bo pri tem sodeloval, vendar ne vsak v enaki meri. Večji delež bo gotovo imel tisti, ki ga ljudje poznajo ali pa da poznajo njegovo blago. Preko »Celjskega tednika« lahko tudi vi ponudite svoje blago vsaj 80 tisočem naših bralcev. Preko »Celjskega tednika« bo prišlo priporočilo v vsako tretjo družino v celjskem okraju.

● Vase želje — oziroma tekst oglasa pošljite na naslov: »Celjski tednik«, ekonomsko-propagandna služba, Celje, poštni predal 152.

● Vse informacije lahko dobite pisмено ali po telefonu številka 25-72, interno 0001 ali 0005.

## Situacija ni brezupna

Ukrep o zmrznjenih cenah je Emajlirko postavil v dokaj neroden položaj, vendar so na žredni seji upravnega odbora bila mišljenja optimistična. Tako pravi direktor Emajlirke Lojze Ilgo, da situacija ni brezupna, da pa je treba izkoristiti vse možnosti ter iskati rešitev znotraj tovarniških zidov. Upravni odbor je po preudarni razpravi sprejel predlog ukrepov za rešitev stanja. Tako so poslali zvez-

nemu sekretariatu v Beograd vlogo za ukinitv medfaznega davka na silikatne emajle in zahtevek za korekturo prometnega davka za emajlirano posodo.

Znotraj podjetja pa se bodo usmerili na skupine najbolj rentabilnih proizvodov. Izboljšali bodo kakovost izdelkov, saj so kar lani izgubili zaradi slabe kakovosti nekaterih proizvodov okrog 150 milijonov.

## Zakaj v Jurkloštru ni mesa?

Na večini zborov volivcev v Jurkloštru so med drugim razpravljali tudi o vprašanju preskrbe z mesom. Pred vojno glede tega ni bilo problemov, toliko bolj čudno pa je, da čutiljo pomanjkanje mesa danes, 20 let po osvoboditvi.

Ce upoštevamo, da je bil Jurklošter med vojno zibelka narodno-osvobodilnega gibanja v laški občini, bi že spričo zaslug, ki jih ta kraj ima, nekdo moral rešiti problem preskrbe z mesom.

Jurklošter nima mesnice. Naj-

bližja mesnica je v Laškem, ker je oddaljena 20 kilometrov, je pač nemogoče, da bi potrošniki hodili tako daleč po meso. Prebivalci Jurkloštra so zato predlagali, naj bi jim meso dostavljali vsaj ob sobotah in ga pakirali, za kar so pripravljene plačati tudi stroške. Vprašanje je seveda, kdo se bo zavzel, da bodo njihove upravljene želje postale stvarnost.

Verjetno pa bo za ureditev tega perečega vprašanja poleg predsedstva zborov volivcev, organizacije SZDL in krajevne skupnosti Jurklošter, morala nekaj storiti tudi laška kmetijska zadruga, ki z odkupom živine v Jurkloštru ustvarja lep dohodek. Občani Jurkloštra želijo na ta predlog od kmetijske zadruge jasen odgovor, kajti v nasprotnem primeru bodo primorani preusmeriti prodajo živine tistemu, ki jim bo zagotovil preskrbo z mesnimi izdelki.

T. K.

### JAKA SLOKAN

# SAVINJSKE ZANOHTNICE

## SKRIVNOSTNO NABAVLJANJE HMELJSKIH SADIK IZ GRAŠČINE

Vsak »zakaj« ima tudi svoj »zato«. Najbolje pričajo — očitvidci in kajpak pomagači. To drži kot pribito za vekomaj.

Odnosi med lastnikom graščine Novo Celje, knezom Salmom in njegovim vrtnarjem oziroma oskrbnikom, karkoli je že Josip Bilger pač bil, so zaviti v skrivnost. Če bi naj Josip Bilger zares »imel v sebi plavo kri«, to pomeni, da naj bi bil plemiškega rodu, potem si le stežka predstavljamo, kako ga je knez pustil umirati od lakote v Petrovčah št. 8, še zlasti, ko že vemo, da mu je prav Bilger »oskrboval« hmeljnik, poudarjam hmeljnik, ki naj bi lastniku graščine omogočil gospodarsko okrepitev. Še to-le! Nikoli nisem bil vsiljiv pridigar npravnosti, pa vendar tvegam objavo takšnegale pomisleka: Ali je sploh mogoče, da je nek graščinski oskrbnik — pred skoraj 100 leti — bil tako slabo »plačan«, da ni mogel primerno preskrbeti svojih hčera in sebi »za starost zagotoviti mirnega kotička«? Kakšen naj bi v tem primeru bil tisti »zakaj«?

Pri razvozljanju naj nam pomaga pričevanje Ivana PREMIK, maledga kmeta iz Zalca, rojenega 1856 in umrlega 1941. Njegovi potomci še žive v Zalcu, v zgradbi, znani pod imenom »MARJOLA«.

HMELJARSKI VESTNIK, glasilo Hmeljarskega društva za Slovenijo v Zalcu, je 1. decembra 1934 objavil Premikovo izjavo, ki jo vam posredujem absolutno nespremenjeno, za resničnost pa tako odgovarja takratni urednik.

IVAN PREMIK: »Leta 1876. me je poslal rajni Hausenbichler k oskrbniku Bilgerju v graščino Novo Celje ter mi strogo zabičal, naj ne grem v graščino, ampak v oskrbnikovo hišo po hmeljske sadeže in naj pazim, da me Salmovi ne vidijo, ker ne smejo ničesar vedeti o tem. S seboj naj vzamem vrečo, v kateri bom prinesel hmeljske sadeže, ki mi jih bo izročil oskrbnik Bilger. Odsel sem proti Novemu Celju, kakor mi je bilo naročeno in tam mi je naložil v vrečo sadeže po Bilgerjevem naročilu Dolinaškov Jože iz Arje vasi. S temi sadeži je bil napravljen prvi Hausenbichlerjev hmeljski nasad na njivi proti Vrbju. Sadeže je sadil v Hausenbichlerjevi navzočnosti graščinski oskrbnik Josip Bilger sam, mi mladi fantje pa smo mu pri tem delu pomagali. Kmalu za Hausenbichlerjem so začeli saditi hmelj nekateri Zalčani, (podčrtal Jaka Slokan), med prvimi sta ga bila Jože Zigan in Franc Koceli. Razen v Zalcu se ni pečal takrat nobeden v Savinjski dolini še s hmeljarstvom. Leta 1886. je naročil g. Hausenbichler sadeže goldinga iz Anglije. Prišli so v lesenih zabojih in se dobro še spominjam, da je bil vsak sadež posebej zavit v mah in položen v pesek. Jemali smo jih previdno iz zabojev in sem bil pri tem delu ves čas zaposlen tudi jaz.«

Drage bralke in cenjeni bralci, predvsem pa rojaki tretjega hmeljarskega rodu Savinjske doline! Vam posredujem izbrane arhivske listine,

sodbo o njihovi vsebini pa prepustim izključno vaši svobodni misli. Preudarite in izluščite iz gornje Premikove izjave zelo verjeten vzrok za ohladitev medsebojnih odnosov med graščakom in njegovim oskrbnikom, ki so skrajja prav gotovo bili vsaj vzajemnega zaupanja polni in hkrati »z gmotnimi dobrinami podmazani«. Obenem pa nam Premikovo pričevanje morda že zgovorno nakazuje vzrok za »vdanost in hvaležnost, nekaterih hmeljarjev v Josipu Bilgerju«, ali ne? Pri vsem tem pa nas očitno zamenjavanje letnic in zatrevanje, čes, da se takrat v Savinjski dolini »še nihče ni pečal« s hmeljarstvom, nikakor ne sme zapeljati v napačne zaključke, kajti zavedati se moramo, da so se ti dogodki odvijali »tam nekje med 1865 in 1880«, medtem ko je Premik dajal izjavo na zapisnik po vsej verjetnosti šele leta 1934, torej skoraj 60 let pozneje.

Verjeti pa smemo skoraj brez ostanke Ivanu Premiku, ko pripoveduje o načinu nabavljanja hmeljskih sadik iz novoceljske graščine. Tako nazorno lahko opisuje le — očitvidec!

V dopolnitev začasnega — kratkega — opisa Bilgerjevih morda še to-le: Po matičnih knjigah je Ana Bilger, žena Josipa Bilgerja, (Okonomieverwaltersgattin = žena oskrbnika ekonomije), umrla 27. 9. 1888, torej 6 let pred možem, zaradi — vodenice (boleznj).

Prva hčerka, Maria Josefa Anna Charlotte, se je rodila 2. 1. 1866 v

»Dobrischendorf I — Schloss Neu-Cilli«. Kot botra je vpisana sicer »kneginja in pragofica Charlotte Salm-Reiferscheid«, vendar sta jo že pri krstu zamenjala »vaški sodnik« (Ortsrichter) in kuharica. Za to hčerko — ni več nobenega sledu.

Druga hčerka, Josefa-Genovefa, pa se je rodila 10. 2. 1868 — PAZITE DOBRO! — že v »Dobriša vas I.«

Malce postojmo! Ali ni zgovorna razlika v zapisovanju istega krajevnega imena v pičlih dveh letih? »Dobrischendorf — Dobriša vas«. Samo rahlo vas opozorim na dejstvo, da je bil leta 1868 slovit ZAVSKI TABOR! Po vsem možno je, da je razgibanost »čitalskih časov« tudi v takratnem Zalcu že vplivala na — zapisovanje krajevnih imen v uradne knjige, sedaj matične knjige.

Taiste matične knjige so mi tudi »zaupale«, da se je druga hčerka Josipa Bilgerja poročila v nenavadno kratkem času po njegovi smrti.

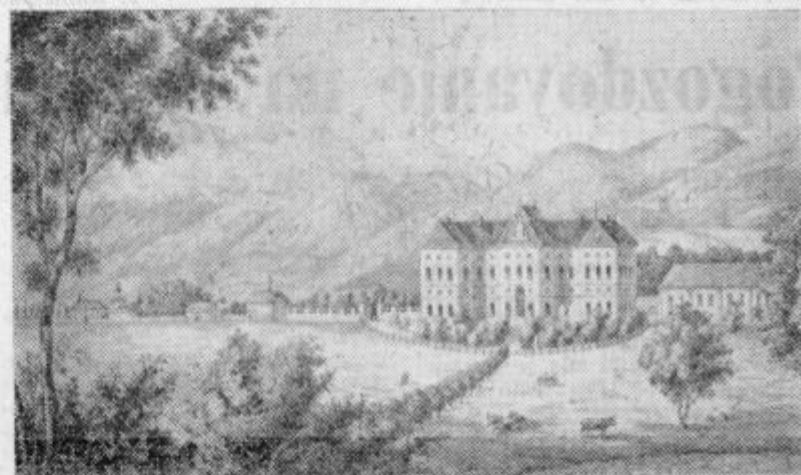
Niti en mesec ni potekel. Iz prejšnjih »Savinjskih zanohtnic« vemo, da je Bilger umrl 25. marca 1894, poroka njegove hčerke pa je zapisana na dan 23. aprila 1894! Ne sodimo mrtvim!

Kljub temu pa se nekako kar samo od sebe poraja vprašanje: »Ali ni pri tem odločalo za tiste čase kar čedno darilo hvaležnih žalskih nekaterih hmeljarjev Josipu Bilgerju teden dni pred njegovo smrtjo?«

Bilo, kakorkoli je že pač bilo, dejstvo je, da je ženin »Josef RANER aus St. Georgen an der Südbahn Nr. 5« (Sentjur ob Južni železnici) odpeljal najmlajšo Bilgerjevo hčerko iz Petrovč številka 8 — za vselej.

Odtlej naprej sem zamenjal iskal BILGERJEVE med sicer tisoči in tisoči priimkov Savinjskih hmeljarjev.

O vlogi Josipa Bilgerja kanim spregovoriti kaj več — kdaj pozneje.



Graščina Novo Celje leta 1847. Zdaj je v njej oddelek za tuberkulozo celjske bolnišnice

# 2. V MONTREUXU

Svicarski časopisi so po tekmovalju v uvodnikih napisali: TRIUMF JUGOSLOVANOV! Celjski komorni zbor je bil samo za točko slabši od prvoplasiranega. Na diplomih je predsednik žirije pripisal: IZREDE

IN VREDEN HVALE. To je zadnja lovorika, ki jo je prinesel pred dnevi iz Švice celjski komorni zbor. Po vrnitvi smo obiskali zborovodjo in dirigenta prof. Egona Kuneja in ga zaprosili, da bi za naše bralce

posredoval nekaj vtisov z gostovanj, predvsem pa, da bi povedal kaj več o delu zbora, ki s takim uspehom širi slavo jugoslovanskega zborovskega petja.

Švicarska publika je čakala nastop Jugoslovancev — celjskega komornega zbora — z nestrpnostjo, so pisali švicarski časopisi. Po tem so deč, je dejal prof. Kunej, »poznajo jugoslovanske zборе. In ta zavest nam je nalagala nove odgovornosti. Takrat se znova vsili spoznanje, da lahko visoko kvaliteto obdržiš le s kvalitetskimi vajami. Pri tem pa vem, da pridejo včasih stvari, proti katerim je človek nemočen. Člani našega zbora so delovni ljudje v celjskih delovnih organizacijah. Ljudje, ki prihajajo na vaje pogosto utrujeni. Sicer se pa te težave verjetno v vseh zborih. Tu je potrebno nekaj idealizma, saj pevci žrtvujejo svoj prosti čas.

CENTIMETER ZA CENTIMETER, KORAK ZA KORAKOM se je treba bojevati za kvaliteto. Danes ne bi mogel povedati vseh večerov, ki smo jih prepeli, prepilili od 1949. leta, ko je bil zbor ustanovljen. Po petih letih ustanovitve smo prvi gostovali v tujini in — navdušili. Nato smo še štirikrat v inozemstvu tekmovali in trikrat bili prvi. Treba je bilo trdo delati. Vsak prepusti pri tem delu se hitro negativno odrazi in kot vidite, je pogosto ena sama točka odločilna.

Po tekmovalju nas je organizator v Montreuxu povabil na zaključni večer s programom, ki smo si ga sami sestavili. Po programu so poslušalci zahtevali še več pesmi, tako da smo morali program dopolniti.

O občutkih me sprašujete? Kdaj sem bil najbolj srečen? Vsekakor po tekmovalju. To doživite po ogromnem živčnem naporu, ta uspeh, ki ga lahko deliš s celotnim zborom, človeka vzradosti. Sicer se pa ti občutki enaki, tako po prvem nastopu, kot po zadnjem. To so doživeti, ki so celemu zboru draga, je dejal ob koncu zborovodja prof. EGON KUNEJ.

OBCINSKA GLASBENA REVIIJA

## PRETEŽNO MLADI ZBOROVODJE

MINULI PETEK IN SOBOTO SE JE V DVORANI NARODNEGA DOMA ODVIJALA LETOSNJA OBCINSKA GLASBENA REVIIJA V POČASTITEV 20-LETNICE OSVOBODITVE. REVIIJA JE BILA PRAVZAPRAV PREGLED CELOTNEGA DELA NAŠIH INSTRUMENTALNIH ANSAMBLV IN MLADINSKIH ZBOROV.

Prvi večer so nastopili le instrumentalni ansambl — tamburaški, harmonikarski, zabavni, kitaristični. Najbolj

nas je navdušila velika vna — predvsem mladine — pri igranju v raznih skupinah. Igrali so z zanosom in ljubeznijo in kljub ponekod slabi tehniki in neizpoljenim skladbam zadovoljivo predstavili amatersko instrumentalno dejavnost v naši občini. V naslednjem večeru se je na odru zvrstilo 15 pionirskih in mladinskih zborov naših šol. Preko tisoč mladih grl je zapelo v nabit polni dvorani, ki menda takega obiska poslušalcev že dolgo ni doživela. To pa je dokaz, da je mladinska zborovska glasba na najlepši poti k ne samo kvantitetnim, ampak tudi kvalitetskimi uspehom. Posebno so navdušili enoglasni pionirski zbori, ki so s svojim muziciranjem pokazali, da na naših šolah raste nov rod dobrih in navdušenih pevcev. Od pomutacijskih zborov A kategorije so nastopili kar štiri zbori celjskega učiteljskega. To pa je spet dokaz, da na celjski pedagoški gimnaziji načrtno vzgajajo, tudi pedagoški glasbeni kader. Meni ni v Sloveniji podobnega zavoda, ki bi se ponašal s štirimi zbori. Pa še nekaj: lepo je bilo videti v krogu mladih pevcev večino mladih zborovodij.

Revije, ki jo je pritedil sovset za glasbeno vzgojo pri občinskem svetu kulturno prosvetnih organizacij, se je poleg drugih gostov udeležil tudi skladatelj Blaž Arnič. -ed

### JUBILEJ PROF. CVETKA ŠČUKE

Na dan 22. aprila pred 70 leti se je v Trstu rodil Cvetko Ščuka. Šolal se je tam in v Parizu, kjer je maturiral. Nato je študiral na slikarski akademiji na Dunaju in v Firencah.



je tvegati tudi zapor, a se je iz njega rešil. Prestopil je v jugoslovanski revolucionarni udarni bataljon, sestavljen v Kijevu nekaj pred oktobrsko revolucijo l. 1917. Tovariši borci so ga izbrali za svojega deputanta (delegata), da je bataljon zastopal v delavsko-vojaškem sovjetu. Udeležil se je spopadov s kontrarevolucionarnimi pristaši Petljure. Organiziral je osvoboditev boljševikov iz zloglasnih zaporov kijevske Lukijanke.

Po vojni se je vrnil v domači Trst. Puško je zamenjal za čopič in kmalu diplomiral v Firencah. Pred preganjalci — fašisti se je moral umakniti v Ljubljano. Kot profesor risanja je bil nameščen v Murski Soboti, kjer si je ustvaril tople družinski dom. Leta 1933 je pričel delati na celjski gimnaziji.

Prof. Ščuka se je udeleževal v naprednih organizacijah. V Celju je skupaj s prof. Albertom Sirkom vodil solanje mladih slikarjev talentov. Ustanovil je tudi sokolski lutkovni oder. Vsa leta je bil in je še med delavnimi odborniki našega Opleševalnega in turističnega društva.

Nacisti so takoj po svojem prihodu l. 1941 Cvetka Ščuko zaprli. Moral je zapustiti Celje in je daljšo dobo prebil kofiniran v Admontu na Gornjem Stajerskem. Od tam se je povezal z narodno-osvobodilnim gibanjem v Celju in sredi l. 1944 ilegalno odšel v trboveljsko okolico, v bližino svojega sina — partizana (pозnejšega primarija bolnišnice v Postojni, ki se je pred nekaj meseci tragično ponorečil).

Naš jubilar je po osvoboditvi l. 1945 pomčeval na gimnaziji in na novem učiteljskem v Celju do upokojitve l. 1953. Sirok je krog njegovih dijakov. Vsi se ga radi spominjajo kot profesorja, ki ni bil le mojster v svoji stroki, ampak tudi plemenit pedagog.

Zelo mnogostevilnejša so Ščukova slikarska dela. Razstavljal jih je v Ljubljani, Beogradu, Murski Soboti, Mariboru in Celju. Njegovi akvareli in olja prikazujejo domačo krajino z neizbranimi motivi. Doživlja in oblikuje v pestrih, umirjenih barvah. Njegov umetniški pogled osvetljuje dela s toplimi občutji. Motivom pusti učinkovati z izredno jasnostjo, ki je prirodna in s tem približana človeku. Prav tako neposredno močar je v tihotitjih in nežni zlasti do pomladnega cvetja. Priteguje ga tudi motivika naše nove stvarnosti, ko nam slika izgradnje industrije in cest. Njegove slike nam imajo kaj povedati in so si naše mesto tudi v podjetjih in ustanovah.

Uglednemu slavljencu — kulturnemu ustvarjalcu in prosvetnemu delavcu, ki je že 32 let zvest Celjan ter se nadalje umetniško ambiciozn in tvoren, želimo mnogo novih, dobrih let zdravja, dela in uspehov!

R.



Letos je v Zibiki pri Mestinju kulturno življenje zelo razgibano. Prosvetno društvo je uprizorilo že dve komediji, kar je za ta kraj lep uspeh. Po komediji Marjana Marinca Aa acta je mladi režiser Stanko Jošt uspešno zrežiral Lipahov Glavni dobitek. Gledalci so uprizoritev toplo sprejeli. Nasliki: igralska družina

## KONCERT CELJSKEGA GODALNEGA ORKESTRA

Pred kratkim je celjska kulturna javnost pozdravila koncert domačega godalnega orkestra, ki ga že dvajset let organizatorično in umetniško vodi Dušan Sancin, profesor na glasbeni šoli.

V vrsti uspešnih koncertov, ki se vršijo v Celju, gre temu posebna pozornost, saj je to, če izznamemo dirigenta, delo amaterjev, ki poleg svojih rednih služb še vedno najdejo dovolj časa, da se zberejo in muzicirajo. Kdor redno spremlja delo tega ansambla, se bo spomnil, da je pred leti osvojil v zveznem merilu prvo mesto med podobnimi združenji. Orkester je voden z umetniško ambicijo in s primerno zahtevnostjo ter v pogledu programa ne zaostaja daleč za profesionalnimi orkestri. V dvajsetih letih svojega obstoja je izvajal dela svetovnih in domačih mojstrov od Baroka do mederne ter je večkrat, pa tudi tokrat, povabil v svoje vrste glasbenike iz Ljublja-

ne. Za dela s simfonično zasedbo so bili letos povabljeni pihalci in trobilci orkestra RTV Ljubljana.

Dela Benjamina Ipavca, Šimoniti-ja, Čajkovskega, Schuberta, Gosseca, Mascagnija, Aubera, J. S. Bacha in Haydna je orkester izvajal z velikim smislom in s toplino, ki je lastna amaterjem. Izkazal se je tudi tenorsolo, učitelj glasbe Jože Kores, ki ga sicer poznamo kot mladinskega zborovskega dirigenta.

Vlado Modic

UPRIZORITEV DOMNA

Člani dramske sekcije prosvetnega društva Svoboda na Polzeli so pričeli s pripravami za uprizoritev Jurčičevega Domna. Delo režira Peter Pungornik. Dramska sekcija je pred nedavnim že uprizorila ljudsko veseloliro Klobčič Pera Budaka. Uprizoritev so občani toplo sprejeli, delo pa je režiral Ivan Palir.

LIST IZ CELSKEGA MUZEJA

## ALBRECHT DÜRER: ŠTIRI ČAROVNICE



Štiri čaravnice, štiri gracijice, Parisova sodba in Sibila — pod vsemi temi naslovi je znan grafični list, ki ga je Albrecht Dürer zapustil brez imena. Tako danes nihče točno ne ve za vsebinsko motiva, ki ga je avtor obdelal na tem bakrorezu.

Zene, ki stojijo in se nekaj menijo, imajo lase urejene po tedanji smodi, ena ima na glavi lovorov venec, druga pa pokrivalo tistega časa. Iz kota levo spodaj gleda hudič in čaka na trenutek, ko bo lahko zapustil vročino pekla in se približal lepoticam. Iz strova visi kroglja z letnico 1497 in črkami O G H. Pomen teh črk se ni pojasnilo. Morda si je Dürer mislil: »O Gott hüte! — bog poma-

čaj: pred čaravnicami in gracijami, lahko pa »Obsidium generis humani« — bič človeštva ali celo »Offenes Gäste Haus« — odprta gostilna. Nekateri so pomislili celo na možnost zamenjave črke H z M zaradi naslova: »Omnium gentium matres«. V tem primeru naj bi bila vseča kroglja sadež, ki pomaga poročnicam.

In grafička sarna? Leto 1497, v katerem je plošča nastala, spada v čas zgodnjega Dürerjevega ustvarjanja in ravno ta grafička je prvi Dürerjev datiran bakrorez.

Odlis z originalne plošče je shranjen v celjskem muzeju. Njegova vrednost je neprecenljiva.

M. M.

Z OBCNEGA ZBORA SENTJURSKEGA PROSVETNEGA DRUŠTVA

## Brez gostovanj SLG

PROGRAM SLOVENSKEGA GLEDALIŠČA IZ CELJA, S KATERIM JE GOSTOVALO V SENTJURJU V PRETEKLEM LETU, OBČANOM NI UGAJAL. POŽIVILI BODO DELO DOMAČE DRAMSKE SEKCIJE, KI JE V MINULIH LETIH UPRIZARJALA KVALITETNA DELA. V DRAMSKO IN PEVSKO SEKCIJO BODO VKLJUČILI PREDVSEM MLADINO.

Pred dnevi je bil v Sentjurju občni zbor prosvetnega društva, ki se ga je sicer udeležilo malo članov, vendar je bila razprava po poročilih in problemih društva živahna. Udeleženci občnega zbora so razpravljali predvsem o gostovanju celjskega gledališča in ugotavljali, da je SLG gostovalo v Sentjurju z deli, ki sentjurjski gledalcem niso bila všeč, zato je bila tudi udeležba slaba.

Predsednik društva EDI BEZENSEK je v pričetu navedel in obrazložil težave ter delo društva, ki se je znašlo v težavah. Zaradi premajhnega zanimanja članov za amatersko dramsko

dejavnost so bili udeleženci mnenja, da bi morali dramsko sekcijo poživiti z mlajšimi člani, predvsem z mladino. Režiserskega kadra je dovolj in volje do dela tudi. Tako bi s to sanacijo znova dvignili delo v sekciji, ki je v preteklih letih uprizarjala kvalitetna dela, ki so jih gledalci navdušeno sprejemali.

Ob koncu so udeleženci zbora sprejeli sklep, da letos ne bi sklonili pogodbe s celjskim gledališčem zaradi pomanjkanja sredstev in nezainteresiranosti občanov za njihov program.

f. s.

## TA MESEC NA PLATNU

Po splošni ugodni oceni ameriškega filma »Najdaljši dan«, si bomo lahko že te dni ogledali zelo podobno, vsaj glede tematike, sovjetski vojni film »Živi in mrtvi«, ki posega v čas II. svetovne vojne in prikazuje dramatične trenutke vtrajanja nemških sil v notranjost Sovjetske zveze, proti Moskvi. Film prikazuje ob glavnem junaku niz pretresljivih dogodkov in svojstveno predstavlja gledalcem resnico življenja in vojne ter odkriva notranji, duševni svet posameznika, heroja v vojni vihri. To je že prva različica glede na »Najdaljši dan«, kjer pravzaprav nimamo individualnega junaka, temveč je ves film kolektivna zgodba o ljudeh in vojni. Zgodba sovjetskega filma pa je takole: novinarja nekoga vojnega lista loči vojna od družine. Namesto da bi v vojni igral predvsem vlogo dopisnika, ga nujnost prisili, da postane pravi vojak. Po raznih dogodkih in preobratih mora dopisnik dokazati svoj patriotizem in privrženost domovini kot popolnoma navadni vojak. V tem uspeva in odhaja na nova bojišča. Vojna sreča se menja v korist Rdečearmijcev in Nemci se morajo umakniti. Na platnu lahko gledamo pretresljive množične vojne scene. Po mo-

gih nesrečah in težkih izgubah divizij se glavni junak filma uspešno prebija iz sovražnikovega obročja. Sledi se vrata uspešnih scen, pretresljivih in nepozabnih. V filmu je prikazanih niz usod, od katerih je vsaka zase posebna zgodba, posebni delček krutosti vojnega časa. Gledalci bodo lahko napravitelj zanimivo primerjavo vsaj glede nekaterih elementov z ameriškim »najdaljšim dnevom«, čeprav je sovjetski film sneman po istoimenskem romanu Šimonova. Zač pa smo že tako razvajeni, da že vnaprej z bistveno drugačnimi kriteriji ocenjevanja gledamo vsak sovjetski film. Sko- daj, ker bi sicer v raznih sovjetskih mojstrovinah videli in spoznali več kot si mislimo.

STRAN 5  
15. 4. 1965 št. 15



## VABIMO VAS NA IZLETE:

— Šest dni po ALPAH Avstrije, Švice, Italije v času od 10. do 15. junija. Prijave do 20. maja 1965.  
— SADJARJI, VRTNARJI — POZOR! Desetdnevno strokovno potovanje v BOLGARIJO in ROMUNIO. Prijave do 20. 4. 1965.  
— Devetdnevno avtobusno potovanje v CARIGRAD in SOFIJO. Prijave do 22. 4. 1965.  
— Sedemdnevni avtobusni izlet na AZURNO OBALO. Prijave do 20. 4. 1965.  
— Sedemdnevni KOMPASOV RALLY z osebnimi avtomobili v AVSTRIJO in CSSR. Prijave do 20. 5. 1965.  
— Štiridnevno avtobusno potovanje po DOLNOMIHI. Prijave do 5. maja 1965.  
— Dvodnevni izlet na mednarodno cvetlično razstavo v MIRAMARE pri TRSTU. Prijave do 22. 4. 1965.  
— GRABENIKI POZORI! — Osemdnevna strokovna ekurzija v MAINZ in BERLIN. Prijave do 20. 4. 1965.  
Vse informacije in podrobne programe dohite v poslovalnici KOMPAS Celje, Tomšičev trg 1, tel. 23-50.

## KUPIM

Obračalnik za konjsko vprego, kupim, Peter Zozman, Petrovče.  
V Celju ali okolici kupim hišo ali trosobno stanovanje. Ponudbe na upravo lista pod šifro »Gotovina«.

## PRODAM

Kuhinjsko opremo in divan, prodam. Cesta pod grad 7 — Celje.  
Motorno kolo »Horex« in usnjeno obloko, prodam. Trnovlje 168.  
Fiat 600-D (750), prodam. Celje, Zagarjeva 8 (Zg. Hudinja).  
Nemške ovcarje, črne, stare 6 tednov in valilna jajca »Rotlenders«, prodam. Celje — Cret (baraka desno pred mizarstvom Stuklek). Vsak dan od 12. do 14. ure in od 17. do 20. ure.  
Skoraj nov zidan štedilnik in posteljni mreže, prodam. Blatnik, Celje, Mariborska cesta 161.  
Nova garažna vrata s podbojem, primerno za osebne avtomobile, prodam: Milan Strnad, Tabor 14.  
Prodano vilo. Dve triinpol sobni stanovanji, centralna kurjava, terase, garaža za dva avtomobila, vrt. Vseljivo po dogovoru. Ponudbe na upravo lista pod šifro »13 MILIONOV«.  
NSU PRIMO 150 ccm, prodam. Ribčič, Dobrova 11 — Celje.  
Dobro ohranjeno kombinirano orehovo omaro in peč čefirko, prodam. Naslov v upravi lista.  
Olimpio — 1952, zelo dobro ohranjeno, prodam. Kač Marija, Ločica, Polzela.  
Sladko seno, semenski beli krompir »cvetnik«, prodam. Naslov v upravi lista.  
Nov ročni vozček (platoner) z gumi kolesi, prodam. Božič, Celje, Breg 36.  
Prodam nov električni »Singer« šivalni stroj in motorno žago. Vrtnarstvo Medved, Celje, Nova vas 5.

## STANOVANJE

Oddam sobo za pomoč v gospodinjstvu. Ponudbe na upravo lista pod šifro »CELJE«. Soba, najrajši garsoniero, po možnosti z garažo v Celju, iščem takoj. Ing. Turk, »BORHOR« Sentjur.  
Zamenjam veliko dvosobno stanovanje s priključnimi v mestu za enosobno ali garsoniero v mestu. Naslov v upravi lista.  
Soba oddam za pomoč v gospodinjstvu, nekaj ur dnevno. Naslov v upravi lista.  
Sončno dvosobno stanovanje v centru mesta zamenjam za novejšo. Naslov v upravi lista.  
V Celju iščem prazno sobo ali sobo in kuhinjo. Plačam najemino vnaprej ali dam nagrado. Ponudbe pod »TAKOJ«.

## RAZNO

Iščem žensko za varstvo otroka. Ostalo po dogovoru, vsak dan od 12. do 15.30. Topliček Marija, Celje, Trubarjeva 32 — montažni blok.  
Vsakovrstna zidarska dela prevzame, solidno in hitro izvrši: Splošno zidarstvo — Jože Napotnik, Podkraj 18 + St. Ilj — Velenje.  
Iščem garažo v bližini bolnice Celje. Dr. Jože Barič, Bolnica — Celje.  
Dipl. ing. arhitektu Rastiju Znuđerl, čestitajo vsi domači!

## SLUŽBE

Gospodinjstvo pomočnico sprejemem. Plača 20.000 din. Stanđekar Erika, Ljubljana, Stari trg 28.

## KONCERTI

Sreda, 21. aprila:  
Ansambel za zgodnjo glasbo (Münchenski trubadurji).  
VIII. abonmajski koncert ob 20. uri v Narodnem domu.  
Prodaja vstopnic v glasbeni šoli.  
Cenjene abonente prosimo, da poravnajo zadnji obrok.  
Sobota, 24. aprila:  
Slavnostni koncert mešanega mladinskega zbora »Svoboda«, na celjski gimnaziji v počastitvi 20-letnice osvoboditve in ob 20-letnici ustanovitve zbora. Dirigent: Egon Kunej.  
Prodaja vstopnic od 19. 4. dalje v glasbeni šoli.

## RAZPISNA KOMISIJA OBRTNEGA CENTRA »ZARJA« ZALEC

razpisuje prosto delovno mesto

## DIREKTORJA

Pogoji:

- visoka ali višja strokovna izobrazba tehnične, pravne ali ekonomske smeri in 5 let prakse v gospodarstvu;
- srednja strokovna izobrazba z 10 let prakse na vodilnih delovnih mestih v gospodarstvu.

Kandidati naj pošljejo poleg prijav še daljši življenjepis in dokazila o strokovni izobrazbi v splošni sektor podjetja.

Stanovanja ni razpolago.

Razpis velja en mesec od dneva objave.

## KINO

### KINO »SVOBODA«

SEMPETER V SAVINJSKI DOLINI  
Dne 17. in 18. aprila 1965 — »CRNI OREL« — mehiški barvni VV film  
Dne 20. aprila 1965 — »PLAMEN NA ULICAH« — angleški barvni CSP film  
Dne 22. aprila 1965 — »ODPADNIK« — italijanski film

### KINO »PARTIZAN« SEVNICA

Od 17. do 18. aprila 1965 — »TAKA VRSTA ZENE« — ameriški film  
Dne 21. aprila 1965 — »OBOROZEN ROPARSKI NAPAD« — angleški film

## ŽIVINOZDRAVNIŠKA DEŽURNA SLUŽBA



Od 17. do 24. aprila 1965  
JANEZ CERNEJ,  
veterinar,  
Celje,  
Kajuhova ul. 11, blok 3-II  
Telefon: 22-32

## LESNIO INDUSTRIJSKO PODJETJE SLOVENSKE KONJICE

razpisuje po sklepu  
delavskega sveta

prodajo

nedograjenega gospodarskega  
poslopja (hleva) na Vešeniku  
št. 2 pri Slovenskih Konjicah.  
Interesenti naj pošljejo pis-  
mno prigrasitev do 25. aprila  
1965, nakar bodo o dnevu jav-  
ne dražbe pisмено obveščeni.

## Krajevna skupnost — Laško

razpisuje prosto delovno mesto

## RAČUNOVODJE

Pogoji: Dokončana srednja ekonomska šola z nekaj let prakse ali nepopolna srednja šola s 5 let prakse v računovodstvu.

Razpis velja do zasedbe delovnega mesta. Plača po dogovoru.

## Svet združenja študijskih centrov višjih in visokih šol v Celju

objavlja

## RAZPIS

za vpis v seminarje za pripravo na sprejemne izpite na višjih in visokih šolah.

Vse tiste, ki nimajo dokončane srednje šole pa želijo študirati na višjih in visokih šolah obveščamo, da bomo v študijskem letu 1965/66 organizirali enoletne seminarje za pripravo na sprejemne izpite.

Vse kandidate prosimo, da pošljejo svoje prijave na upravo združenja v Celju, Trg svobode 9 najkasneje do 31. maja 1965.

Predavanja se bodo pričela v septembru 1965 ter bodo trikrat tedensko v popoldanskem času. Solnina bo predvidoma znašala 45.000 din za seminar. Seminarje bomo organizirali, če se bo prijavilo zadostno število kandidatov.

Še danes se naročite na  
*Celjski tednik*

Casopisno podjetje »Celjski tisk« Celje razpisuje v šolskem letu 1965/66 naslednja prosta

## UČNA MESTA

za izučevanje poklicev grafične stroke:

- 4 UČNA MESTA ZA POKLIC KNJIGOTISKARJEV
- 1 UČNO MESTO ZA POKLIC JEDKARJA
- 1 UČNO MESTO ZA POKLIC KNJIGOVEZA
- 1 UČNO MESTO ZA POKLIC KARTONAZERJA

Pogoj za izučevanje grafičnih poklicev je uspešno končana osnovna šola.

Prednost imajo tisti kandidati, ki bodo končali osnovno šolo z odličnim ali prav dobrim uspehom in ki stanujejo na ožjem celjskem področju.

Ponudbe sprejema kadrovski sektor podjetja, Celje, Trg V. kongresa št. 5.

## Svet združenja študijskih centrov višjih in visokih šol v Celju

objavlja

## RAZPIS

za vpis izrednih študentov na Višjo ekonomsko komercialno šolo Maribor, Višjo tehniško šolo Maribor in Višjo upravno šolo Ljubljana.

Vsi tisti, ki se nameravajo v študijskem letu 1965/66 vpisati na omenjene šole kot izredni študentje naj pošljejo svoje prijave na naslov združenja v Celju, Trg svobode 9, najkasneje do 31. maja 1962.

Pogoj za vpis je končana popolna srednja šola z maturo.

Tisti kandidati, ki nimajo končane srednje šole se lahko vpišejo, če opravijo sprejemni izpit.

Združenje bo za izredne študente organiziralo v Celju redna predavanja, ki bodo trikrat tedensko v popoldanskem času.

Predavanja se bodo pričela konec septembra ali v začetku oktobra 1965.

Solnina bo predvidoma znašala 40.000 din za študijsko leto. Predavanja bomo organizirali, če se bo vpisalo zadostno število izrednih študentov.

BRALCE OBVEŠČAMO, DA BO NASLEDNJA STEVILKA IZSLA KOT OBICAJNO V PETEK (23. aprila).

## ZAVOD ZA REHABILITACIJO INVALIDOV V CELJU,

Ipavčeva ulica 6

razpisuje delovno mesto

## VODJE ŠIVALNIČE ZAVODA

Pogoji: visokokvalificirana šivilja z nekajletno prakso.  
Osební dohodek po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov Zavoda.  
Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

## »POLZELA« tovarna nogavic na Polzeli objavlja RAZPIS

za zasedbo naslednjih prostih delovnih mest:

- gospodarsko-finančni svetovalec,
- vodja uvožno-izvoznega oddelka,
- 2 finančna knjigovodja,
- samostojni korespondent,
- mehanograf-knjigovodja.

Kandidati za zasedbo teh delovnih mest morajo izpoljevati naslednje pogoje.

- za delovno mesto gospodarsko-finančnega svetovalca:
  - višješolska izobrazba s 5-letno prakso ali srednješolska izobrazba z 10-letno prakso;
  - obvladovanje računovodskih poslov;
- za delovno mesto vodje uvožno-izvoznega oddelka:
  - višješolska izobrazba z dvoletno prakso ali srednješolska izobrazba s 5-letno prakso;
  - obvezno znanje nemščine, angleščine ali italijanščine;
  - zaželjena registracija za vodenje uvožno-izvoznih poslov;
- za delovni mesti finančnih knjigovodij:
  - srednješolska izobrazba s 3-letno prakso;
  - obvladovanje knjigovodskih poslov;
- za delovno mesto samostojnega korespondenta:
  - srednješolska izobrazba z dvoletno prakso;
  - obvezno znanje nemščine ali angleščine;
- za delovno mesto mehanografa-knjigovodje:
  - srednješolska izobrazba z 2-letno prakso in znanjem strojnega knjiženja ali nižješolska izobrazba s 5-letno knjigovodsko prakso in znanjem mehanografije.

Za delovna mesta pod 1. in 2. so na razpolago družinska stanovanja, za ostala delovna mesta pa bodo v oktobru 1965. Osební dohodki po pravilniku o delitvi OD.  
Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

## AVTOTURISTIČNO PODJETJE

# IZLETNIK CELJE

## POTNIK

Nudimo vam vse turistične usluge. Sprejemamo rezervacije za letni oddih, odločite se pravočasno in zahtevajte podrobnejše informacije.

Organiziramo izlete in potovanja po Jugoslaviji in v inozemstvo s turističnimi avtobusi.

— Celje — Zagreb — Banja Luka — Jajce — Split — Rijeka.  
— Celje — Zagreb — Karlovac — Pličvice — Senj — Rijeka — Pala — Koper.  
— Celje — Ljubljana — Bled — Vršič — Trešnjava — N. Gorica.  
— Celje — Rakov Škocjan — Cerkljica — Lož — Grad Sreznik.  
— Celje — Kostanjevica — Pteterje — N. Mesto — Metlika — Crmonj — Vinica.  
— Celje — Ljubljana — Zuzemerk — Dol. Toplice — Baza 20 — Kočevje — Turjak.  
— Celje — Velenje — Slov. Gradec — Rayne — Mežica — Crna.  
— Celje — Pohorje — Maribor, Sl. Radenci — M. Sobota — Lendava — Ptuj.

Vabimo ljubitelje prirodnih lepot in zgodovinskih znamenitosti, da se odločite za naša potovanja.

— Tridnevna potovanja z avtobusom po AVSTRIJI in ITALIJI — Celovec — Bejjak — Grossglockner — Cortina d' Ampezzo — Bolzno — Lago di Garda — Verona — Padova — Benetke — Trst. Prijave sprejemamo za kolektive.

— DUNAJ, PRAGA, VROCLAV, VARSAVA, KRAKOV, BUDIMPEŠTA — devetdnevno avtobusno potovanje dne 23. 5. 1965 — prijave sprejemamo do 20. 4. 1965.

— RIM, NAPOLI, POMPEJI, BENETKE — osemdnevno potovanje z avtobusom dne 21. 5. 1965 — prijave do 20. 4. 1965.

— TRST — MIRAMARE, obisk cvetlične razstave v času od 22. 3. do 6. 6. 1965, vabimo kolektive in posameznike.

— MUNICHEN — prometna razstava »AVTOSALON« v času od 25. junija do 3. oktobra 1965 — štiridnevno avtobusno potovanje po naročilu družtev in za posameznike, zahtevajte podrobne informacije.

— TRST — BENETKE, stalni avtobusni izleti, prijave sprejemamo za kolektive in posameznike.

— ISTAMBUL — SOFIJA — sedemdnevno potovanje z avtobusom dne 18. 5. 1965. Prijave sprejemamo do 18. 4. 1965.

— SOFIJA — PLOVDIV — ISTAMBUL — ANKARA — BEJRUT — BALBEK — DAMASK — AMAN — JERUZALEM — dvanaštednevno potovanje z avtobusom in avionom dne 10. in 21. 6. 1965. Prijave sprejemamo do 10. oziroma do 20. 5. 1965.

— KÖLN — obiščite mednarodni sejem pohištvene, stavne, ladijske in avtomobilske opreme ter stroje in orodja za obdelavo lesa in lahkih gradenj. Za obisk tega sejma organiziramo 22. 6. 1965 šestdnevno potovanje z vlakom. Prijave sprejemamo do 20. 5. 1965.

— MILANO — PARIZ — NICA — MONTE CARLO — BENETKE — desetdnevno potovanje z vlakom dne 19. 5. 1965 ter 6. 7. 1965. Prijave sprejemamo do 15. 4. 1965 oziroma do 5. 6. 1965.

Vse informacije in prijave pri IZLETNIK-u Celje, Titov trg 3-ter poslovalnicah v Velenju in Krškem.  
Za cenjeni obisk se pripravite.

IZLETNIK CELJE  
Titov trg 3 — tel. 28-41  
nasproti avtobusne postaje

# Atleti na dveh poljih

**Preteklo nedeljo so celjski atleti nastopili na dveh tekmovanjih. Vazič in Červan sta se borila v Bukarešti, precej ostalih celjskih atletov pa je nastopilo v Novi Gorici na otvoritvenem atletskem mitingu.**

## v Bukarešti...

...sta Vazič in Červan nastopila na X. balkanskem krosu. Na deset kilometrov dolgi progi je bil Vazič četrti in s tem najboljši Jugoslovčan. Červan je bil le dve mesti za njim, torej šesti. Tako sta ta dva celjska dolgočrta zopet dokazala, da v Jugoslaviji nimata resnejših tekmecev. Jugoslovanska ekipa je zasedla v tej konkurenci drugo mesto.

## v Novi Gorici...

...je bil otvoritveni miting, katerega se je udeležilo veliko število kladivarjev atletov. Ti so iz Nove Gorice prinesli vsa prva mesta. Zal slaba steza ni dovolila boljših rezultatov, tako da so se tekmovalci lahko pomerili le med seboj, niso pa se mogli spopasti s štoperico in centimetri. V teku na 100 metrov so Celjani zasedli prvih pet mest, zmagal pa je Zaletelj s časom 11,4. V teku na 300 m so pobrali naši tekmovalci prva tri mesta, najboljši med njimi pa je bil Homoki, ki je za 300 m dolgo progo potreboval 37,1 sekunde. V teku na 1000 m je zmagal Lamut s časom 2,35,9 drugi pa je bil

celjski mladinec Bizjak. Najbolj narporna disciplina je bil prav gotovo tek na 3000 m. Dolga proga in mehak teren sta nudila tekmovalcem

### Komentar

## Neučinkovitost

Nedeljski dvoboj nogometašev Slavonije in Kladivarja ni mogel navdušit gledalcev. Edino o čemer bi se moglo razpravljati, je bila odlična tehnična igra gostov, izredna požrtvovalnost domačinov in na žalost nesposoben sodnik. Teško je reči, da je vedno sodnik kriv neuspehov tega ali onega moštva in tudi za nedeljsko tekmo ne bi trdili tega. Toda priznati moramo, da gledalci in igralci že dolgo niso bili tako »na trnjih« zaradi slabega sojenja, kot v nedeljo. Vse skupaj pa je potencialno še dejstvo, da je to odločilna borba za obstoj v ligi.

Vsekakor to ni bila odločilna tekma. Te šele pridejo. Na žalost jih bo precej na tujih terenih, tam se pa težje pride do kakšnih točk. Te pa se v tej situaciji nujno potrebuje. Ne bi se, splašalo vreči puško v koruzo in čakati na eventualno povečanje lige v drugi sezoni. Treba se je boriti in igrati na vse ter — imeti dobre živce.

Nogometaši Celja so spet osvojili obe točki, ki sta dragoceni, ker sta osvojeni na tujem terenu v borbi z direktnim nasprotnikom. Premagali so Svobodo, ki je lani v SNL igrala eno vidnejših vlog. Mladi napad Celja je igral enostavno in spet štirikrat zadel mrežo nasprotnikovega gola. Kaže, da prihajajo v formo in bodo še marsikomu zmešali štrčne.

V nedeljskih srečanjih bo celjskim nogometašem težko. Kladivar mora na dolgo pot v Kakanj, kjer domači Rudar le redkim odda kakšno točko. Po nedeljski poškodbi Fermeta, bodo imeli Celjani spet težave s sestavo obrambe, ki bo morala držati precejšen pritisk. Tudi nogometaše s Skalne kleti čaka na Glaziji težka naloga, saj pride v goste pretendent za republiškega prvaka moštvo ljubljanskega Slovana. Skratka obeta se nam spet zanimiva nedelja. Upajmo, da ne neuspešna. E. G.

zelo velik odpor. V tej konkurenci je zmagal Stajner, ki je za to »trno« potreboval 9 minut in 6,2 sekunde. Tretji je bil Potrata. Tudi v skoku v daljino smo videli premoč celjskih skakalcev. Tu je svojo drugo zmago zabeležil Zaletelj. V skoku v višino smo pričakovali, da bo Vič vodil vsaj tolikšen skok, da mu bo zadostoval za osvojitve prehodnega pokala v trajno last, saj ga je do sedaj osvojil že dvakrat. Toda tudi njemu mehka steza ni prizanesla, tako da se je moral zadovoljiti le z 204 cm. Medvešek, ki je bil drugi, je preskočil 190 cm. V metu kopja je zmagal Spilan s 67,22 m, v metu krogla pa Pikula s 15,07 m. Metalcu kladiava Bukovcu je z metom 57,73 m uspelo zasesti prvo mesto v tekmo-

vanju za prehodni pokal AK »Goričca«.

Pri ženskah je trojno zmago zabeležila Lubejeva. Zmagala je v teku na 60 m s časom 7,8, v teku na 80 m z ovirami s časom 11,9 in v skoku v višino s skokom 154 cm. V metu krogla je zmagala Komeljeva z metom 10,66, v skoku v daljino pa je bila najboljša Leškova, ki je skočila 4,68 m daleč. Poleg tega sta obe naši štafeti v teku na 4x100 metrov zasedli prvo mesto.

Z nastopom naših atletov smo lahko res zadovoljni, saj so si priborili vsa prva mesta. Pri tem pa ne smemo gledati na njihove slabe rezultate, kajti te si niso priborili sami, ampak je temu kriva mehka steza. Kramer

### OBISK PRI PARTIZANU BRASLOVČE

## ISTI PROBLEMI

Društvo TVD Partizan Braslovče ima precejšnjo tradicijo; velik razmak pa je doseglo po vojni, ko so člani ponesli s svojimi uspehi ime kraja in društva širom po domovini. Kolektiv šteje okrog 100 aktivnih članov, ki delujejo v telovadni, odbojarski, smučarski, drsalni, namizno teniški in atletski sekciji.

V letu 1964 se je društvo ponašalo z vidnimi uspehi v nekaterih panogah. Tu mislimo predvsem na uspehe odbojkarjev, ki tekmujejo v drugi republiški ligi (tretje mesto), ter orodne telovadbe, ki so si z marljivim delom ustvarili vidno mesto in so med prvimi v savinjski dolini. Dobro osnovo za to daje pionirska

orodna vrsta. Več ali manj so tudi ostale sekcije delale uspešno, rezultati pa se odražajo predvsem v množičnosti in pomembnosti za rekreacijo delovnih ljudi v kraju.

V letošnjem letu bi želeli predvsem nadaljevati začeto delo, pomnožiti članstvo ter izboljšati tudi kvaliteto. Največji problem ni samo ta ampak tudi ostalih društev je predvsem pomanjkanje vaditeljev, majhne dotacije in pa seveda s tem v zvezi neizvršena adaptacija dvorane, ki je sedaj le na pol dograjena.

Zaključek obiska v društvu TVD Partizan Braslovče nam je osvetlil ista dejstva, kot že pri vseh podobnih obiskih: skromni materialni pogoji — veliki športni in vzgojni uspehi. T. T.

## STRELCI V ZABOKU

V počastitev 20. obletnice osvoboditve so v Zaboku priredili strelski dvoboj med ekipama Zaboka in strelske družine »Ivo Lola Ribar« iz Celja. Zenske so tekmovalce zračno puško, moški pa z malokalibarsko.

Rezultati — ženske: 1. I. L. Ribar 624 krogov, 2. Zabok 554. Posameznice: Slogar (Celje) 163, Gračner (Celje) 161 krogov. Moški: 1. Zabok 916, 2. Celje 762 krogov. Posamezniki: 1. Jelenčič (Zabok) 255, 5. Jeram 199. krogov.

Tekmovali so na novem modernem urejenem strelišču, goste iz Celja pa so domačini lepo pogostili in jim podarili spominske plakete.

Putnik

### SPORT NA DROBNO

V drugem kolu štajerske rokometne lige je ekipa Griž premagala Store 22:14. Zmaga domačinov je zaslužena, najboljši pa so bili pri Grižih Henigman in Požun, pri Stora pa Kokot. Igra je bila na momente zelo ostra.

V drugi slovenski nogometni ligi — vzhod je velenjski Rudar zmagal v Konjicah 2:0, celjski Olimp pa izgubil s ptujsko Dravo 1:3.

V mladinski nogometni ligi je Kladivar premagal Slovana 4:3, Celje pa izgubilo s Svobodo 1:2.

Mladinska ekipa celjskih rokometišev je v nedeljo premagala ustrezno moštvo Tržiča 18:5, medtem ko so mladince izgubile proti ženski vrsti ptujске Drave 8:12.

V derbiju 3. kola ljubljanske rokometne lige je v nedeljo v Radečah domači ekipi uspelo premagati moštvo Brežice 19:14.

### TRETJA ZAPOREDNA ZMAGA

## CELJE : TRŽIČ 21:19

V tretjem kolu spomladanskega dela prvega v republiški rokometni ligi so celjski rokometiši dosegli tretjo zaporedno zmago. Kljub temu pa z igro še zdaleka ne moremo biti zadovoljni. Z nekoliko bolj resno igro zlasti ob koncu tekme, bi bila razlika v prid celjskega moštva vsekakor večja. Posebno so slabo igrali v obrambi, ki je tokrat skoraj povsem odpovedala. Se do nedavnega so veljali Celjani za moštvo, ki ima najboljšo obrambo v republiški ligi. Toda od te obrambe je bilo v nedeljski tekmi kaj malo videti.

Nekoliko bolje je celjska ekipa igrala v napadu vendar je spet prišlo do izrazito slabo streljanje, predvsem sedmercev.

V nedeljo potujejo Celjani v Slovenj Gradec na derbi proti domačinom. Marsikdo se še spominja, da je bila s Slovenj Gradcem v jeseni precej razburljiva tekma, ki se je za celjsko moštvo končala precej nesrečno (10:11) ter z napadom na sodnika. Vsekakor imajo Celjani sedaj priliko za revanš, za čepav igro na tujem terenu. Nimajo kaj izgubiti, igrajo lahko brez nivoje, časar za domačine ne bi morali trditi, saj jim gre za prvo mesto. E. G.

## Revija jiu-jitsa in juda v Sevnici

V soboto je bil v dvorani TVD Partizan v Sevnici revialni nastop v jiu-jitsu in judo sportu. Na tej reviji so nastopili izbrani uslužbenci Ljudske milice bivšega celjskega okraja. To je bila v Sevnici prva tovrstna prireditev, ki je vzbudila med domačini ogromno zanimanje.

En dan pred nastopom so uslužbenci milice opravljali izpite za pasove (7 jih je položilo tudi izpit za mojstrske pasove), nato pa so pod vodstvom instruktora — trenerja Vranjeka iz Celja pripravili nastop, ki je navdušil preko 400 gledalcev. Ta prireditev je bila lepa vzpodbuda za domače športne delavce, ki bodo prav gotovo tudi sami pričeli ne samo lep, ampak tudi koristen sport. -ekE

## Napredek v kvaliteti

V zadnjih dveh letih je strelstvo v moziških občini doseglo določen napredek v kvaliteti dela, medtem ko množičnost ni napredovala. To so ugotovili tudi na nedavni občinski strelski konferenci.

Na območju občine obstaja devet strelskih družin s 623 člani, aktivno pa dela le pet družin. Najbolj aktivna je družina Ljubno ob Savinji, med neaktivne pa sodijo strelske družine Solčava, Luče, Gornji grad in Smartno ob Dreti. Slaba polovica članstva so mladina in pionirji. Z bolj aktivnim delom nekaterih strelskih družin pa bi lahko število članov še znatno povečali predvsem iz vrst mladine in pionirjev. Strelske družine imajo dovolj strelskega orožja saj posedujejo vsega 139 raznih strelskih orožij. Škoda pa je, da pri nedelavnih družinah orožje ni dovolj izkoriščeno. Zato ga je občinski strelski odbor nekaterim od teh družin začasno pobral. Več težav pa imajo s strelišči. V občini so le tri strelišča za MK puško in še ta niso primerno urejena. Za streljanje z zračno puško pa se poslužujejo največ šolskih prostorov.

V lanskem letu so imeli številna strelska tekmovanja v merilu strelskih družin, občine, okraja in republike. Vseh tekmovanj je bilo 150, na njih pa je sodelovalo blizu 1.200 članov, ali povprečno skoraj vsak

član dvakrat. V okviru tekmovanja Jugoslovanskih pionirskih iger je tekmovalo v streljanju 720 pionirjev. Na republiškem tekmovanju so zasedli strelci moziške občine tudi nekatera dobra mesta. Pionirke so bile v streljanju z zračno puško druge, pionirji pa sedmi. V streljanju z MK puško pa so bile pionirke tretje, pionirji pa sedmi. Za ta uspeh imata največ zaslug SD Ljubno ob Savinji in Mozirje. Prehodni pokal v streljanju z MK puško v občinskem merilu, pa je trikrat zapored osvojila ekipa SD Ljubno ob Savinji in ga prejela v trajno last. Na konferenci so tudi poudarili, da se z orožjem, ki ga poseduje SD ponekod ne ravna vedno pravilno. Najbolj pa to velja za zračne puške.

Ko so govorili o uspehih in pomanjkljivosti strelske organizacije v zadnjih dveh letih so ugotovili, da je bilo premalo povezave in sodelovanja z družbeno političnimi organizacijami in društvi. Premalo pomoči je strelski organizaciji nudila organizacija ZROP. Le-ta bi ji lahko pomagala s kadri, ker je njih pomanjkanje zelo občutno in vpliva predvsem na kvaliteto dela. Zato so se na konferenci zavzeli za kar najtesnejšo sodelovanje z vsemi organizacijami in društvi posebej pa še z ZROP, mladino in športnimi organizacijami. —cr

## Civilna zaščita

V prihodnjih dneh se bodo na območju Slovenskih Konjic pričela predavanja za člane civilne zaščite, ki jih prireja delavska univerza. Kakšna je organizacija civilne zaščite in kako bodo potekala predavanja, je na kratko povedal tajnik občinskega štaba civilne zaščite Vlado Keber:

»Ze dva meseca pripravljamo program splošnega dela predavanja za vse člane civilne zaščite ne glede, kateri strokovni skupini pripadajo. V njem smo zajeli le najvažnejše naloge od organizacije in predpisov, ki urejajo njeno delovanje, pa do tistih osnovnih nalog, ki jih mora poznati vsak na področju prve pomoči. Hkrati smo imenovali člane občinskega štaba, uredili pa smo tudi, da so te štabe imenovali v nekaterih večjih delovnih organizacijah. Zagotovljeno je torej, da bo celotna akcija v redu potekala. Glede predavanja smo sklenili, da bo splošni del spomladi, v jesenskih mesecih pa bomo imeli strokovni del po posameznih skupinah. Člane smo razdelili na 8 skupin, od katerih jih je največ v Konosu, ostali pa so še v podjetjih LIP, Kostroj in Kovin Zreče. Vsa predavanja bodo v popoldanskem času; ne želimo namreč, da bi zaradi njih izpadlo preveč delovnih ur. V. L.

## Komunalna banka Celje

Celjska mestna hranilnica in ostale poslovne enote banke

objavljajo novo

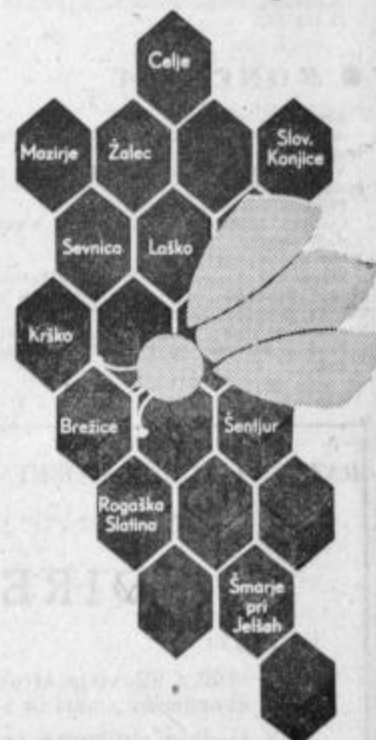
## nagradno žrebanje

za vezane hranilne vloge, vložene v času od 1. januarja do 30. junija 1965

### NAGRADE

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| motorna žuga            | elektromotor             |
| televizor               | 2 seseln                 |
| moped                   | 3 gramofoni              |
| 2 življna stroja        | 2 radio aparata          |
| 2 hladilnika            | 7 ekonom loncev          |
| 3 električni štedilniki | 5 električnih likalnikov |

SKUPAJ 30 NAGRAD V VREDNOSTI 1.500.000 DINARJEV





# KAJ MOREMO. ČE SO MOČNEJŠI

Vsak dan smo priče majhne vojne med potrošniki in prodajalci. Včasih je to samo hladna vojna, včasih odkrit, ogorčen spopad. Pravijo, da je zmaga na strani tistih, ki se borijo za pravično stvar. Toda v tej vojni je sreča vedno na strani agresorja. Druga stran nima nobene upanja na zmago.

Takoj, ko se poruši ravnotežje, namreč status quo cen, je spopad neizbežen. Kupec lahko mobilizira vse potrošnike svoje komune, lahko se oboroži z ogromnim arzenalom kalkulacij in socialističnih parol — cena bo vedno zmagala.

Predlog — »treba bi bilo podvzeti ukrepe socialističnega pritiska na trgovino, za katerega so pristaši mimiroljubne koeksistence, je slabo orožje, tako rekoč zračna puška. Protestno noto in priporočilo občinske skupščine — »v interesu naših občanov vas najlepše prosimo, da se vrnete na izhodiščne pozicije, da bi vzpostavili dobre sosedske odnose, sprejme nasprotna stran z močnim streljanjem z argumenti.

»Mi se borimo po sistemu dohodka,« poročajo prodajalci. »Marža je glavna udarna sila. Čim večja marža, tem večji dohodek. Ali po narodni: kdor se čuva, ga tudi bog čuva; mi najprej mislimo nase in šele potem na vas, potrošnike.«

Protestno noto brez usmiljenja likvidirajo.

»Potrebni so administrativni ukrepi. Naj v tem sporu intervenira zavod za cene,« predlagajo potrošniki in odborniki.

Zavod za cene nima dovolj vojaških moči. Zato skliče mirovno sejo ali konferenco in analizira vzroke spopada. Skupina najspodobnejših strokovnjakov se poda v izvidnico, na preliminirane razgovore. Obe strani prekineta ogenj. Potrošnikom posveti žarek upanja. Z nestrpnostjo pričakujejo razplet dogodkov.

Nazadnje zavod za cene odloči: sovražnika naj se umakne na izhodiščne položaje, med potrošniki in prodajalci je vzpostaviti status quo, kar pomeni, da je napredovanje cen zastavljeno.

In potrošnik je zmagovalec?!

Da, toda veselje je kratkotrajno.

Trgovci ne mirujejo. Takoj pošljejo ultimatum občinski skupščini: »Če ne omogočite napredovanje cen, takoj naskočimo pozicije dohodka!«

Zdaj se občinska skupščina popraska za ušesom. Zal ji je občanov, nemočnih potrošnikov, rada bi jih zaščitila, toda napad na dohodek je nevaren, ker spravlja v nevarnost dohodek.

P. S.  
Potem nastopi »zima« in v ostrem mrazu doživi armada cen svojo katastrofo. Velikansko število cen zamrzne, nekaj pa jih tudi zmrzne. Zmrznjene in zamrznjene cene za nekaj časa ne morejo napredovati, dalje se prebijajo samo tiste, ki so najbolj odporne. Vojska potrošnikov triumfira nad žrtvami, trgovina pa že prične umikati iz različja, s polic in pultov različno blago in artikle...

RADIVOJ REHAR

# ZLATA ORHIDEJA

DOSEDANJA VSEBINA

Vinko Sobočan je iskal Jeanne in njenega brata v svetišču in njegovi okoliščini, a je ni mogel nikjer najti. Tudi pri zajtrku je ni bilo.

57

»Knez!« je kriknil Vinko in planil kvišku. »Kako bi mogli tudi samo za trenutek verjeti, da bi to stori? Sum, da z Jeanne in Paulom nekaj ni v redu, da mi nekaj prikrivata in da nemara sploh nista to, za kogar in za kar se izdajata, se me je polotil že kmalu po prihodu in me mučil čedalje bolj. Ker pa za to nisem imel dokazov, nisem vedel, kaj početi. Moj položaj je bil obupen. Govorite, knez! Rešite me muk! Dajte mi dokazov!«

»Dokazov?« je dejal knez. »Te dobiš ta trenutek, če želiš.«

Zelim, želim, knez čeprav vam zaupam in verjamem tudi na besede,« je vzklil Vinko. »Poskusila sta torej tisto, česar sem ju to jutro v svojih mislih že sam osumil?«

»Da, poskusila sta se polastiti dragocenosti v zakladnici. Odprla sta kip zlatega božanstva...«

»In vi ste vedeli?«

»Takoj, ko sta to storila.«

»Zakaj mi niste povedali?«

»Ker sem se moral prepričati, če nisi morda tudi ti z njima v zvezi,« je rekel knez prijazno, vendar odločno.

»Knez,« je vzklil Vinko, »kako ste mogli to misliti?«

»Ne vznemirjaj se!« je dejal knez s pomirjujočim glasom. »Taka je bila moja neizprosna dolžnost. Nisem vaju zaupati na prvi pogled in na lepo besedo. Hočem dokazov. Prevelike so moje življenjske izkušnje. V tem primeru pa gre še za nekaj več kakor za navadno zaupanje. Gre za usodo mojega edinega otroka. Naj jo dam človeku, v katerega nimam zaupanja?«

»Hudo mi je, knez, da ste dvomili v moje poštenje, čeprav ste imeli za to vso pravico in celo dolžnost,« je rekel Vinko.

»Ne, če želim biti popolnoma odkritosrčen, ti priznam, da v globini svoje duše nisem dvomil. Ne prisvajam si časti velikega psihologa, imel pa sem opravka že s tako velikim številom ljudi najrazličnejših značajev, moralno trdnih in omahljivih, nedotaknjenih in pokvarjenih, da morem že po nekaj znakih presoditi, s kom imam opravka.«

»Hvala vam!« je rekel Vinko in se oddahnil.

»Brž sem opazil razloček med teboj in tistima, ki naj bi bila Jeanne in Paul Landec. Ko sem že izvedel, kje in kako si ju srečal, kako sta brez pomislekov spreminila svoje potovanje in se ti pridružila, da me pomagata poiskati, sem zatrdno vedel, da ju do tega niso privedli pošteni nagibi. In ko mi je bilo to jasno, mi je bilo tudi drugo: da je Landec uporabil Jeanne za vabo, na katero je želel ujeti tvojo naivno in neizkušeno mladost. Oprosti izrazom! Prav to pa mi je bolj ko vse drugo potrdilo, da ti sam nisi njunega kova, da nisi njun pomočnik, marveč njuna žrtev.«

»Občudujem vas, knez,« je rekel Vinko. Iron Ravaevalo pa je nadaljeval:

»Medtem ko si se ti sam v sebi bojeval s slutnjami in dvomi, sem jaz prežal na njiju kakor geko na muho. Tega nisem počel samo zato, da bi obvaroval pred njim svoje premoženje, marveč tudi zato, da rešim tebe. Zdaj boš tudi doumel, zakaj ti nisem dal časa, da bi mi odgovoril na vprašanje, če sprejmeš mojo ponudbo in postaneš moj zet ali ne. Vedel sem, da bi mi

58

bil takrat dejal ne, vedel pa tudi prav tako, da bo prišel trenutek, ko me boš sam prosil za Ranoino roko. Sem se mar zmotil?«

»Knez!« je vzklil Vinko in solze so mu orosile oči. »Kako naj vam vse to poplačam? Rešili ste me strašne zablode in nevarnosti, ki bi me prignala v pogubo. Samo dober oče bi mogel toliko storiti zame. Nikoli vam ne bom mogel tega poplačati.«

»Poplačaj Rano! Bodi ji dober in zvest spremljevalec skozi življenje!«

»Poskusil bom postati vreden naslednik vaše očetovske ljubezni in dobrote.«

»In zdaj bi gotovo rad vedel, kaj se je zgodilo to noč in kje sta Landecova?«

»Moram izvedeti.«

»Da sta Landecova skušala priti preteklo noč do dragocenosti v svetiščni zakladnici, sem že povedal. Da tega nista poskusila zato, da bi si jih samo ogledala, ni treba šele dokazovati. Če bi se jima bilo posrečilo, bi s plenom izginila, tebe pa pustila tu. Posrečilo se jima ni. Gumb, o katerem sta mislila, da jima bo odprl pot le na hodnik, jima je odprl past, v katero sta padla. Nista vedela, da je treba obenem zavarovati tudi poklopec, ki zakriva jamo. Zdaj sta v podzemlju, kamor so prišli še vsi, ki so se hoteli polastiti dragocenosti. Vrnili se ni nihče. Pomrli so od lakote ali pa so se sami ubili. Njihova trupla so segnila. Ostala so samo okostja.«

»Bosta tudi Landecova tako končala?« je vprašal Vinko in se zdrznil, zakaj kljub vsemu se mu je zdela taka smrt pregrozna.

»Zaslužila bi,« je rekel knez, »vendar ju ne nameravam prepustiti taki usodi. Ko se dovolj spokorita, ju bova potegnili iz podzemlja in zaprla drugam, kjer bosta ostala tako dolgo, da dosežemo morje. Potem naj gresta, kamor se jima bo zljubilo. Nisem ne sodnik ne rabelj. Za tak posel bodo poskrbeli drugi. Prej ali slej končajo tako tudi največji in najspretnjši mednarodni zločinci.«

»Plemeniti ste, knez,« je vzklil Vinko.

»In še nekaj!« je dejal knez po premolku. »Tvoja ljubezen do Jeanne je bila samo posledica njene prevečane igre. Nisi bil prvi, ki ga je na tak ali podoben način zapletla v svoje mreže, da bi ga izkoristila v nečedne namene. Zdi se, da je to njeno glavno opravilo, ki ji ga nalaga Landec. Pri tebi ni imela težavnega dela. Pretehlata te je in izbrala taktiko, ki pri neizkušeni poštenjakih ne more odreči. Upam, da jo boš mogel preboleti brez kvarnih posledic.«

Vinko je začutil nepremagljivo potrebo biti nekje popolnoma sam s svojimi bolnimi mislimi. V sobi ga je vse tesnilo, vse dušilo, ko da se štiri kamnite stene stiskajo in ga žele zdrobiti v svojem pošastno blaznem objemu. Krenil je po stezi do studenca in zavil v pragozd, ki se je širil navzdol in navzgor v nedolged kakor morje med dvema celinama. Vendar ni videl ne drevca ne živali. Pogreznjen vase se je trudil doumeti tisto, kar je pravkar doživel.

59

»Neumnež...« Kateri drug izraz bi mogel tako natanko in temeljito označiti oceno njegovega položaja? »Jeanne? Moja nevesta? Ha-ha-ha...«

Zakrohotal se je divje sproščeno ob spoznanju pojmovne vsebine teh dveh besed. Krohot pa ni izrazil sproščenosti, marveč samo jedko samoobtožbo.

»To žensko, tako žensko sem ljubil... Sem jo res ljubil?«

Poskusil je preiskati svoja čustva do tega trenutka kakor analitik v proučitev mu zaupano snov. Prisluhnil je vsem trenutkom svojega srca od Port Saida dalje, kolikor jih je mogel živo obuditi v svojem spominu. In priznati si je moral, da je Jeannina igra dobro uspela. Obvladala ga je in zapletla v vrtinec srčnih čustev. Prav tako je tudi ugotovil, da so čudni dogodki zadnjih dni to ljubezen načeli in jo pričeli dušiti. Uničevali so jo dvomi, ki so se zajedali vanj kakor tkivo razkrajajoči bacili.

»Ljubil sem jo,« je bil izsledek analize, »a ne ljubim je več. Ne šele s tem dogodkom, že prej sem jo nehal ljubiti s tisto vse obsegajočo ljubeznijo, ki me je bila napolnjevala pred tem. Če ne bi bilo tako, bi moral zdaj z njo vsaj čustvovati. Moral bi jo skušati razumeti. Toda kaj naj razumem? Podlost je podlost. Je še potrebna razlaga? Ne čustvena ne hladno znanstvena ne bi mogla ničesar spremeniti. In vzbujati mora samo zaničevanje. Zaničevanje pa je konec ljubezni... Konec, konec...« In kakor prej neumnež, se mu je zdaj zazdelo, da odmeva tudi ta beseda prek vsega pragozda v daljavo in širino, v globino in višino.

»Ozdravljen sem!« je vzklil Vinko. »Tako ozdravljen, ko da nikoli nisem bolehal za to stvar. Zdaj vem, da ni samo telo sebi najboljši zdravnik, da je tudi duša sposobna izločiti iz sebe razkrajajoče strupe krivih čustev. Poglavlje je zaključeno. In zdaj?«

Praznina, ki je nastala za tem zaključenim poglavjem v Vinkovem srcu, pa je obupno klicala po neki novi vsebini. Treba bi jo bilo napolniti in dati čustvu neki nov smisel. Sempe tega novega smisla je dokončni obračun z Jeanne. Ta smisel je bila Ranoa. In zdaj so se pričele kali razraščati z naravnost hlastno naglico, kakor rastline v pregretem rastlinjaku ob obilici vode in hrane. Skoraj naenkrat, da se vse resničnosti ni niti mogel zavedati, je njegovo bitje zahrepenelo po knežovi hčerki. Srce je terjalo potešitev v novi ljubezni za prejšnje bolečine, v katerih je umrla.

»Ranoa...« ustnice so mu same od sebe zašepetale to ime.

Ranoa... Videl jo je v duhu pred seboj nasmejana in sončno kakor vedno. Čisto in lepo kakor cvetlico sredi tropičnega pragozda, kakor redko, dragoceno in iskano zlato orhidejo, vso polno čara tujega, neznanega, pa vendar hrepenenju srca tako dragega.

»Da,« si je dejal, »tako je bilo določeno. Proč dvom! Proč oklevanje! Ranoa...«

Kakor slepec, ki je nenadoma spregledal, se je pognal na stezo in stekel proti svetišču.

Stopil je v knezovo sobo, pa je bila prazna. Negotovo je

60

obstal pred Ranoinimi vrati in premišljeval, naj potrka ali ne. Sme k njej, ne da bi prej poprosil za knezovo dovoljenje? Odločil se je in potrkal. Vrata so se odprla in pred njim je stala knežna, opravljena v starem malgaškem oblačilu in zazdelo se mu je, da je taka še mnogo lepša kakor v evropski noši.

»Mi verjamete, da sem vas skoraj pričakovala?« mu je dejala deklet po pozdravu. »Nekaj mi je pravilo, da me boste obiskali.«

»Srce?« je dejal, pa mu je bilo brž žal, da je izrekel to besedo.

»Uganili ste,« je rekla knežna, ne da bi ji bilo nerodno. »In srce ne laže.«

»Ste o tem tako trdno prepričani?«

»Sem,« je dejala in postala resna.

»Jaz pa se bojim, da ni vselej tako,« je rekel Vinko in pogledal v tla.

»Laže le tistim, ki so sami lažnivci...«

Vinko je vztrepetal. Preproščina, s katero je izgovorila presenetljivo resnico, je dokazovala vso čistost in nepokvarjenost njene duše. Vinko je občutil, da bi bilo podlo prevarati tega otroka prirode, pa četudi ponevedoma. Zavedel se je, da besed, ki jih bo govoril, ne bo smel nikoli več oporeči. Če jo bo zaprosil za roko, bo moral do konca hoditi ob njeni strani.

»Knežna, Ranoa,« je spregovoril po molku sredi tišine, v kateri bi bilo slišati najtišji drget zraka, »prišel sem, da vas poprosim za vašo roko. Hočete postati moja žena?«

»Hočem,« je odgovorila in sklonila glavo.

Stopil je k njej in jo prijel za oboje roki. Brez besed je naslonila glavo na njegove prsi. Potem je rekla z nežnim, čustva polnim glasom:

»Vzljubila sem vas že tisti trenutek, ko sem vas prvič zagledala, in se bala, da ne bi storili nič takega, kar bi onemogočilo uresničenje mojega hrepenenja. Se bolj pa, da ne bi postali žrtev načrtov, ki so se spletali okoli vas, mene in očeta.«

»Ti si vedela zanje?« je presenečen vzklil Vinko.

»Slutila sem jih,« je tiho rekla Ranoa, »kakor jih je slutil moj oče. Ohranili smo si poseben čut slutenj, katerega ste v Evropi že davno izgubili. Jaz morem takoj zaslutiti s kom imam opravka, z dobrim ali slabim človekom, poštenim ali nepoštenim.«

»Potem mora biti tvoja sodba o meni hudo slaba,« je dejal v očitno neprijetni zadregi.

»Nasprotno,« je rekla in ga pričela tikati. »Dober si in pošten, zakaj prav zaradi tega si postal žrtev zla.«

»Torej veš, da sem bil zapleten v mrežo, ki...«

»Ne govori!« je vzklil Vinko in mu z dlanjo zaprla usta. »Vse vem.«

»In si me kljub temu pripravljena ljubiti? Postati moja žena?«

»Da, še bolj. Potreben si velike ljubezni, zakaj samo taka te more obvarovati pred zlom.«

»Ranoa!« je vzklil Vinko. »Neverjetna, čudovita deklica! Vredna si plemenitejših in večjih čustev kakor so moja!«

Š E D A N E S  
N A R O Č I T E

C E L J S K I  
T E D N I K

STRAN  
15. 4. 1965 - št. 15

9

# Z VZGOJO ZAČETI PRI OTROKU

Na nekaterih šolah še vedno ne poučujejo prometne vzgoje, čeprav število otrok, udeležencev v prometnih nesrečah, narašča. Ali je upravičeno tarnanje prosvetnih delavcev, da so učni programi prenatrpani in da za prometno vzgojo ni časa? Pri tem pozabljam, da bo otrok nekoč postal kolesar, mopedist in voznik in bi mu šola lahko dala prva znanja o prometu. Na nekaterih šolah posvečajo mnogo pozornosti vzgoji otrok in varnosti na cesti.

V zadnjem času je precej razprav o prometni vzgoji, tako v javnosti, kakor tudi v zavodih za prosvetno pedagoško službo, na šolah, zlasti pa v komisijah za vzgojo in varnost v cestnem prometu pri tajništvih za notranje zadeve, kjer je zastopano poleg drugih zainteresiranih družbenih organov tudi šolstvo. Razprave so vsekakor umestne glede na čedalje večji promet in na istočasno naraščanje prometnih nesreč, v katerih so med povzročitelji tudi otroci in šolska mladina. Spričo tega je potrebna intenzivnejša prometna vzgoja na šolah.

Bivše okrajne komisije so izvedle anketo o stanju vzgoje na osnovnih šolah, na katero je odgovorilo 65 odstotkov osnovnih šol. Kljub nepopolnemu odzivu je ta anketa pokazala, da na veliki večini osnovnih šol prometna vzgoja poteka povsem ustrezno in le na nekaterih osnovnih šolah po mnenju komisije še ni zadovoljiva, čeprav je ustrezna učna snov predpisana v učnih načrtih kot obvezna. Po podatkih, ki smo jih dobili od republiške komisije, prometno vzgojo mladine na 70 odstot-

kov osnovnih šol poučujejo pri samostojnih urah — redno tedensko po eno uro, medtem ko v 30 odstotkov šol obravnavajo prometno vzgojo v sklopu drugih predmetov, v obliki samostojnih predavanj, tečajev in priložnostno.

Tako je bilo po podatkih omenjene ankete samo v letu 1963 v osnovnih šolah okoli 37.000 predavanj po učnem programu, posebej še 17.000 drugih predavanj, spremljanih s filmi in diafilmi. Ustanovljenih je bilo 256 prometnih krožkov, organiziranih 44 raznih tekmovanj s kolesi ter skiroji in 84 prireditev »Pokaži kaj veš o prometu!«. Izpit za kolesarje je opravilo 8.500 otrok in se na novo naučilo vožnje na kolesarskih krožkih približno 6.000 otrok. V 254 šolah ob prometnejših cestah je bila organizirana pionirska prometna straža. Otroci so napisali 37.945 prostih spisov in narisali 14.514 risb o prometu. Vse te dejavnosti v raznih oblikah se je udeležilo skupno nad pol milijona šoloobveznih otrok, pri tem jih je mnogo sodelovalo v več akcijah.

—cz

## Avto celje

TRGOVSKO  
PODJETJE  
na veliko  
in malo



SERVISI  
IN REMONT  
Uprava  
Celje, Medlog 16  
Tel. 27-62

### VAM ZAGOTOVI CENEN IN HITER PREVOZ BLAGA!

Z UDELEŽBO 60% DOBAVIMO NA KREDIT NASLEDNJA VOZILA:

ZASTAVA 620/B — ODPRTO DOSTAVNO VOZILO Z LOKI IN CERADO, NOSILNOST 2 t, CENA	3.120.000 din
ZASTAVA 620/B — FURGON — ZAPRTO DOSTAVNO VOZILO, ZA PREVOZ 1188 kg KRUIHA V 66 VELIKIH IN 6 MALIH KOSARAH, CENA	4.500.000 din
ZASTAVA 620 — ODPRTO DOSTAVNO VOZILO Z LOKI IN CERADO NAMENJENO ZA OSKRBOVALNO SLUŽBO CEST, NOSILNOST 2 t, CENA	3.800.000 din
ZASTAVA 620/B — FURGON — ZAPRTO DOSTAVNO VOZILO, PRAKTICNO IN EKONOMIČNO ZA PREVOZ MESA MESNIH IZDELKOV, CENA	4.200.000 din
ZASTAVA AR-51 — FURGON — ZAPRTO TERENSKO VOZILO ZA PREVOZ BLAGA NOSILNOST 500 kg, CENA	4.100.000 din
ZASTAVA AR-51 — SANITET — RESILNI VOZ, CENA	4.150.000 din

### KMETIJSKA, VETERINARSKA IN GOZDARSKA PODJETJA-

OPREMI TE SVOJ AVTOPARK Z VOZILI ZASTAVA AR-51, VOZILO JE UNIVERZALNO, SPOSOBNO ZA VSAK TEREN, PRIKADNO SE POSEBNO ZA VASE POTREBE. ZADOVOLJNI BOSTE!

KREDIT ZA PRODAJO VOZIL JE ODOBREN NA 3 LETA.  
VSE INFORMACIJE DOBITE V PRODAJALNI AVTOMOBILOV, TEL. 24-74  
SE PRIPOROČA KOLEKTIV PODJETJA  
»AVTO CELJE« CELJE



V minulih dneh je bilo na naših cestah veliko prometnih nesreč, ki jim je botroval alkohol, objestnost in nepredvidnost. V mnogih primerih so bili udeleženci prometnih nesreč mopedisti. Kaže, da se bodo lastniki teh vozil na črni lestvici prometnih nesreč visoko povzpeli, saj so v minulih dneh bili v večini primerov med povzročitelji

## Kozolec zgorel

Pred dnevi je v večernih urah izbruhnil požar na kozolec, lastnik NIKOLAJA HLADNIKA iz Sevnice. Kozolec je stal na samotnem kraju med polji in je kljub intervenciji senviških gasilcev zgorel do tal. Skodo ocenjujejo na 700 tisoč dinarjev. Vzrok požara še raziskujejo.

### UKRADLI MOTORNO KOLO

Pred dnevi so ob pol enajstih zvečer neznan zlikovci ukradli motorno kolo znamke Prima NSU CE 11-962, ki je bilo pred kinom Union v Celju. Motorno kolo je lastnik JOZETA PODMILSKA iz Celja. Varnostni organi so motorno kolo odkrili naslednji dan v Zagradu in ga vrnilo lastniku.

### NEZGODE

### PADEL PO STOPNICAH IN SE UBIL

V noči od četrtega na peti april se je ponesrečil zasebni gostilničar VALENTIN SLEMENSEK iz Belih vod nad Soštanjem. Komisija je ugotovila, da je Slemenšek okrog polnoči šel k počitku in padel na stopnišču v prvem nadstropju tet se valil po stopnicah do pritičja. Pri padcu se je hudo poškodoval po glavi in na kraju samem umrl.

### OTROK UTONIL

Pred dnevi je v potoku utonil triletni MIRAN JURKOVIČ iz Sevnice. Otroka je varovala sedemletna sestra, medtem ko so starši bili na delu v sevnški koptarni. Otrok se je med igro približal potoku in padel v meter globoko vodo, v kateri je utonil.

## 10 SALON Dore Grün

Doro so začeli temeljito zasliševati. Toda ženska je ves čas uporno molčala. Če bi bila vedela, da se njena zadeva ugodno razvija, bi bila sigurno premeteneje ravnala. Toda Dora ni bila tako dalekovidna.

In kaj se je med tem zgodilo z gospodom Osakijem? Dan po Thomasovi smrti — o kateri pa ni vedel ničesar, ker časopisi novice o vohunih v pomorskem uradu niso zvedeli — je med jutranjo pošto našel tudi kverto s pečatom pomorskega urada. Ko jo je odprl in v njej našel korespondenco antijaponskega komiteja, na katero je tako željno čakal, je bil krepko presenečen. Čakal je Thomasovih pojasnil. Toda javil se ni nihče. Osaki je prebral vsako vrstico v časopisih, toda o dogodkih v Washingtonu ni izvedel ničesar. Dokumentov si ni upal uporabiti. Se vedno namreč ni bil prepričan, če so pravi. Lahko bi bili tudi spretno nastavljena past.

Tako je nekega dne postal v Washington svoje agente. Ti so dobro opravili svoj posel in že prvi dan zvedeli, da je Dora Grün zaprta. Ugotovili so tudi to, da je bila policija tudi v Thomasovem stanovanju — in takrat so storili usodno napako. Vrnili so se v New York, ne da bi brskali naprej. Tako je Thomasova smrt ostala še vedno skrivnost.

Ko so Osakiju o svojem potovanju poročali, je ta takoj vedel, koliko je ura. Vse svoje agente je odpustil, sam pa je še vedno čakal Thomasa. Med tem je proučeval dokumente o japonskih delavcih. Vsi so bili važni in izredno zanimivi. Osakija je predvsem zanimal popis tistih znanih politikov, ki so jih podjetniki podkupili. Vsem tem visokim osebnostim je Osaki napisal pisma — anonimna, seveda — in jim sporočil, da ve, čemu so prešli tisto visoko vsoto denarja. V dokaz je priložil plavo kopijo pisma, ki ga je dobil od tajništva pomorskega urada. Prepisal je vso korespondenco komiteja za uničenje japonskih delavcev in jo postal v Washing-

ton v Belo hišo.

Svitilo se je že, ko je k Osakiju prihitel eden od njegovih najvdanejših agentov, ki je že nekaj časa delal pri enem od vodilnih newyorških časopisov.

»Gospod«, je dejal. »Vkrcajte se na prvo ladjo in odplujte iz Amerike. Zvedel sem, da policija nekaj sumi. Pred slabo uro se je v uradništvu navreč oglašil naš reporter in naročil, naj mu rezervirajo vso prvo stran jutrišnje številke. Dejal je, da je policija odkrila veliko vohunsko afero. Prepričan sem, da gre za vas. In ker ne bi rad videl ne vašega, ne svojega imena na prvi strani lista, vam svetujem, da čimprej odputujete.«

Osaki je ubogal. Z neko staro Japonko je vstopil v avto, se še ustavil pred poštnim nabiralnikom, vrgl vanj prepisana pisma in se vkrkal na ladjo, ki je plula proti Japonski.

Po njegovem odhodu je v Washingtonu počilo. Začelo se je javno govoriti o mahinacijah pomorskega urada, ki je nameraval uničiti japonske delavce. Vsi dokumenti o tem so bili v rokah nasprotnikov in tako ni nikomur niti na misel prišlo, da bi zamišljen načrt uresničil.

Daisy Grün je spregovorila petega dne. Priznala je, ko so ji pokazali Bettyno pismo in Thomasove stvari. Lagali so, da so Betty ujeli in da je vse priznala. Tako je Daisy povedala vse, kar je vedela. Izdala je tudi Osakija. Ta pa je že pobegnul; tudi Betty je bila na varnem in Thomas je bil mrtev. Daisy je ostala sama kot je bila prej.

Sodišče je Daisy obsodilo na dve leti strogega zapora. Toda ni ostalo samo pri zaporu. Policija je v njenem stanovanju našla tudi hranilno knjižico in ji je zaplenila vse imetje. Salon »Dora Grün« je še nekaj časa posloval, nato pa so tudi tega zaprli.

Ko je Daisy prišla iz zapora, je nosila isto obleko kot takrat, ko so jo aretirali. Ni bila več elegantna in urejena. Bila je sama, utrujena in brez prebite pare. Ko se je napolila proti pristanišču, je hodila počasi. Vsakih nekaj metrov se je ustavila in pričakujoče pogledala okrog sebe. Vsa obupana je upala, da jo bo ustavil kak Osakijev agent in jo popeljal s seboj. Toda, ko so se za njo zaprla vrata neke zloglasne hiše v newyorškem pristanišču, jo je zapustilo tudi to, poslednje upanje.

KONEC

### ZRTVE PROMETA

#### ZAVOZIL V OBCESTNI KAMEN

Na cesti prvega reda pri Vranskem se je pripetila prometna nesreča, ko je voznik osebnega avtomobila CE 72-33 ANTON ŽERJAV vozil v koloni avtomobilov in pri srečavanju z nasproti vozečim osebnim avtomobilom zavozil preveč na desno. Pri tem je zadel v obcestni kamen in ga podrl. Na avtomobilu je za 100 tisoč dinarjev materialne škode.

#### ZAVOZIL V JAREK

V Šmarjeti pri Rimskih Toplicah je voznik osebnega avtomobila z registrsko tablico Preizkušnja 3-2050 IVAN SUSNIK iz Trbovelj zaradi neprimerne hitrosti zavozil v obcestni jarek. Ob nesreči se je vozilo obrnilo v smer, iz katere je pripeljal. Vozniku so vzeli kri za preiskavo, na avtomobilu pa je za 150 tisoč dinarjev gmotne škode.

#### PADEL POD KOLESA

V Dečjih selih se je pripetila huda prometna nesreča, ki je terjala življenje voznika konjske vprege FRANCA RACICA iz Cateža. Franc Racič je peljal iz Globokega pri Brežicah vimo v sodih. Med vožnjo po klancu navzdol se je sklonil, z voza, da bi zavrl voz. Nagnil se je preveč z voza in izgubil ravnotežje ter padel pod levo prednje kolo. Kolo mu je peljalo čez glavo in prsni koš. Prepeljali so ga v brežiško bolnišnico, kjer je po petih urah zaradi hudih poškodb umrl.

#### PADEL VINJEN MOTORIST

Med Dobovo in Kapelo je na cesti četrtega reda pred dnevi vinjen motorist ANTON PETELINC med vožnjo padel. Zaradi neprimerne hitrosti in vinjenosti je izgubil oblast nad vozilom. Po 74 metrih zanašanja je zavozil na levo stran cestišča in se prevrnil. Pri padcu je utrpel hude poškodbe. Nezavestnega so ga prepeljali v brežiško bolnišnico. Odvezli so mu kri za preiskavo.

#### ODPELA SE JE PRIKOLICA

Na avtocesti Ljubljana—Zagreb se je pred nedavnim od vlečnega tovornega vozila med vožnjo odpela prikolica in se prevrnila po nasipu na njivo. Tovornjak je prevažal ribe. Nesreča se je pripetila v bližini mostu preko Krke pri Catežu. Na tovoru in prikolici je bilo za pol milijona škode.

#### V KRIZIŠČU IZSILJEVAL PREDNOST

Na križišču Koroške in Gašparjeve ceste v Soštanju sta trčila motorista MARTIN DELOPST in FRANC JAVORNIK. M. Delopst, doma iz Topolšice, se je peljal po Koroški cesti, po Gašparjevi cesti pa je pripeljal F. Javornik, doma iz Pake pri Mislinju ter na križišču izsiljeval prednost. Prišlo je do hudega trčenja. Oba motorista sta padla. Hudo poškodovanega F. Javornika so prepeljali v celjsko bolnišnico, kjer so ugotovili zlom lobanjskega dna.

#### ZADELA GA JE LOKOMOTIVA

Preteklo sredo ob pol sedmih zjutraj se je pripetila težka nesreča na železniški progi med Hrastnikom in Zidanim mostom. Skupina delavcev, ki so popravljali levi tir, se je umaknila s tirov pred prihajajočim tovornim vlakom. Delavec MILOVAN BAJIČ se je umaknil na kup gramoza ob desnem tiru. Ker je bil obrnjen v nasprotno smer, ni videl prihajajočega brzovlaka, ki je prihajal iz Ljubljane. Lokomotiva brzovlaka je Bajiča zadela in ga zbila tri metre daleč v izkopano jamo. Utrpel je težke poškodbe in po petnajstih minutah po nesreči umrl.

#### OTROK SKOČIL PRED AVTO

Voznik osebnega avtomobila CE 36-92 RUDI SATLER, doma iz Soštanja je minuli četrtek peljal po cesti prvega reda proti Mariboru. V Tepanju mu je nenadoma skočil pred vozilo 12-letni VILJ ČRESNAR. Voznik je poskušal preprečiti trčenje z zaviranjem, vendar mu to na spolzki cesti ni uspelo. Avtomobil je zbil otroka s cestišča, pri čemer je bil poškodovan po glavi, dobil pretres možganov in zlom noge. Prepeljali so ga v celjsko bolnišnico.

#### UBIL SE JE MOTORIST

Petega aprila je Tajništvo za notranje zadeve iz Bjelovara sporočilo, da se je tega dne v bližini Bjelovara hudo ponesrečil motorist JOZEF KOŠIČ, star 26 let iz Klenovega pri Laškem. Hudo poškodovan motorist je naslednjega dne umrl na zagrebškem medicinskem inštitutu, kamor so ga prepeljali po nesreči.



**CELJSKI  
TEDNIK**

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA  
CELJE, 15. APRILA 1965 — LETO XV. — ŠT. 15 — PRILOGA

VELIKA INICIATIVA DRUŽBENOPOLITIČNIH ORGANIZACIJ

# Izbira najboljših

**PREDVOLILNA DEJAVNOST, PRAV TAKO PA TUDI VOLIVNO OBDOBJE — JE V CELJSKI KOMUNI POTEKALO V REDU, ČEPRAV JE TEMELJILO NA NOVI OSNOVI. TA SE NAJJASNEJE KAZE V OBDOBJU EVIDENTIRANJA KANDIDATOV IN OBLIKOVANJA KRITERIJEV ZA DOKONČEN IZBOR. ZA RAZLIKO OD PRETEKLIH VOLITEV JE NA ZADNJIH — PREDVSEM VELJATO ZA PREDLAGANJE KANDIDATOV — SODELOVALO MNOGO VEČ LJUDI.**

Izredno veliko iniciativo in resnost so pokazale družbeno politične organizacije v krajevnih skupnostih, družbeno politične organizacije in društva ter samoupravni organi in delovni kolektivi. Tako so v Celjski občini zabeležili več kot 250 možnih kandidatov za štirideset prostih mest v občinski skupščini, 62 za šest posanskih mest v republiški skupščini in 28 za pet poslancev zvezne skupščine.

Posledica širokih razprav pred izbiranjem in sprejemanjem dokončnih kandidatov je, da so kandidati postali le tisti, ki so jim volivci zaupali. Zato so izbrali ljudi iz svojega okolja.

V ustavi smo zapisali, da sestavljajo republiško in zvezno skupščino delegacije komun in občanov ene ali več občin. Občinska skupščina voli te delegacije na prvi seji. Pri nas so občinske skupščine storile to v nedeljo, 4. aprila, ko so izvolile poslance v gospodarski, kulturno prosvetni, socialno zdravstveni in organizacijsko politični zbor. Delegacije v zvezno skupščino so volile občinske skupščine petih komun — tiste torej, ki sošijo v volivno enoto, kjer je zveznim poslancom letos minil mandat.

Zakaj govorimo o delegacijah, ko pa vsi vemo, da gre za poslance. Predvsem zato, ker jih voli v omenjena predstavniška telesa občinska skupščina.

Pri volitvah poslancev v oba splošna zbora — v republiški zbor republiške in zvezni zbor zvezne skupščine — pa je postopek nekoliko drugačen. Teh ne voli dokončno občinska skupščina, temveč vsi občani.

kajti izvoliti jih morajo še občani. To bomo storili v nedeljo, 18. aprila.

Iz vsega tega izhaja, da je naš volivni sistem kljub demokratičnosti, ki ga odlikuje, dokaj zahteven v pogledu angažiranosti volivcev, ki pa je nujna, če hočemo, da sistem dobro deluje. Morda bi ravno zaradi tega ne bilo prav, če bi zanemarili mnenje volivcev, ki pravijo, da bi zadostovale le ene neposredne volitve. Janez Kovačič

KJE IN KDO BO VOLIL

## V CELJSKI OBČINI 137 volišč

V nedeljo, 18. tega meseca nas čakajo volitve poslanca v zvezni zbor zvezne skupščine in volitve poslancev v republiški zbor republiške skupščine. Volivci celjske občine bodo skupaj z volivci žalske, mozirske, velenjske in konjiške volili enega poslanca v zvezni zbor zvezne skupščine. Medtem ko bodo torej volitve za zvezni zbor zvezne skupščine za jele prav vse volivce v teh petih občinah, pa bo nekoliko drugače z volitvami v republiški zbor republiške skupščine. Te poslance bodo volili samo na nekaterih volilnih enotah, tako v celjski občini v tretji in peti. Po vsem tem lahko rečemo, da bodo vsi volivci v celjski občini volili v nedeljo, 18. aprila najmanj enkrat in da bo približno polovica tistih izmed njih, ki bodo glasovali dvakrat: najprej za zveznega, zatem pa še za republiškega poslanca.

Kot rečeno, bodo dvakrat volili upravičenci v celjski občini v tretji in peti volilni enoti za volitve v republiški zbor krajevene skupnosti Otok, Center in Pod gradom, so v peti volilni enoti skupnosti: Aljažev hrib, del Trnovelj, Gaji, Teharje, Bukovžlak, Store in Svetina z okoliškimi vasmi.

(Nadaljevanje na 4. strani)

### ALI ZAUPAMO VOLIVCEM?

S širokim zajetjem evidentiranja številnih možnih kandidatov v predvolivnem postopku smo vsakakor dosegli pomemben napredek v demokratizaciji volivnih priprav in nov korak v kadrovske politiki. Volivci so vsepovsod, kjer so imeli priložnost, razpravljali s čutom odgovornosti in so v seznamu možnih kandidatov predlagali iz svoje sredine tiste, za katere so smatrali, da bodo odgovarjali obveznostim članstva predstavniških teles.

In prav zato, ker so volivci resno razpravljali o kandidatih ter jih predlagali, in zaradi spoštovanja naših najnovejših družbenih norm (smernice o kadrovske politiki ter stališča osmega kongresa ZKJ itd.) nikakor kasneje ne bi smelo priti do oženja pravice volivcev. Zal pa je do tega le prišlo. Nekateri politični aktivni so, namesto da bi pomagali volivcem pri končni kritični izbiri, sami sklepali o tem, kateri kandidat naj izstopa.

Ce so že nase prevzeli vlogo, ki jim pač ne pripada, bi vsaj lahko pričakovali, da bodo v največji meri spoštovali mišljenje in voljo volivcev in s tem doprinesli svoj delež k demokratičnosti. Zal, pa v marsikaterem primeru ni bilo tako. Vpliv volivcev je bil v večji meri dosežen le pri izbiri kandidatov za občinske skupščine. Drugačnja pa je zadeva s kandidati za republiško in zvezno skupščino. Pri tem namreč vidimo to, da je na volitvah za občinske skupščine bilo na mnogih volivnih enotah po dvoje ali celo več kandidatov, medtem ko imamo v pripravah za volitve poslancev v republiško in zvezno skupščino le po enega kandidata. To je sicer značilno za večino krajev širom domovine, kar pa še ni dokaz, da pomeni takšen odnos zaupanja do volivcev. Po Komunistu

## NEDELJSKE VOLITVE

IZRAZ PREDANOSTI DOSEDANJI AKTIVNOSTI  
IN PERSPEKTIVAM

Tudi z zadnjimi pripravami na volitve poslanca v zvezni zbor zvezne in poslancev v republiški zbor republiške skupščine, ki bodo v nedeljo, 18. aprila, smo lahko zadovoljni. Tako smo zdaj na pragu zaključka velike politične aktivnosti, ki se je začela v poznih jesenskih mesecih lanskega leta in se preko najrazličnejših oblik nadaljevala vse doslej.

Močno razgibane so bile priprave na skupščinske volitve, saj je zlasti obdobje evidentiranja možnih kandidatov zajelo ne le člane družbeno političnih, marveč tudi strokovnih in astalih organizacij, da ne omenjamo delovnih. Veliko zavest volivcev ter njihovo pripravljenost, da sodelujejo pri formiranju novih samoupravnih teles, je pokazala zlasti udeležba na volitvah 26. in 28. marca, na volitvah odbornikov v občinske skupščine. Tako so zlasti te volitve potrdile, da postajajo sestavni del redne samoupravne dejavnosti občanov in delovnih ljudi pri uresničevanju nalog, ki smo si jih zastavili. Rezultati volitev so pokazali, da naši ljudje hočejo, in to zavestno, sodelovati pri oblikovanju naše politike, da jim ni vseeno, kateri ljudje so v skupščinah in podobno. Zato jim je treba izreči priznanje na rezultate, ki jih ugotavljamo, hkrati pa jih pozvati, da pristopijo k volitvam 18. aprila z enako zavzetostjo, kot so jo pokazali doslej.

Na nedeljskih volitvah 18. aprila bomo na območju nekdanjega celjskega okraja volili poslanca v zvezni zbor zvezne skupščine ter deset poslancev v republiški zbor republiške skupščine. Volitve republiškega poslanca bodo v vseh občinah razen v konjiški. Medtem ko bodo v vseh ostalih volili po enega poslanca v republiški zbor, bodo v celjski občini volitve na dveh enotah, torej za dva poslance. Volitve zveznega poslanca pa bodo v 62. enoti, ki zajema občine Celje, Zalec, Mozirje in Slovenske Konjice.

Priprave na nedeljske volitve 18. aprila so znova razgibale Socialistično zvezo in ostale družbeno politične organizacije. Znova so bile v teku priprave na okrasitev volišč, na organiziranje kurirske službe in podobno. Povsod so se tudi zavzeli, da so napisali vabila za volitve in jih razposlali prav vsem volivnim upravičencem. Zdej pa pozivamo vse delovne kolektive, lastnike in upravitelje hiš v družbeni lastnini, kolektive trgovskih in gostinskih organizacij, da že v dnevi do nedelje, 18. aprila, okrasijo svoje delovne prostore in razobesijo zastave. Novo vsebino naj dobijo tudi izložbena okna. Tako bomo tudi z zunanjim videzom naselij opozorili na velik dogodek, na volitve poslancev v zvezno in republiško skupščino.

V zadnjih dneh pred volitvami so ponekod veliko govorili o tem, kdaj naj odprejo volišča. Mnogi ljudje so namreč želeli in predlagali, da bi zaradi nameranih izletov radi volili že v zgodnjih jutranjih urah. Memimo, da je treba takšnim željam in predlogom ustreči in tako omogočiti volivcem, da že prej kot običajno opravijo svojo državljansko dolžnost in pravico ter da ostali del dneva preživijo na izletih.

Z nedeljskimi volitvami poslancev v zvezno in republiško skupščino bo zaključena pomembna faza politične dejavnosti v letošnjem letu. To pa ne pomeni, da je bila edina in zadnja. Pred nami so volitve v delavske svete, pred nami pa so tudi naloge, ki so jih zastavili družbeni plani občinskih skupščin. Če kdaj, potem je uspešna realizacija vseh načrtov predvsem v letošnjem letu odvisna od skupnega prizadevanja vseh delovnih ljudi v občini. Jasne smernice za socialistično akcijo vseh delovnih ljudi pa sta postavila zlasti osmi kongres Zveze komunistov Jugoslavije in peti kongres slovenskih komunistov.

Naj bo udeležba na nedeljskih volitvah 18. aprila izraz predanosti dosedANJI aktivnosti in perspektivam v boju naše države za socializem in utrditev miru na svetu.

M. Božič



Proizvajalci v celjski tovarni emajlirane posode so za nekaj trenutkov ustavil stroje in odali svoje glavoše za predstavnika v občinski skupščini. Foto: V. David

**V nedeljo izpolnimo svojo državljansko dolžnost!**

V nedeljo, 18. aprila, bodo že v zgodnjih jutranjih urah odprli številna volišča. Volivci bodo volili zveznega poslanca v zvezni zbor in dvanajst poslancev — če govorimo za območje bivšega celjskega okraja — v republiški zbor republiške skupščine. Nekatere od teh kandidatov vam danes predstavljamo. V razgovoru z njimi smo poskušali posredovati njihovo mnenje o problemih območja, kjer kandidirajo. Preberite, kaj so povedali!

TONE BOLE KANDIDAT ZA ZVEZNI ZBOR

## ZAMRZOVANJE CEN — NUJNO ZLO

Vsi volivci petih občin: celjske, žalske, konjske, moziške in velenjske bomo v nedeljo volili kandidata za zvezni zbor Toneta Boleta, podpredsednika zvezne gospodarske zbornice.

Tovariš Tone Bole se je rodil 19. septembra 1916. leta na Bledu. Kasnejša mladeniška leta pa je preživel v Smartnem ob Paki ter kot gimnazijec v Celju. Končal je tekstilni tehnikum in višjo ekonomsko šolo.

Že v predvojnem času je bil v vrstah napredne mladine in že v prvih dneh vojne ga srečamo kot člana okrožnega odbora Osvobodilne fronte v Grosuplju. Maja 1942. leta so ga internirali ter je dobro leto preživel tegobe na Rabu in v Gonarsu, 1943. leta pa ga znova srečamo v enotah narodnoosvobodilne vojske kot okrožnega sekretarja komiteja KPS za Savinjsko dolino in člana pokrajinskega odbora OF za Stajersko.

In po osvoboditvi. Sprva je bil načelnik oddelka pri okrožnem ljudskem odboru v Mariboru, nekaj časa direktor mariborske tekstilne tovarne, 1947. leta direktor generalne direkcije za tekstil FLRJ in glavni direktor tekstilne industrije republike Slovenije. 1953. leta so ga izvolili za predsednika okrajnega ljudskega odbora Maribor, 1956. leta je postal član Izvršnega sveta ljudske republike Slovenije, 1962. leta pa podpredsednik zvezne gospodarske zbornice v Beogradu.

Kot ljudski republiški poslanec je prvič pred 12. leti zastopal mariborski okraj, trenutno je poslanec zveznega zbora mariborskega okraja, sedaj pa kandidira v petih občinah celjskega okraja za zvezni zbor. Tovariš Tone Bole je tudi član Centralnega komiteja ZK Slovenije in glavnega odbora Socialistične zveze Slovenije.

V prejšnjem tednu je tovariš Bole obiskal vseh pet občin in imel izčrpne razgovore z razširjenimi političnimi aktivisti občin. Dejal nam je, da so bili ti sestanki zanj koristni, ker je lahko spoznal probleme tako konkretne lokalne probleme, kot probleme, ki imajo širši značaj. Kot kaže, se je interes na vseh razgovorih osredotočil na probleme gospodarske narave, ki so najbolj aktualni, in sicer predvsem na zadnji ukrep: omejevanje potrošnje.

V centru pozornosti je bil torej ukrep 22. marca — dan zmrzovanja, mera administrativne ekonomske in politične narave, o katerem je tovariš Bole dejal, da je nezaželen in da moramo čimprej odstraniti vzroke, ki so ga narekovali. In odstranitev vzrokov: usklajitev denarnega in materialnega razmerja. Ukrep 22. marca, nujno zlo, ki pomeni predvsem zaščito potrošnikovega standarda, lahko ob daljšem trajanju vnese številne škodljive posledice v osnovne postavke našega ekonomskega in družbenega sistema. Zmrzovanje cen lahko usodno poseže v našo plačilno bilanco, lahko škoduje našemu tržišču in predvsem ovira razvoj poglobljenega delavskega samoupravljanja. To pa nikakor ni naš namen in prav zato je treba vzroke, ki so ukrep porodili, odpraviti.

Torej ti ukrepi zveznega izvršnega sveta ne smejo zmanjšati ugodno gibanje standarda niti ne smejo rušiti dosedanjih uspehov družbenega samoupravljanja in ne smejo vnašati motnje v družbeni razvoj, kajti vse to bi pomenilo udarec sprejetim sklepom osmega kongresa ZK, petega kongresa ZKS in nedavnih partijskih konferenc. Posebej je to važno zaradi tega, ker so pred nedavnim sprejeli družbene plane občinskih skupščin, kajti zaskrbljeni so, v kakšni meri se bodo ukrepi odražali v realizaciji sprejetih družbenih planov.

Tovariš Bole je dejal, da mu bodo vse pripombe in opozorila, ki jih je dobil na razgovorih, zelo koristne pri zadnjem sklicu sedanje zvezne skupščine, kjer bodo razpravljali prav o teh problemih.

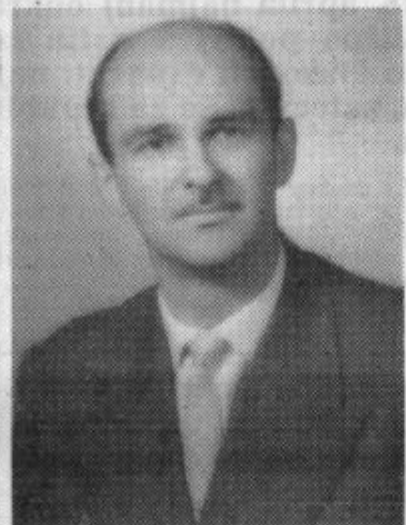
Na razgovoru s celjskim političnim aktivom je tovariš Bole posebej poudaril, da pri osebni potrošnji nikakor ne smemo priključiti nazaj škodljive težnje po uravnolovki in enakih želodcih, kajti tovrstne aktivistične mere nam v obdobju prehoda na nov gospodarski sistem več škodujejo kot koristijo.

RAZGOVOR Z LASKIMA KANDIDATOMA ZA REPUBLIŠKI ZBOR

## Problemov preveč — sredstev premalo

NA VOLILNI ENOTI, KI OBSEGA LASKO OBCINO, KANDIDIRATA ZA REPUBLIŠKI ZBOR REPUBLIŠKE SKUPŠČINE — RUDI GROSAR, KI JE ZAPOSLEN V PODJETJU »BOR« V LASKEM IN TOVARIŠ TONE ZUPANČIČ IZ PETE V RADEČAH. ENEGA OD OBEH KANDIDATOV BODO VOLIVCI IZ LASK-GA V NEDELJO IZVOLILI ZA SVOJEGA POSLANCA V REPUBLIŠKI SKUPŠČINI. MI SMO OBISKALI OBA IN Z OBEMA SMO SE POGOVARJALI O PROBLEMIH LASKE KOMUNE.

RUDI GROSAR: DRUŽBENI STANDARD NI VEČ ZAPOSTAVLJEN



Tovariš Grosar, ki je hkrati tudi odbornik občinske skupščine, pravi o delu skupščine v preteklem obdobju tole:

»Občinska skupščina je v zadnjem obdobju sprejela vrsto odlokov in sklepov, ki so bistveno vplivali na nadaljnji razvoj gospodarstva in ostalih področij življenja v naši komuni. Precej pozornosti je skupščina posvetila rasti življenjskega standarda in v zvezi s tem nadaljnji stanovanjski izgradnji. Se vedno kritično pa je v občini otroško varstvo, za katerega nikdar ne najdemo sredstev in pa problemi borcev, kljub temu, da jih bomo letos resneje reševali. V te namene je občinska skupščina za prihodnje obdobje namenila tri krat več sredstev kot preteklega leta.

Letošnji občinski proračun je veliko premajhen, da bi lahko v njemu razvoju industrije in tuje o laški komuni nujno. Zato smo se morali omejiti samo na tisto, kar je prav zares nemogoče preložiti.

Veliko pozornost smo v preteklem obdobju posvetili tudi nadaljnemu razvoju industrije in turizma. Tako smo nadaljevali v naši občini nekaj že začetih rekonstrukcij — največji sta rekonstrukcija v papirnici v Radečah in v Pivovarni v Laškem — in v te namene smo investirali težke milijarde dinare. Za razvoj turizma pa bo treba marsikaj narediti. Neurejeni so gostinski lokali in trgovine, v Laškem je še vedno

premalo nočitvenih kapacitet, kritična pa je tudi uslužnostna obrt, ki še zdaleč ni taka kot bi morala biti.

TONE ZUPANČIČ: RADEČE — URBANISTIČNA NEUREJENOST

Ko smo kasneje obiskali še tovariša Toneta Zupančiča, nam je nekatere teh problemov ponovno omenil, največ je govoril o razmerah v Radečah, kar pa je tudi razumljivo, saj je v tem kraju domačin.

»Eden od največjih problemov v Radečah je prav gotovo urbanistični načrt. Zavoljo tega, kar še vedno ni urejen, imamo prebivalci Radeč cel kup nevšečnosti. Čeprav je zelo veliko interesentov za gradnjo individualnih hišic, vendarle počasi napredujemo. Zazidalni načrti namreč še niso narejeni, graditi kjerkoli pa le ni dovoljeno. K tej zmešnjavi je svoje prispevala še zasavska cesta, katere trasa še ni dokončno odločena. Urbanistični načrti pa bo moral, razumljivo, tudi to upoštevati.

Ce bi prebivalce Radeč povprašali, kateri je njihov drugi največji problem, bi vam prav gotovo omenili zdravstveno postajo. Ta namreč domuje v že več kot tri sto let stari zgradbi, ki že zavoljo tega — če že zaradi drugega ne — ne ustreza svojem namenu. Vendar — kot kaže — letos še ne bo bolje.

»Peta v Radečah sodi med tista podjetja v laški občini, kjer so dolga leta beležili najnižje osebne dohodke. Tako je bilo še lani njihovo povprečje nekje okrog 27 tisoč dinarjev, v zadnjem obdobju pa so to mejo zvišali za približno 40 odstotkov. Ko smo tovariša Zupančiča povprašali, kako je bilo to mogoče, nam je takole odgovoril:

»Največ je k temu pripomogel nov sistem nagrajevanja, ki temelji na principu — za večje in boljše delo večje plačilo. Svoje pa je prispevala tudi boljša organizacija dela in, razumljivo, višja produktivnost. Oboje je bilo v naših starih, slabo urejenih prostorih sicer težko doseči. Podjetje je namreč staro že 35 let. Letos homo dokončno uredili lakirnico, novo proizvodno halo in s tem omogočili tudi kvalitetnejšo proizvodnjo.

»In kaj najbolj teži prebivalce okolice Radeč?

»Menim, da so to poti in pa regulacija Sopotu, ki odnaša veliko zemlje. Vodna skupnost bi pri urejanju teh težav lahko odločneje pomagala, vendar je težava v tem, da na našem območju delujeta dve spnupnosti Zasavje in Savinja. Takim področjem pa nikoli ne gre najbolje.

V nedeljo bodo torej na 47 volišnih volivci laške občine izbirali med obema kandidatom. Povejmo še to, da sta oba tovariša opravljala v preteklem obdobju že celo vrsto odgovornih dolžnosti in da je njuna bogata družbeno politična praksa porok, da bi lahko oba temeljito opravila veliko zaupanje svojih volivcev.

MRAVLJAK HUBERT KANDIDAT VELENJE

Volilna komisija velenjske občine je izmed 19 evidentiranih kandidatov za republiški zbor prebrala kandidata Huberta Mravljaka, visoko



16. avgusta 1959 je bila v Ljubnem proslava 15-letnice osvoboditve Zgornje Savinjske doline. Udeležil se je tudi Tone BOLE, na sliki poleg dr. Aleša Beblerja (spodaj levo); v ozadju stojita Peter Stante in pokojni Ivan Kovačič — Efenka.

ko kvalificiranega rudarja — vodjo priprav pri rudniku lignita velenje. — In tako zbori volivcev kot občinska skupščina so osvojili Huberta Mravljaka za volilno enoto 15 Velenje II.

Tovariš Hubert Mravljak se je rodil 11. julija 1922. leta v Skalah pri Velenju. Po končani osnovni šoli je bil zaposlen pri rudniku lignita vse do odhoda v vrste narodnoosvobodilnih enot 1944. leta. Vsa povojna leta je bil aktiven družbeno-politični delavec. Srečevali smo ga na odgovornih družbenih mestih, kot predsednika krajevnega odbora Pesje, člana proizvajalcev okrajnega ljudskega odbora Celje, trikratnega predsednika centralnega delavskega sveta rudnika lignita Velenje, kar je danes je, dalje kot člana republiškega društva inženirjev in tehnikov, poslanca v skupščini socialnega varovanja okraja Celje in člana rudniškega komiteja ZKS.

V nedeljo bomo torej z volitvami dokazali, da je tovariš Hubert Mravljak kandidat iz naše sredine, ki bo kot član republiškega zbora lahko kot neposredni proizvajalec vnašal v odločitve splošno vsačavljene smeri našega razvoja pripombe iz prakse, obenem pa bo kolektivno kot članom lahko pojasneval iz širših vidikov nujnost širših razumevanj potreb in hotenj.

MIRAN CVENK KANDIDAT ŠENTJURSKIH VOLIVCEV



Tovariš Miran Cvenk, ki je dolga leta v celjskem okraju opravljal številne odgovorne družbeno politične dolžnosti je na območju šentjurske komune kandidat za republiški zbor republiške skupščine. Tovariša Cvenka njegovi volivci dobro poznajo — ne samo iz poslednjih predvolilnih razgovorov, ki so bili te dni skoraj v vseh večjih krajih šentjurske občine, temveč že iz časov, ko je začel svojo pot kot znan in priljubljen družbeno politični delavec. Odtlej, ko se je po osvoboditvi vrnil iz nemškega koncentracijskega taborišča, kamor so ga internirali leta 1942, je bil najprej predsednik planske komisije okrajnega ljudskega odbora v Celju. Od leta 1948 je tovariš Cvenk opravljal dolžnost podpredsednika okrajnega ljudskega odbora, 1961. leta pa je postal njegov predsednik.

Leta 1963 je tovariš Cvenk prevzel novo odgovorno dolžnost. Postal je namreč sekretar republiškega sekretariata za finance, pa tudi

član odbora izvršnega sveta za splošna gospodarska vprašanja in član odbora za družbeni plan in finance.

Na številnih razgovorih, ki jih je tovariš Cvenk v dneh pred volitvami imel z volivci območja, na katerem kandidira, se je z občani šentjurske občine pogovarjal ne samo o splošnih gospodarskih vprašanjih, temveč tudi o problemih delovnih ljudi in razvoja šentjurske komune. Predvolilni razgovori so bili dobro obiskani in ljudje so odhajali zadovoljni.

ING. ANDREJ MARINC KANDIDAT V ŠMARSKI KOMUNI



Prepričani smo, da inženirja Andreja Marince, kandidata za republiški zbor republiške skupščine šmarskim volivcem — ki so ga izbrali za kandidata — ne bi bilo treba predstavljati. Je namreč domačin in je v Šmarju in njegovi okolici dolga leta živel in uspešno deloval — tako kot družbeno politični delavec kot tudi sposoben kmetijski strokovnjak. Tovariš Marinc je leta 1945 postal skojevec, dve leti po osvoboditvi pa tudi član Zveze komunistov, član organizacije torej, ki mu je kasneje zaupala najodgovornejše dolžnosti. Leta 1960 je namreč postal sekretar občinskega komiteja Zveze komunistov v Šmarju pri Jelšah, leta 1963 pa sekretar okrajnega vodstva Zveze komunistov v Celju. Leto dni pred tem je opravljal tudi dolžnost predsednika okrajnega odbora Socialistične zveze v Celju.

Kot inženir je tovariš Andrej Marinc delal na zadrugi poslovni kmetijski posestvu Jelšingrad.

V šmarski občini so se na volitve v nedeljo temeljito pripravili. Pričakujejo lepo udeležbo in ugodne volivne rezultate.

KANDIDATA CELJSKIH VOLIVCEV MARIJA PLETERSKOVA IN RADO JONAK

V celjski občini bodo republiške poslanec volili volivci dveh volilnih enot. Na eni od njih kandidira tovarišica Marija Pleterska, delavka tovarne »Azo« v Celju, na drugi pa Rado Jonak, direktor zavoda za rehabilitacijo invalidov. Oba celjska kandidata imata za seboj že pestro pot družbeno političnega udejstvovanja. Tovarišica Marija Pleterskova se je uspešno uveljavljala predvsem v organih samoupravljanja — tako v upravnem odboru in delavskem svetu »Azo«, kot tudi v občinski in okrajni skupščini, tovariš Rado Jonak pa predvsem v družbeno političnih organizacijah — začel je v ljudski mladini, nadaljeval pa v Zvezi komunistov in Socialistični zvezi. Pri predlanih volitvah v predstavnike organizacije pa je bil izvoljen tudi za poslanca v socialno zdravstveni zbor zvezne skupščine.

Oba kandidata sta imela z volivci območij, na katerih kandidirata tudi več predvolilnih razgovorov.

# ZAKAJ SPET VOLITVE?

OB VOLITVAH ODBORNIKOV OBCINSKIH SKUPŠČIN SE JE MNOGO OBCANOV SPRASEVALO, ZAKAJ ENI VOLIJO, DRUGI PA NE. DEJALI BOSTE, DA JE VSA STVAR V TEM, KER LJUDJE NISO BILI DOVOLJ OBVESCENTI.

Najbolje bo, da si v spomin priključimo razprave ob sprejemanju nove ustave in volitve, ki smo jih opravili pred dvema letoma. V ustavi smo jasno zapisali načelo o rotaciji ljudi, ki so nosilci družbenih funkcij in nalog. Da bi to načelo lahko tudi izvajali, je bilo potrebno, da je polovici odbornikom in poslancem v skupščinah potekel rok že po dveh letih. V ustavi smo namreč zapisali, da se mora polovica skupščin izmenjati vsaki dve leti. Dveletni mandat za občinsko skupščino so imeli tisti, ki so bili izvoljeni v volilnih enotah s parnimi zaporednimi števkami. Da ne bi bili brez izjem, je to za poslance republiškega zbora republiške skupščine ravno obratno. Poslanci in odborniki, ki jih volimo letos, imajo štiriletni mandat. Čez dve leti bo minil mandat odbornikom, ki smo jih volili pred dvema letoma, čez štiri pa tem, ki jih volimo letos — in tako se bo polovica obnavljala vsaki dve leti — kot določa ustava.

## Tone Bole V KONJICAH

V Slovenskih Konjicah se je v torek prejšnji teden sestal občinski politični aktiv, prišli pa so tudi kandidati za zvezne poslance. Razgovor so namenili aktualnim gospodarskim vprašanjem pri nas, udeležili pa so se ga tudi: Tone Bole, kandidat za zvezni zbor zvezne skupščine. Jože Turnšek in Janko Zevart.

Uvodne misli o aktualnih gospodarskih problemih je podal Tone Bole, ki pa je pozneje odgovarjal tudi na številna vprašanja.

V razpravi so udeleženci največ govorili o težavah pri preskrbi s surovinami in reprodukcijskim materialom — predvsem velja to za KONUS in kovaško industrijo v Zrečah, govorili pa so tudi o zamrznjenju cen, o uvozu in izvozu, o deviznem samofinanciranju, o konsolidaciji bančne in kreditne politike itd.

## NEUPOŠTEVANJE VOLJE VOLIVCEV?

Ker se je v nekaterih volilnih enotah primerilo, da za nedeljske volitve v republiški zbor republiške skupščine kandidira samo en kandidat — pa čeprav so se volivci na kandidacijskem zboru odločili za dva, bi radi še enkrat pojasnili, kako je prišlo do tega. Medtem ko voli poslance za štiri zbere republiške in zvezne skupščine dokončno občinska skupščina, imajo za republiški in zvezni zbor dokončno besedo volivci. Toda občinska skupščina voli tudi te poslance. Zakonsko določilo pa pravi: če kandidati na občinski skupščini ne dobijo vsaj tretjine glasov, izpadejo iz kandidatne liste. Tam, kjer se je torej to primerilo, bodo volivci našli na volilnem listku samo toliko kandidatov, kolikor jih je dobilo potrebno število glasov. V tem primeru torej ne gre za neupoštevane volje volivcev, temveč samo za popolnoma zakonit sklep občinske skupščine.



### LEGENDA

- DRŽAVNA MEJA
- REPUBLIŠKA MEJA
- MEJE OKRAJA
- MEJE OBCIN
- SEDEŽ OKRAJA
- SEDEŽ IN IME OBCIN



### LEGENDA

- DRŽAVNA MEJA
- REPUBLIŠKA MEJA
- MEJE OKRAJA
- MEJE OBCIN
- SEDEŽ OKRAJA
- SEDEŽ IN IME OBCIN

Našemu volilnemu sistemu marsikdo očita zapletenost in kompliciranost. Ta trditev bi težko vzdržala, če bi volilni postopek temeljito preštudirali. Ker pa vemo, da je čas tisti, ki nam to marsikdaj onemogoča, je razumljivo, da volivci, ki ga dobro poznajo, niso tako pogosti. Letošnje predvolilno obdobje se je od vseh dosedanjih pravzaprav močno razlikovalo. Zastavljeno je bilo mnogo širše; mnogo več delovnih ljudi je imelo priložnost predlagati morebitne kandidate za predstavniške organe. Volivci so to možnost pravilno razumeli. Posledica tega je bila, da so občinske volilne komisije evidentirale 1.272 možnih kandidatov za pet prostih mest v zvezni skupščini, za 34 v republiški in za 344 prostih odborniških stolov v občinskih skupščinah. Izmed teh so volivci

izbrali svoje kandidate. Ponekod so določili dva, tri, drugod spet pa so menili, da je dovolj, če predlagajo samo enega. Možnost dokončne izbire šele na volitvah so volivci povsod ugodno ocenili, menijo pa, da bi bilo dovolj, če bi imeli samo ene neposredne volitve. O tem predlogu bi veljalo premisliti.

Shema prikazuje potek volilnega sistema.

Na prvem zemljevidu so enote, v katerih bodo volivci volili republiške poslance, označene belo. Na drugem zemljevidu pa vidimo meje tistih občin katerih občani volijo zveznega poslanca, to so Mozirje, Velenje, Zalec, Celje in Slov. Konjice

# Z GLASOVANJEM BOMO IZPRIČALI SVOJO DRUŽBENO ZAVEST!

# V CELJSKI OBČINI 137 VOLIŠČ

(Nadaljevanje s 1. strani)

Da ne bo nesporazumov in nejasnosti, si oglejmo, katera območja oziroma ulice sodijo v tretjo in katera v peto volivno enoto za volitve poslancev v republiški zbor republiške skupščine.

TRETJO VOLIVNO ENOTO SE STAVLJAJO: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 in 13. enota za volitve v občinsko skupščino. To hkrati pomeni, da zajema tretja volivna enota za volitve v republiški zbor republiške skupščine naslednje ulice, vasi ipd.: Košnico, Polule, Cesto v La-

ško, Kranjevo, Vegovo, Krašovčevo, Kukovčevo in Japljevo cesto, zatem Tremarje, Breg, Miklavški hrib, Maistrovo ulico, Zagrad, Pečovnik, Lisce, Grudnovo, Vipavsko, Primorsko, Tržaško in Partizansko Cesto. Na Otoku sodijo v to območje Malgajeva, Kajuhova, Kopitarjeva, Prežihova, Ulica Tončke Čečeve, Copova, Na Otoku, Prečna, Svabova, Jurčičeva in Trubarjeva ulica. Zatem spada v to volivno enoto še Ljubljanska cesta od hišne številke 1 do 45, potem Pintarjeva, Vojkova, Skvarčeva, in Šercarjeva ulica ter cesta na Lavo. Republiškega poslanca v tretji volivni enoti pa bodo še volili upravičenci, ki stanujejo v Gregorčičevi in Vodnikovi ulici, zatem na Slandrovem trgu, v gledališki, Linhartovi in Savinovi ulici, na Trgu svobode ter na Trgu V. kongresa. Prav tako bodo tu volili upravičenci iz Zidanškove ulice, Zagate, Ozke ulice, Muzejskega trga, Ulice Ivanke Uranjkove, Na okopih, Savinjskega nabrežja, Savinjske ulice in Slomškovega trga, Prehodne ulice, Cuprijske, Pleteršnikove, Ulice štirinajste divizije, Kocenove, Titovega trga, Tomšičevega trga, Gubčeve, Lilekove in Cankarjeve ulice. Razen tega spadajo v to enoto za volitve republiškega poslanca še Aškerčeva, Vrtna, Stanetova, Levstikova, Miklošičeva in Kocenova ulica ter Trg oktobrske revolucije.

V PETI VOLIVNI ENOTI ZA VOLITVE POSLANCA v republiški zbor republiške skupščine pa so: Cesta na grad, Plečnikova, Groharjeva, Drobničeva, Hribarjeva cesta, Celesnikova, Vilharjeva, Gigaletova, Orožnova, Galsova, Lešničarjeva, Pod gradom, Na rebro, Dolarjeva, Bohoričeva, Zvezna, Aljažev hrib, Popovičeva, Selce in Janžičeva, zatem Teharska cesta, Kosova, Kočvarjeva, Ulica bratov Kresnikov, Podgorje, Mirna pot, Kolškova, Tovorna, Zvodno, Kolmanova, Kosovelova, Drameljska, Kraigherjeva, Kumedarjeva, Zavadna in Cret. V to enoto sodi še del Trnovelj ter zaselek Gaji. Razen tega so v tej volivni enoti: Bukovžlak, Teharje, Slance, Vrhe, Osence, Pečovec, Prožinska vas in Ogorevc, Kompole ter Laška vas pa tudi Štore levi in desni breg, Javornik, Svetle dole, Kanjuce, Svetina, Sentjanž, Leskovec, Začet, Smiklavž, Jubečna, Zepina, Lipovec in Glinško.

To razporeditev posameznih volivnih enot za volitve v republiški zbor na območju celjske občine posredujejo zato, da bi v nedeljo, 18. aprila ne oklevali, ali volimo poleg zveznega poslanca še republiškega ali ne. To previdnost so narokovale tudi izkušnje občinskih volitev, ko mnogi volivci niso vedeli, kako je z njihovo udeležbo na volitvah. Menimo, da bi v nedeljo, 18. aprila teh nejasnosti ne smelo biti, zlasti ne, ker tako vsi volivni upravičenci v celjski občini volijo skupaj z volivci žalske, moziške, velenjske in konjske občine poslance v zvezni zbor zvezne skupščine. Teh nejasnosti pa bi ne smelo biti tudi zavoljo tega, ker bosta na enotah, kjer volijo zveznega in republiškega poslanca tako delali dve volivni komisiji oziroma bosta v enem prostoru dve volišči in dva volivna odbora.

O skrbnih pripravah v celjski občini na nedeljske volitve pa govori tudi dejstvo, da bo urejenih dosti več volišč, kot je bil to primer za občinske volitve. Medtem ko je bilo zadnje nedeljo v marcu odprtih v občini 67 volišč, jih bo tokrat za volitve 18. aprila urejenih kar 137. Vse to govori, da volivci ne bodo imeli daleč do volišč in da bodo lahko tudi zaradi tega kaj kmalu opravili svojo državljansko dolžnost in pravico. O urejenosti posameznih volišč pa govorijo tudi posebni plakati.

In kdo so kandidati za nedeljske volitve? Za zvezni zbor kandidira na celotni 62. volivni enoti TONE BOLE, podpredsednik zvezne gospodarske zbornice. Vtem ko v tretji volivni enoti za republiški zbor republiške skupščine kandidira Rado IONAK, direktor Zavoda za rehabilitacijo invalidov v Celju (doslej zvezni poslanec v socialno zdravstvenem zboru), pa je kandidatinja v peti volivni enoti Marija PLEŠEK, delavka v tovarni Aero v Celju.

## Ocene predvolilnega obdobja ODLIČNO

Ko bodo v nedeljo, 18. aprila, ob sedmih zvečer zaprti številna volišča in ko bodo tudi volilni odbori opravili še poslednje seštevanje glasov, ki so jih dobili različni kandidati, takrat bomo zaključili tudi eno najživahnejših — sodeč po družbeno politični dejavnosti — obdobj letošnjega leta. Končane bodo številne predvolilne priprave, volitve v različne zbore občinskih, republiške in zvezne skupščine in novoizvoljeni odborniki ter poslanci bodo prevzeli svoje odgovorne dolžnosti. Verjetno bomo šele takrat lahko z vso objektivnostjo ocenili minulo obdobje. Šele takrat bomo lahko dokončno dejali, če je predvolilno obdobje volivce razgibalo tako kot smo pričakovali. Predvidimo pa lahko to oceno že danes, saj nas do zaključka volilnega obdobja loči le še nekaj dni.

Obiskali smo tri občinske odbore Socialistične zveze, da bi zvedeli, kaj sodi o uspehu letošnjih volitev ta najmožnejša organizacija naših delovnih ljudi. Bili smo v Laškem, v Sentjurju in v Slovenskih Konjicah. V Laškem menijo, da je letošnje volilno obdobje od vseh dosedanjih najrazgibanejšje in najuspešnejše. To so pokazali zlasti volilni rezultati volivcev v občinski zbor občinske skupščine, pri katerih so se nekatera območja, ki pri prejšnjih volitvah niso kdo ve kako izkazala, zabeležila odlično volilno udeležbo. Največ volivcev je opravilo svojo državljansko dolžnost in pravico v Cimeruem, kjer so volili vsi volilni upravičenci — do zadnjega. Pohvalimo pa lahko tudi volilno udeležbo v Zgornji Rečici — 98,2 odstotka, v Marofu 98, v Jurkloštru 96,4 odstotka itd.

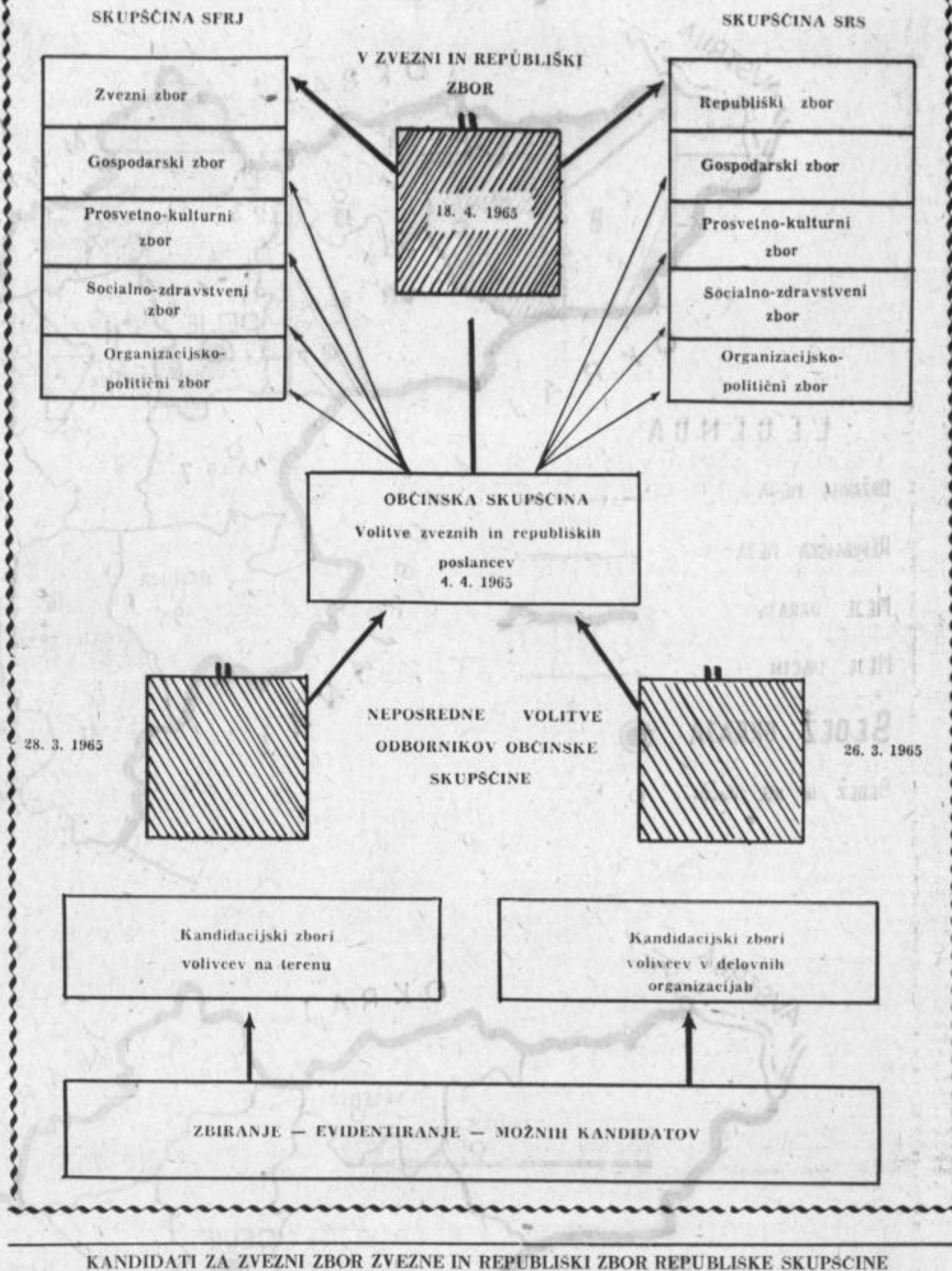
V Sentjurju so lepo uspeli predvolilni razgovori. Pripravili so jih v vseh večjih krajih, udeležili pa so se jih tudi kandidati za republiško skupščino. Ob tej priložnosti so volivci veliko govorili o problemih svojega območja. Nekaj njihovih predlogov je bilo takih, da jih bo občinska skupščina prav gotovo upoštevala, drugi spet pa niso imeli ravno največje vrednosti. Tako so razgovori pripomogli k učinkovitejšemu razčiščevanju stališč, bili pa so tudi priložnost, za resno razpravo o perspektivi nadaljnega razvoja določenega območja.

Konjsko območje je edino v celjskem okraju, kjer niti ena enota ne voli republiškega poslanca. V nedeljo bodo torej volili samo poslance v zvezni zbor zvezne skupščine. Volišča bodo odprli ob sedmih zjutraj — občani konjske občine bodo volili na 65 voliščih — razporedili pa so jih tako, da volivcem ne bo treba predaleč peš. Večina volišč bo v privatnih poslopih, okrasila pa jih bo mladina.

V omenjenih občinah menijo, da bodo tudi nedeljske volitve lepo uspele.

I. B.

## HEMA PRIPRAV IN POTEKA VOLITEV



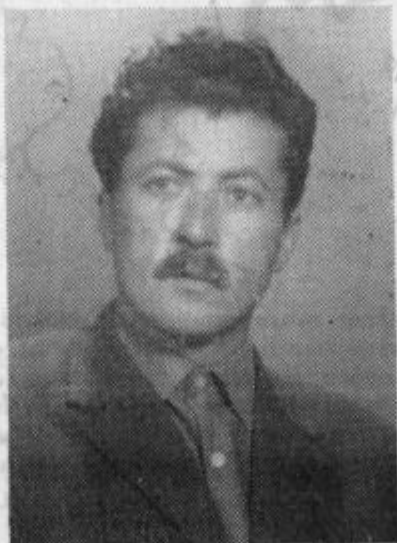
## KANDIDATI ZA ZVEZNI ZBOR ZVEZNE IN REPUBLIŠKI ZBOR REPUBLISKE SKUPŠČINE

(Nadaljevanje z 2. strani)

ANDI GORSEK

## VSO POMOČ KMETOM

V žalski občini kandidirata za poslanca v republiški zbor dva kandidata, in sicer Rado Zakonjšek in Andi Goršek. Zal v pravem času nismo uspeli stopiti v stik s tovarišem Zakonjškom, ki je v Ljubljani, zato vam posredujemo razgovor s tovarišem Andijem Gorškom, upravnikom proizvodnega obrata KK Zalec v Sempetru.



Naprosili smo ga, da nam je povedal nekaj misli o perspektivi zasebnih kmetov na področju Savinjske doline, kjer se vse bolj razraščata žalski kmetijski kombinat.

V zadnjem času je vse bolj opazno, da so zasebni kmetje že osvojili način tržne proizvodnje in postali tržni proizvajalci, čeprav je res, da bi ob specializaciji na dvojno kulturo (hmelj in živinoreja!) in večji intenzivnosti najmanj dvakratno povečali dosežanje tržne viške.

Osnovna proizvodnja Savinjske doline je vsekakor hmelj. Zaradi vse večjega odliva mladih kmečkih sinov in hčera v industrijo in mesta ter obenem zaradi vse večjega po-

družbljanja kmetijskih površin ostaja v Savinjski dolini vsak dan več prostih, neizkoriščenih gospodarskih objektov. In kje je rešitev? V specializaciji, preusmeritvi zasebnikov na živinorejsko proizvodnjo. V dolinskem predelu kaže, da je najbolj interesantna preusmeritev na krave mlekariče in to zaradi tega, ker je transport mleka v dolini interesanten in ker cena za mleko po maščobnih enotah (trenutno 18 dinarjev za maščobno enoto) postaja stimulativna za proizvajalca. To pomeni, da lahko proizvajalec mleka dobi od 60 do 70 dinarjev za liter. In v obrobnih, srednje višinskih in višinskih predelih naj bi se kmetje preusmerili na vzrejo pitancev. Dosedanje obdelovalne površine naj spremenijo v pašniško travniško. Tu je rešitev za naše višinske kmete. Prednosti tovrstne proizvodnje so enkratni prevoz, masovna reja in prav tako stimulativna cena za kg pitane živine, ki je trenutno 460 din za prvo kvaliteto.

Ker pa se srečujemo pri zasebnih kmetih zaradi odliva mladih s starejšimi, za težka dela nezmožnimi ljudmi, je izhod v izkoriščenosti praznih gospodarskih objektov z vzrejo brojlerjev in bekonov. Kombinirano preskrbi rejcu piščance ali te-

kače in močna krmila, koklje, krmilnike, napajalnike in ostali inventar. In plačilo za vsak privzrejen kilogram je 90 dinarjev.

V hmeljarstvu pa imamo posebno obliko sodelovanja. Na arondiranih kmetijsko urejenih površinah postavlja kombinat moderne železobetonke žične konstrukcije, posadi prvoletne nasade in odda zasebniku v nadaljnje obdelovanje z obveznostjo odplačila amortizacije. Prednosti so v popolnoma mehaniziranem tehnološkem postopku in v tem, da na modernih nasadih raste na 1 ha od 4 do 6 tisoč trt več kot v klasičnih nasadih in je pridelek najmanj za 15 odstotkov večji.

Vprašujete, kaj vse nudimo zasebnikom kooperantom? Višinskim kmetom v pogodbenem sodelovanju nudimo kosilnice, ki mu jih odprodamo za tržne proizvode. Nekaterim kooperantom pa bomo nudili tudi traktorje s priključki, s tem, da traktor ne bo njegova last — zasebnik bo plačeval amortizacijo in pa vzdrževanje z odprodajo vseh tržnih viškov, kombinat pa mu nudi servise preglede in popravila.

Prepričani smo lahko, da bodo prav Savinjski kmetje ob takšni pomoči in razumevanju kmalu postali pomembni tržni proizvajalci.

## Volitve - nadaljnja afirmacija žensk

V Jugoslaviji je zaposlenih milijon 58 tisoč žena. Tako je na primer v tekstilni industriji od 64,1 odstotka vseh zaposlenih žena, v prehranski 36,73 odstotka, v elektroindustriji 46,08 odstotka itd.

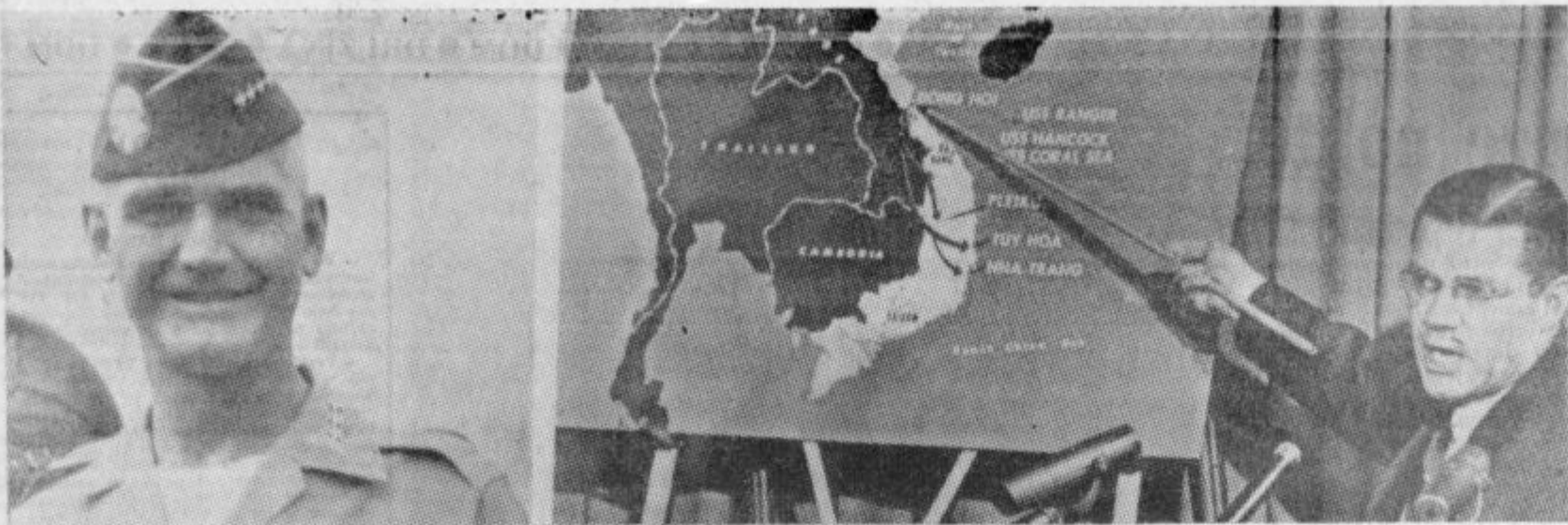
V delavskih svetih pa je bilo v letu 1962 od vseh članov 16,6 odstotka žensk, v občinskih skupščinah 16,4 odstotka od vseh odbornikov, v republiških in zvezni skupščini pa 19,6 odstotka.

Tudi v celjski občini je nesorazmerje med udeležbo žena v proizvodnji in njihovim deležem v organih samoupravljanja precejšnje. Poglejmo samo podatek, ki govori o tem, da je od 80 članov občinske

skupščine samo 21 žensk in da so bile ob zadnjih volitvah izvoljenih samo štiri poslanke.

Prav gotovo je res, da je eden od vzrokov za tako šibko udeležbo žena v teh organih prav obremenjenost naših tovarišic. Res pa je tudi to, da stanja ne bomo izboljšali samo z izdelovanjem »ključev« za udeležbo žena v samoupravnih in predstavniških organih. S tem bo treba odločno prelomiti. Jasneje kot doslej je treba namreč povedati, da so žene že s svojo dosedanja aktivnostjo dovolj jasno pokazale, da so zmožne opravljati tudi najodgovornejše družbene in politične dolžnosti.





PETER BONETO iz WORZBURGA:

Spoštujem vaš list ali verjemite mi, ko sem v 11. številki prebral razpis podjetja »INGRAD« glede prodaje stanovanj, sem se vznemiril. Pri sklenitvi pogodbe (inajo torej prednost tisti, ki sudio boljše plačilne pogoje. Upam, da nam je vsem poznano, da potrebujejo največkrat stanovanje prav delavci npr. Tovarne enajstih posode, Cinkarne in drugih. Veselilo bi me, če mi obrazložite, kako se bo delavec s svojim zaslužkom lahko uvrstil med ljudi, ki bi kričali: dam 100.000 din več. Sem državljani SFRJ in se čutim dolžnega, da pomagam razčistevati take pojave. V bistvu je to izkoriščanje stanovanjske krize. Upam, da tega pisma ne boste vrgli v koš.

V eni prihodnjih številki bom osvetlil vprašanje stanovanjske izgradnje v celjski občini in nekaterih podjetjih.

KAROLINA PFAJFER iz GOZDCA nad JURKLOSTROM:

Opazila sem, da CT rad objavlja, kar želimo občani in nam pomaga povedati, kar nas tiči. Pišem vam obširno pismo, morda mi boste lahko ustregli. Kar pišem, je vse resnično. Rada pogledam v časopis, da zveim, kako napreduje kmetijstvo in zadruge, če je drugje boljše kot pri nas na Gozdecu. Zito, ki je v naši močni zemlji lepo uspevalo, je potrebno gojiti tudi s hlevskim gnojem. Nekeč smo obsekovali gabra za stelo, zdrobili s sekirami, nastali pod živino in zemlja se je s takim gnojem rahljala. Tu pa so zadržni navozili gnoj na velike kuppe že 1963, lani ga je znova navozil Šturman B. iz Vrha, ker je zanj dobil umetnega, s čemer je dosegel lepo košnjo. Zadržnikom pa gnoj ni koristil, še daags so vsi kupa ob njivi in so zvečina že strohneli. Podobno se je zgodilo z umetnim gnojem. S traktorjem so ga pripeljali in stresli pri kozolcu na prsto že v jeseni. Vso zimo je deževalo in snežilo po njem. Spomladi pa je sosed Franc Škorja potreboval prostor in skušal spraviti umetni gnoj v stran. Sipa ga je v korito ali zaboj in slišala sem tolči, kakor včasih, ko smo jabolka tolkli za pijačo. Ni ga mogel zdrobiti, zato ga je zvožil na travnik v prepad. Se danes si lahko to ogledate in se prepričate. Se veliko bi lahko pisala o kmetijstvu, zadrugi in davčinah. Zakaj so vse žage ustavili?

Vašega obširnega pisma nismo mogli v celoti objaviti. Svoj odmev bodo naše verjetno tudi te vrstice, za katere bi bilo boljše, da ne bi imele resnične osnove.

FRANCI LESJAK iz BENKOVCA:

CT preberem od prve do zadnje strani. Pogrešam več reportaž in podrobneje bi morali pisati o žrtvah prometa. Na sentjursko področje ne pozabljajte preveč!

Na Sentjur se nikoli nismo čisto pozabili, za kar skrbi tudi naš zunanji sodelavec tovariš Senica.

## IZ ALBUMA SVETOVNEGA POPOTNIKA

## GOVOREČE ROKE

Med klasične ples Indije spadajo predvsem trije plesni stili: »katakali«, manipurski slog in »barata natjame«, ki se je razvil iz pantomine. Tako ni čudno, da igra pri poslednjem pripovedni element še danes bistveno vlogo. Plesalci namreč pripovedujejo zgodbo, najpogosteje katero od legend, ki jih povprečni Indijec dobro pozna; tako predvsem legende o doživljajih boga Krišne, njegovih petih soprog in 16.000 pastiric, ki so bile vanj zaljubljene.



Pripovedna sredstva plesa so raznovrstna: obleka, okrasji in maska; barve, s katerimi je namažan glavni junak in ki izražajo njegovo razpoloženje (maskiranje pred predstavo traja več kot tri ure); predvsem seveda gibi telesa (skoki, tekanje itd.), položaj glave, premikanje oči. Najgovornejše pa so vsekakor roke. Nenaavadno gibčne so in niti za hip ne mirujejo. Vsak plesalec (in pač tudi gledalec, ki mu je kaj do tega, da ples »razvne«), mora poznati vsaj 150 različnih gibov rok; vsak izmed teh gibov ima točno določen pomen.

Naša slika prikazuje eno izmed scen barate natjame.

TIBOR SEKELJ

AMERISKI OBRAMBNI MINISTER MC NAMARA JE V PENTAGONU V WASHINGTONU RAZLOŽIL NOVINARIEM UKREPE ZDA V JUŽNEM VIETNAMU. TE UKREPE JE IMENOVAL »POSKUS PREVERJANJA VOLJE IN PRIPRAVLJENOSTI JUŽNOVIETNAMSKE IN AMERISKE VLADE NA POLITIČNEM PODROČJU«, KAJTI, KOT JE DEJAL, »SMO MORALI REAGIRATI, DA NE BI BIL KDO GLEDE OSTVARTITVE NASE NAMERE V DVOMIH«. (Slika desno). IN PREDSEDNIK JOHNSON: »NAS CILJ V JUŽNEM VIETNAMU JE OBRAMBA IN ZASČITA SVOBODE NEKEGA JUNASKEGA NARODA, KI JE IZPUŠTAVLJEN NAPADOM IZ DRUGE DRŽAVE...« OCITNO JE POZABIL DODATI: OBRAMBA S PLINOM IN NAPALMSKIMI BOMBAMI. (NA SLIKI LEVO GENERAL WILLIAM WESTMORLAND, POVELJNIK AMERISKIH VOJASKIH SIL V JUŽNEM VIETNAMU. MORDA BO VENDARLE DOBIL NEKOLIKO DRUGACNE POTEZE, KDOVE?)

Ofenziva  
proti kajenju

V Clydebanku so napovedali tobaku vojno na nož. Skotsko mesto je pred nedavnim pričelo s svojo ofenzivo. Posebni kričeči lepaki in stenski časopisi te na vsakem oglu poučijo, kakšne posledice utegne imeti kajenje: rak, astma, kronični bronhialni katar in vrsta drugih bolezni. Časopisni stripi so povežali nalogo, da poučijo mladino, kako nesmiselno je privajanje na tobak. Odrasli kadilci se lahko zatečejo za pomoč in nasvet v posebne ambulante. Poleg tega so v mestu ustanovili društvo nekadilcev, ki se sestaja enkrat na teden. Kaže, da je imela prva ofenziva precej uspeha.

## Po zlati srebrna kriza

Sočasno, ko ameriške finačnike muči problem zlata, se pojavlja nova kriza, in sicer so se v zadnjem letu zmanjšale ameriške zaloge srebra za četrtino. Prav v tem mnogi vidijo znake obolenosti ameriške politike s srebrnim denarjem. Gre za vse večje pomanjkanje kovane denarja. To je prišlo že tako daleč, da je predstavnik ministrstva za finance priznal, da se ukvarjajo z mislijo, da občutno zmanjšajo odstotek srebra v kovanim denarju. Novci za 10, 25 in 50 centov imajo po 90 odstotkov srebra, kar res pomeni srebrni denar.

Glavni krivec je trgovina z rastočim številom avtomatov za prodajo raznovrstnega blaga. Avtomati vršijo pravo invazijo na vsa mesta, kjer se zadržujejo ljudje: par-

kirni prostori, ulice, veže, avtobusne postaje itd....

In tako kovani denar vse bolj odhaja iz prometa, čeprav je v Washingtonu prava tovarna srebrnega denarja v zadnjih treh letih proizvodnja štirikrat povečala. Dokazano pa je, da nekateri industrije masovno odkupljajo srebrni denar in ga preplačujejo, pretaplajo in uporabljajo kot surovino.

In sedaj je tudi ukrep, da bodo zmanjšali odstotek srebra na eno tretjino v kovanim denarju, nalletel na težave. Vsi avtomati reagirajo na težo denarja in na njegova električna svojstva. Avtomati bi torej obstali, predelava bi šla v stotine milijonov dolarjev. Torej res srebrna kriza, ki ji zaenkrat ni videti konca.

## Nimam besed

(Nadaljevanje in konec)

Naeokrat pa pride domačin, Slovenec, Marjan Uršič. Vidnjaj se je Nemcem in se je vključil v SS. V roki je držal Ferličovo pismo. »Aha, to je tisti, ki je pobegnil. Vidite, Geršak ima zveze s banditji! Molči, nimaš kaj govoriti. Tu so dokazil! Jutri pojdeš ob zid, na streljanje!«

Ne morem več pripovedovati. Dvakrat so me postavili ob steno, dvakrat so me hoteli ustreliti. Igrali so se z menoj kot mačka z mišjo. Še danes ne doumem, kako je mogoče, da še živim.

Buchenwald mi je izmorgel kosti in izžrl kri. Ne morem

več pisati. Pridite, pripovedoval bi vam več in podrobneje. Bilo je grozno, da se še danes ves tresem, če pomislim na tiste čase. Slike, ki vam jih pošiljam, zgovorno pripovedujejo, kako je bilo v koncentracijskih taboriščih v Hitlerjevinih časih.

Toplo vas pozdravlja Anton Geršak iz Brezovca pri Bučah.

Hvala za pismo, tovariš Geršak! Nedvomno bi želeli, da podrobneje spregovorite o taboriščnih trpljenjih. Slike bodo postopoma objavljali. Prav pa bi bilo, če bi še drugi sotrpini obudili spomine, čeprav so zelo mučni, vendar dragoceni za nas vse.



## Nepopularen, zato pa tembolj pereč problem: Kam z ljudmi?

## Tekma s časom

Od današnjih treh milijard svetovnega prebivalstva jih polovica strada. Leta 1970 bo imelo približno 2 milijardi ljudi nižje dohode in manj hrane, kot je imelo zdaj. Pri naši zastareli svetovni ureditvi in ozki, branjevski miselnosti je komaj upati, da bomo že pred prvimi očitnimi znamenji krize pričeli veliko tekmo s časom, ki nam lahko, če bo uspešna, prihrani neizbežen zlom človeka in pretežno preizkušnjo vseh tistih lastnosti, ki mu jih predpisuje etika. Po večjih katastrofah prihajajo obdobja stremnitve. Ali bo res potrebna katastrofa, da se bo človeštvo ovedelo in spoznalo svoj položaj. Koliko trpljenja bo še potrebno, da bo človek trajno spoznal, kako je vse drugo razen resničnega humanizma, podprtega z neizčrpno močjo znanosti in tehnike, prazen dim? V današnji situaciji zveni poziv k humanizmu in preudarnosti skoroda malce pre-

več kot dobronamerna preproščina, ko mimo malone nepremostljivih nasprotij, ki je vanje zapleten svet, postavlja svoje pajčevinaste pogoje zgolj za svoj »kako preprosto bi bilo, če bi...«, kakor da je od »dobre volje« in od ničesar drugega odvisno »spreobrnjenje« sveta. V resnici vemo, da je to »spreobrnjenje« dolgotrajen družbeno-ekonomski proces, da nasprotja našega časa niso nastala čez noč in da jih čez noč tudi ni mogoče odpraviti. Vendar ima naivnost poleg vseh svojih ganljivih pomanjkljivosti to prednost, da nam omogoči umik iz zapletene vzročnosti in nam pokaže pojave iz novega zornega kota.

Kakšni bi torej bili že zdaj, leta 1965, prebivalci Zemlje, če bi ustrezali normam teh naivnih možganov? Kako bi pričeli veliko tekmo s časom za bodočnost človeštva? Koeksistenca ne bi bila več samo želja

progressivnih, ampak samo po sebi razumljivo dejstvo. Vse države bi sodelovale pri delih svetovnega pomena. Puščave bi postopoma spreminjali v rodovitne pokrajine, širokopotezni načrti za ustvarjanje novih virov hrane in energije bi črpali sredstva iz mednarodnih skladov, kontrola razplojevanja bi bila domena sodobne genetike in statistike osvajanje kozmosa bi vodil mednarodni inštitut, zaostala področja ne bi bila več predmet izkoriščanja, ampak vsestranske podpore, ki bi jim omogočila, da bi se čimprej vključila v borbo človeštva za njegov obstanek, svet bi — z eno besedo — ne bil več skupek konkurentov, ampak organizem sodelujočih.

Prostodušna sanjarija, kajne? In vendar jih ni še takšnih, na teh naših današnjih, utrujenih tleh zakoreninjenih možgan, ki bi ne pritrdile alternativni misli, da je človeštvo na razpotju dveh možnosti: v uresničevanje te naivne ideje ali pa v katastrofo, v izmaščenje človeka, v družbeno zmedo nasprotujočih si interesov.

Behavioristi so v laboratorijih izvedli zanimiv poskus z nekaterimi živalmi, ki se nagibajo s socialnemu življenju in dokazali zanimive spremembe, kadar se prenaseljenost približa kritični točki. Toda o tem prihodnjič.

## Konfrontacija



15. 4. 1965 — Sl. 15  
 Casopis je ustanovil okrajni odbor SZDL. Izšel je 2. 6. 1945 kot »Nova pot«, do 1955 kot »Savinjski vestnik« in dalje kot »Celjski tednik«. S 1. januarjem 1965 ga soustanavljajo občine: Mozirje, Laško, Celje, Slovenske Konjice, Sentjur pri Celju, Šmarje pri Jelšah, Zalec in OO SZDL Celje. — Urejujejo: Rudi Lešnik, glavni urednik; Drago Hribar, odgovorni urednik; Borivoj Wudler, tehnični urednik; Ivica Burnik, Jože Klančnik in Janez Sever. — Tednik izhaja ob petkih. Izdaja in tiska CP »Celjski tisk«. Uredništvo in uprava: Celje, Trg V. kongresa 5; poštni predal 152. Telefon: 23-72. Tekoči račun 603-11-1-656. Cena posamezne številke 30 din. Letna naročnina 1.200 din; polletna 600 din; mesečna 100 din. Inozemstvo 2.400 din.